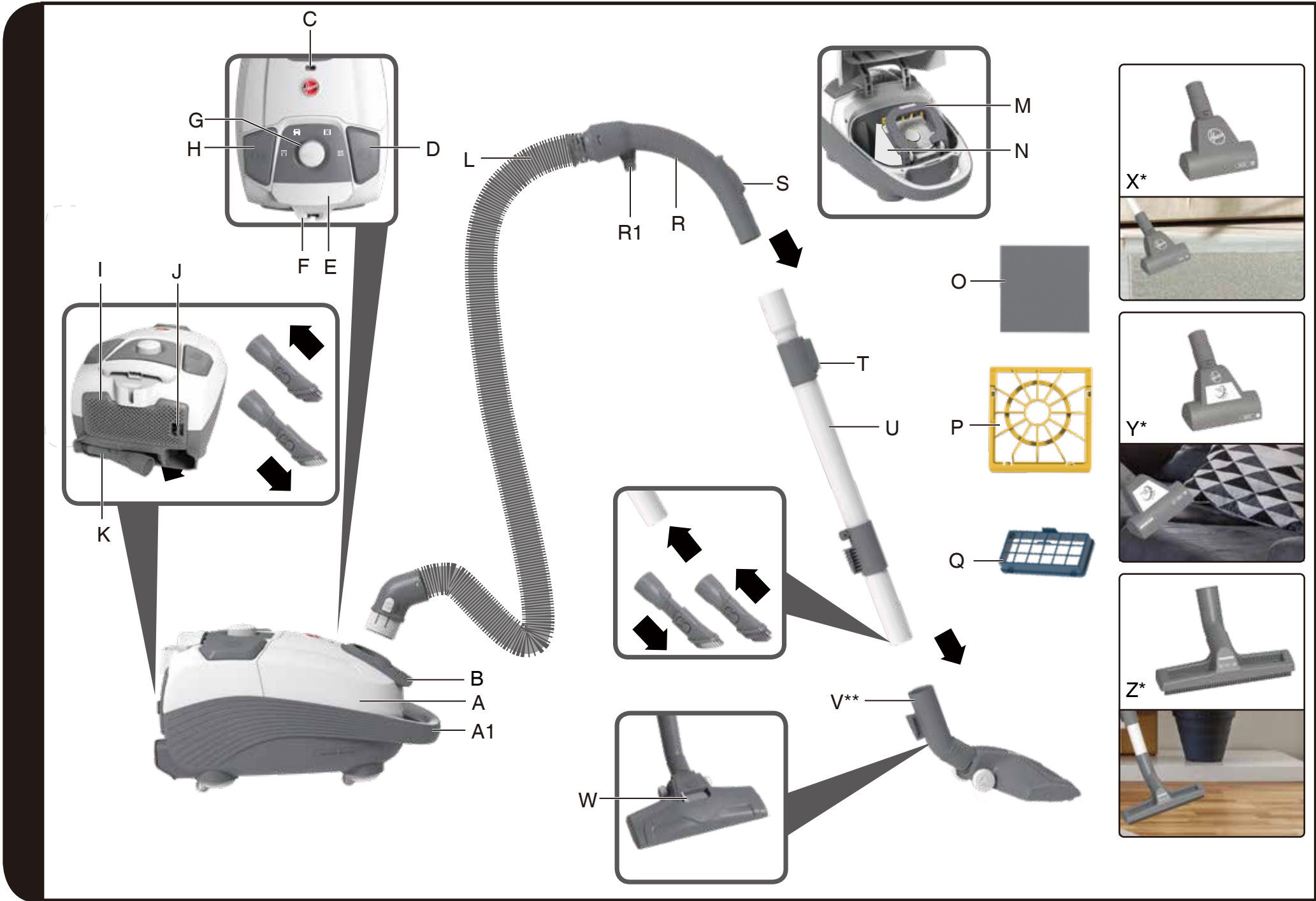
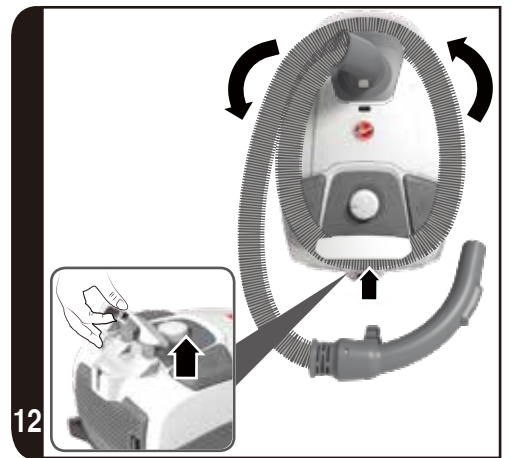
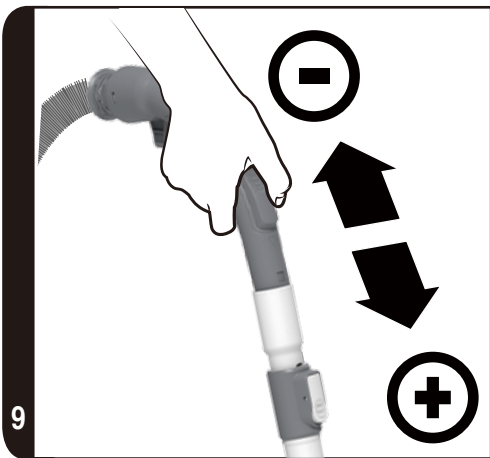
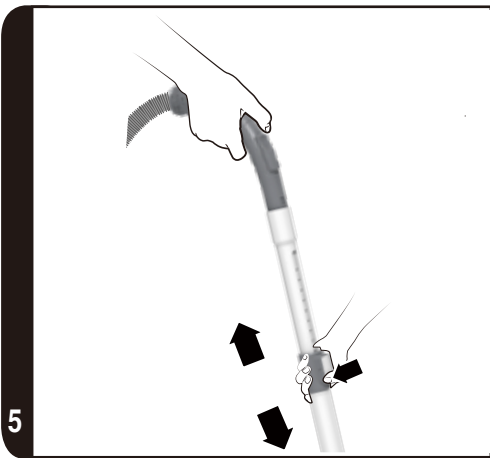
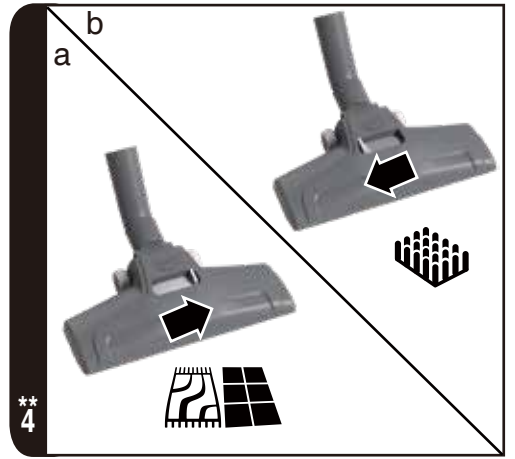
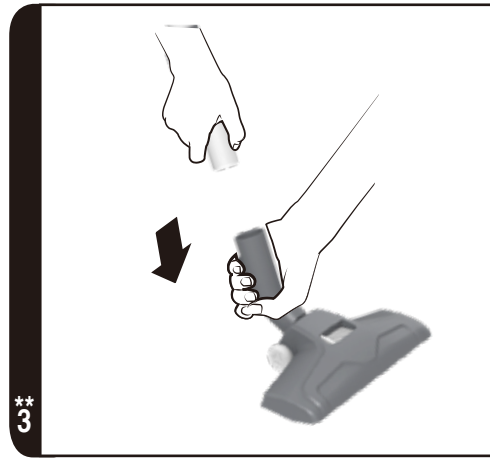
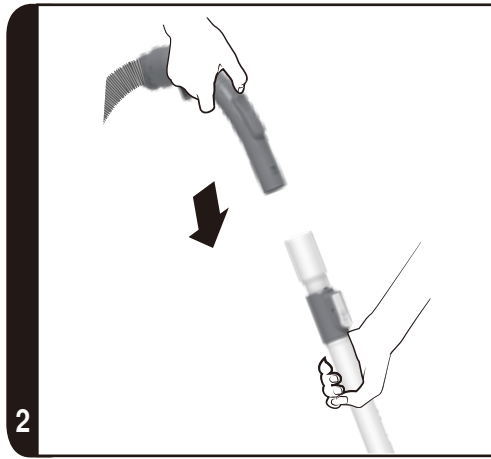




USER MANUAL (GB) .....	P 01
MANUEL D'UTILISATION (FR) .....	P 04
BEDIENUNGSANLEITUNG (DE) .....	P 07
MANUALE ISTRUZIONI (IT) .....	P 10
GEbruikersHANDLEIDING (NL) .....	P 13
MANUAL DE INSTRUÇÕES (PT) .....	P 16
MANUAL DE INSTRUCCIONES (ES) .....	P 19
BRUGERVEJLEDNING (DK) .....	P 22
BRUKSANVISNING (NO) .....	P 25
INSTRUKTIONSMANUAL (SE) .....	P 28
KÄYTTÖOHJE (FI) .....	P 31
ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΕΩΣ (GR) .....	P 34
INSTRUKCJA OBSŁUGI (PL) .....	P 37
NÁVOD K OBSLUZE (CZ) .....	P 40
NAVODILA ZA UPORABO (SI) .....	P 43
UŽÍVATEĽSKÁ PRÍRUČKA (SK) .....	P 46
KULLANIM KILAVUZU (TR) .....	P 49
HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ (HU) .....	P 52

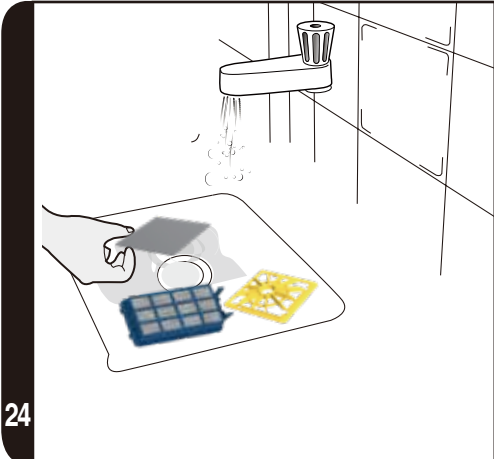
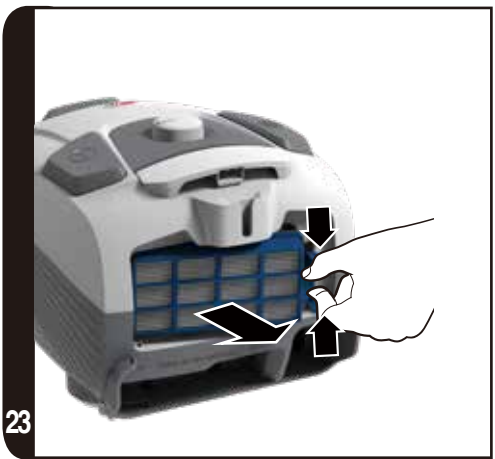
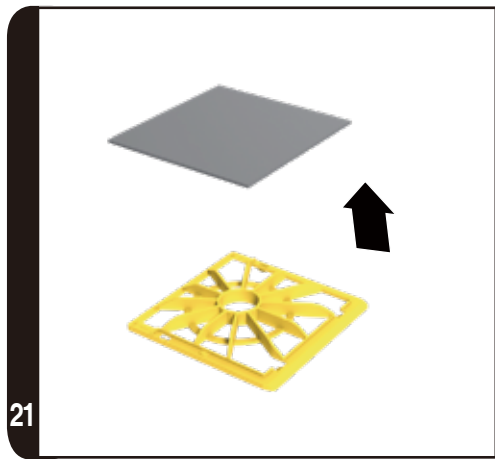
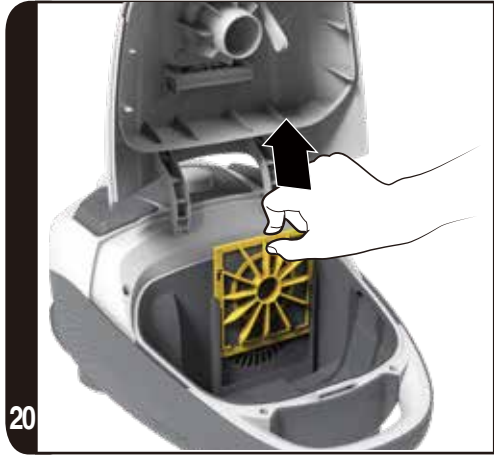
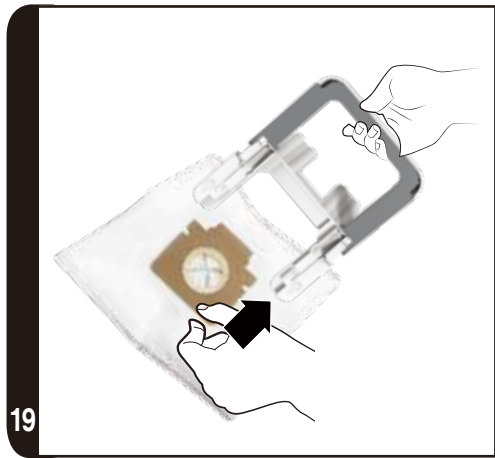
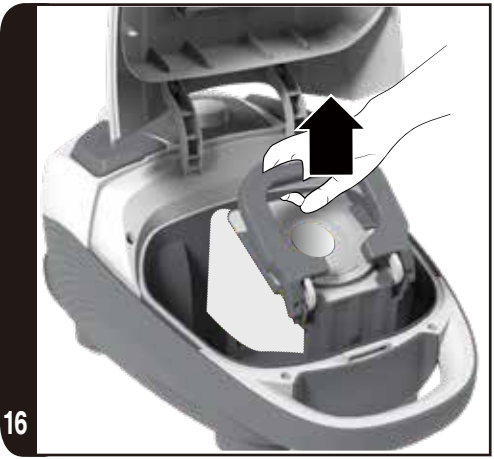


\*Certain Models Only    \*\*Nozzle design may vary according to models

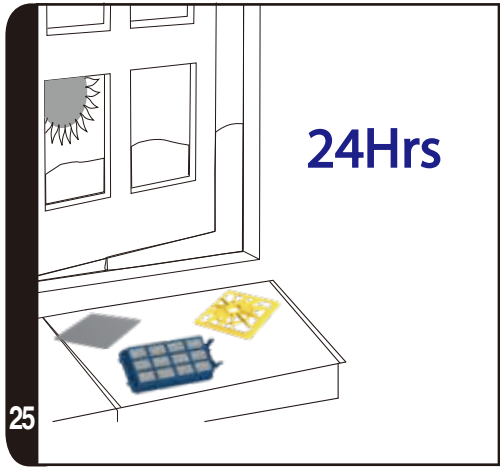


\*Certain Models Only

\*\*Nozzle design may vary according to models



\*Certain Models Only    \*\*Nozzle design may vary according to models



## INSTRUCTIONS FOR SAFE USE

This appliance should only be used for domestic cleaning, as described in this user guide. Please ensure that this guide is fully understood before operating the appliance.

Do not leave the appliance plugged in. Always switch off and remove the plug from the socket after use, or before cleaning the appliance or any maintenance task.

This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

If the power cord is damaged stop using the appliance immediately. To avoid a safety hazard, an authorised HOOVER service engineer must replace the power cord.

Keep hands, feet, loose clothing and hair away from rotating brushes.

Use only attachments, consumables or spares recommended or supplied by HOOVER.

**Static electricity:** some carpets can cause a small build up of static electricity. Any static discharge is not hazardous to health.

Do not use your appliance out of doors or on any wet surface or for wet pick up.

Do not pick up hard or sharp objects, matches, hot ashes, cigarette ends or other similar items.

Do not spray with or pick up flammable liquids, cleaning fluids, aerosols or their vapours.

Do not run over the power cord when using your appliance or remove the plug by pulling on the power cord.

Do not continue to use your appliance if it appears faulty.

**HOOVER service:** To ensure the continued safe and efficient operation of this appliance we recommend that any servicing or repairs are only carried out by an authorised HOOVER service engineer.

Do not stand on or wrap the cord around arms or legs when using your appliance.

Do not use the appliance to clean animals or people.

Do not position the appliance above you when cleaning the stairs.

### The Environment

The symbol on this appliance indicates that this appliance may not be treated as household waste. Instead it must be handed over to the applicable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. Disposal must be carried out in accordance with local environmental regulations for waste disposal. For more detailed information about treatment, recovery and recycling of this appliance, please contact your local city office, your household and waste disposal service or the shop where you purchased the appliance.



 This appliance complies with the European Directives 2014/35/EU, 2014/30/EU and 2011/65/EU.

CANDY HOOVER GROUP S.r.l. Via Privata Eden Fumagalli, 20861 Brugherio (MB) Italy

## GETTING TO KNOW YOUR CLEANER




A. Bag Door	N. Bag
A1. Carry Handle	O. Pre-Motor Filter
B. Bag Door Latch	P. Pre-Motor Filter Frame
C. Bag Check Indicator	Q. Exhaust Filter
D. Cord Reel Pedal	R. Hose Handle
E. Hose Latch (For Nano Pack™ system)	R1. Hose Handle Hook (For Nano Pack™ system)
F. Parking Slot	S. Suction Regulator
G. Variable Power Rotary Control	T. Telescopic Tube Adjuster
H. On/Off Pedal	U. Telescopic Tube
I. Exhaust Filter Cover	V. Carpet and Floor Nozzle**
J. Exhaust Filter Cover Release Latch	W. Suction Control Slider
K. 2in1 Tool	X. Pet Hair Remover Mini Turbo Nozzle*
L. Hose	Y. Allergy Remover Mini Turbo Nozzle*
M. Bag Release Button	Z. Parquet Nozzle*


## ASSEMBLING YOUR CLEANER

Remove all components from the packaging:

1. Connect the hose to the cleaner main body, ensuring it clips and locks into position. **[1]** To release the hose: simply press the two latches on the hose end and pull.
2. Connect the hose handle to the upper tube end. **[2]**
3. Connect the tube lower end to the Carpet and Floor Nozzle\*\* or accessories if required. **[3]**

## USING YOUR CLEANER

1. Extract power cord and plug it into the power supply. Do not pull the cord beyond the red marker. **[6]**
2. Adjust the telescopic tube to the desired height by pressing the button on the telescopic tube adjuster and raise or lower the tube to the most comfortable cleaning position. **[5]**
3. After connecting the telescopic tube to the Carpet and Floor Nozzle\*\*, adjust the suction control slider on the nozzle according to your cleaning needs **[4]**:
  - **Hard Floor Cleaning** – Adjust the suction control slider on the nozzle to the symbol. 
  - **Standard Carpet** – Adjust the suction control slider on the nozzle to the symbol. 
  - **Long Pile Carpet** – Adjust the suction control slider on the nozzle to the symbol. 

To obtain the best performance and efficiency on Carpet adjust the suction control slider to the symbol.  The suction control can also be used to reduce the operating push force.

4. Switch the cleaner on by pressing the On/Off Pedal on the cleaner main body. **[7]**
5. Rotate the Variable Power Rotary Control to increase or decrease the power **[8]** and then you can start vacuuming. **[10]**
6. Switch off at the end of use by pressing the On/Off Pedal. **[7]** Unplug and press the cord rewind button to wind the power cord back into the cleaner.

## PARKING AND STORAGE SECTION

The flexible hose and telescopic tube can be parked temporarily while in use **[11]** or in the Nano Pack™ storage position when not in use **[13]**:

1. Retract the telescopic tube to its storage length. **[14]**
2. Remove the nozzle from the end of the telescopic tube.
3. Remove the hose handle from the telescopic tube.
4. Lift the Hose Latch at the rear of the cleaner and wrap the flexible hose around the product. **[12,13]**
5. Place the nozzle into the nozzle parking slot underneath the product. **[14]**
6. Place the telescopic tube into the telescopic tube parking slot underneath the product. **[14]**

## CLEANER MAINTENANCE

### Replacing the Dust Bag

If the bag check indicator is red, please check the bag and, if necessary, replace it.

1. Lift the bag door release latch and open the bag door. **[15]**
2. Lift the handle of the bag holder up. **[16]**
3. Hold the bag with the holder over a bin. Press the red button to automatically release the bag without any contact with dust. **[17]**
4. Fold a new bag **[18]** and insert the collar into the bag holder. **[19]**
5. Refit the bag with holder back into the appliance.
6. Close the bag door.

**WARNING:** The bag door will NOT close if the dust bag and/or the bag auto eject mechanism are not assembled to the cleaner. Always ensure the bag and bag auto eject mechanism are present when closing the bag door.

**REMEMBER:** The bag check indicator may be red if an obstruction has occurred. In this case refer to 'Removing a blockage from the system'.

### Cleaning the Filters:

To maintain optimum performance of your cleaner, please wash the pre-motor filter and exhaust filter after each 5 bag changes.

### Cleaning the pre-motor filter:

1. Lift the bag door latch to open the bag door and remove the holder. **[15,16]**
2. Slide the pre-motor filter frame from the cleaner. **[20]**
3. Remove the filter from the frame. **[21]**

\*Certain Models Only \*\*Nozzle design may vary according to models

- Wash the pre-motor filter using warm water [24] and allow it to dry [25] thoroughly before inserting it into the cleaner.

#### **Cleaning the exhaust filter:**

- Unclip the exhaust filter cover and remove the exhaust filter pack. [22,23]
- Wash the exhaust filter under warm water [24] and allow it to dry [25] thoroughly before inserting it into the cleaner.

**Remember:** Do not use hot water or detergents. In the unlikely event of the filters becoming damaged, fit a Genuine Hoover replacement. Do not try and use the product without a dust bag or filter fitted.

#### **Removing a blockage from the system**

If the bag check indicator is red:

- Check if the bag is full. If so, refer to 'Replacing The Dust Bag'.
- If the bag is not full, then:
  - Do the filters need cleaning? If so, refer to 'Cleaning the Filter'.
  - Check if there is any other blockage in the system - Use a rod or a pole to remove any blockage from telescopic tube or flexible hose.

**WARNING:** - The bag check indicator will remain red if the cleaner is used when the bag is full, if there is a blockage or if the filters are dirty. If used for a significant period of time with the bag check indicator red, an electronic cut out will switch the cleaner off to prevent any risk of overheating. If this should happen, switch the cleaner off, unplug and correct the fault (see 'Removing a blockage from the system'). It will take 30 minutes for the cut out to automatically reset.

## **ACCESSORIES AND NOZZLES**

All accessories can be fitted to the end of the hose handle [2] or to the end of the tube.

- **2in1 Tool** combines several functions into one tool [K]:
  - **Crevice Tool** – For corners and hard to reach areas.
  - **Dusting Brush** – For bookshelves, frames, keyboards and other delicate areas.
- **Pet Hair Remover Mini Turbo Nozzle\* [X]** – On stairs or for deep cleaning on textile surfaces and other hard to clean areas. Particularly suitable for pet hair removal.
- **Allergen Remover Mini Turbo Nozzle\* [Y]** – On stairs or for deep cleaning on textile surfaces and other hard to clean areas. Particularly suitable for allergen removal.
- **Parquet Nozzle\* [Z]** – For parquet floors and other delicate floors.

**IMPORTANT:** Do not use the Mini Turbo Nozzles on rugs with long fringes, animal hides and carpet pile deeper than 15mm. Do not keep the nozzle stationary while the brush is rotating.

## **USER CHECK LIST**

Should you have a problem with the product, complete this simple user checklist before calling your local Hoover service.

- Is there a working electricity supply to the cleaner? Please check with another electrical appliance.
- Is the dust bag over-filled? Please refer to 'Cleaner Maintenance'.
- Is the Filter blocked? Please refer to 'Cleaner Maintenance'.
- Are the hose or nozzle blocked? Please refer to 'Removing a blockage from the system'.
- A thermal cut out switches off the cleaner to prevent overheating if it is used when full or there is a blockage or dirty filters. If this should happen: switch off, unplug and correct the fault. It will take about 30 minutes for the cut out to automatically reset.

## **IMPORTANT INFORMATION**

### **HOOVER spares and Consumables**

Always replace parts with genuine HOOVER spares. These are available from your local HOOVER dealer or direct from Hoover. When ordering parts always quote your model number.

### **Quality**

Hoover's factories have been independently assessed for quality. Our products are made using a quality system which meets the requirements of ISO 9001.

### **Your Guarantee**

The guarantee conditions for this appliance are as defined by our representative in the country in which it is sold. Details regarding these conditions can be obtained from the dealer from whom the appliance was purchased. The bill of sale or receipt must be produced when making any claim under the terms of this guarantee.

Subject to change without notice.



## INSTRUCTIONS POUR UNE UTILISATION EN SÉCURITÉ

Cet appareil doit être utilisé uniquement pour un nettoyage domestique, conformément à ce guide d'utilisation. Veuillez vous assurer que ces instructions sont bien comprises avant d'utiliser l'appareil.

Ne laissez pas l'appareil branché. Éteignez et débranchez toujours l'appareil après l'avoir utilisé, ou avant de le nettoyer ou de procéder à son entretien.

Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou n'ayant pas d'expérience ou de connaissances en la matière. Ces dernières doivent recevoir des instructions sur l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et comprendre les risques impliqués. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien ne devraient pas être effectués par des enfants sans supervision.

Si le cordon d'alimentation est endommagé, arrêtez immédiatement d'utiliser l'appareil. Pour éviter les risques d'accident, un réparateur HOOVER agréé doit remplacer le cordon d'alimentation.

Maintenez les mains, pieds, vêtements et cheveux à distance des brosses rotatives.

N'utilisez que les accessoires, consommables ou pièces détachés recommandés ou fournis par HOOVER.

**Électricité statique** : certains tapis peuvent entraîner une petite accumulation d'électricité statique. Les décharges d'électricité statique ne sont pas dangereuses pour la santé.

N'utilisez pas votre appareil à l'extérieur, sur une surface humide ou aspirer des débris humides.

N'aspirez pas d'objets durs ou tranchants, d'allumettes, de cendres chaudes, de mégots de cigarettes ou d'autres objets similaires.

Ne pulvérisez ou n'aspirez pas de liquides inflammables, des produits d'entretien liquides, des aérosols ou leurs vapeurs.

Ne marchez pas sur le cordon d'alimentation lorsque vous utilisez votre appareil et ne le débranchez pas de la prise en tirant sur le cordon d'alimentation.

Ne continuez pas à utiliser votre appareil s'il semble défectueux.


**Service Hoover** : Pour assurer l'utilisation sûre et efficace de cet appareil, nous recommandons de n'en confier l'entretien ou les réparations qu'à un réparateur HOOVER agréé.

Ne marchez pas sur le cordon d'alimentation ou ne l'enroulez pas sur vos bras ou vos jambes quand vous utilisez l'appareil.

N'utilisez pas l'appareil sur des personnes ou des animaux.

Lors du nettoyage des escaliers, ne placez pas l'appareil dans une position plus haute que la vôtre.

### Environnement

Le symbole figurant sur cet appareil indique qu'il ne peut pas être considéré comme une ordures ménagère. Vous devez le déposer dans un centre de recyclage des déchets électriques et électroniques. La déposition doit être effectuée conformément à la réglementation locale en matière de déchets.  Pour plus d'information sur le traitement, la récupération et le recyclage de cet appareil, veuillez contacter votre municipalité, le service local d'élimination des ordures ménagères ou le revendeur de l'appareil.

 Cet appareil est conforme aux Directives européennes 2014/35/UE, 2014/30/UE et 2011/65/UE.

CANDY HOOVER GROUP S.r.l. Via Privata Eden Fumagalli, 20861 Brugherio (MB) Italy

## CONNAITRE VOTRE ASPIRATEUR



A. Trappe d'accès au sac	N. Sac
A1. Poignée de transport	O. Filtre pré-moteur
B. Loquet de déverrouillage de la trappe du sac	P. Cadre de filtre pré-moteur
C. Voyant de remplissage du sac	Q. Filtre d'évacuation
D. Pédale d'enroulement du cordon	R. Poignée du flexible
E. Taquet du flexible (Du système Nano Pack™)	R1. Crochet de la poignée du flexible (Du système Nano Pack™)
F. Fente de rangement	S. Variateur de puissance
G. Contrôle rotatif de puissance variable	T. Bouton de réglage du tube télescopique
H. Bouton marche/arrêt	U. Tube télescopique
I. Couvercle du filtre d'évacuation	V. Brosse pour moquette et sol dur**
J. Loquet de détachement du couvercle du filtre d'échappement	W. Variateur de commande d'aspiration
K. Accessoire 2-en-1	X. Mini turbobrosse pour éliminer les poils d'animaux domestiques*
L. Flexible	Y. Mini turbobrosse anti-allergènes*
M. Bouton de déverrouillage du sac	Z. Brosse parquet*


## MONTAGE DE L'ASPIRATEUR


Sortez tous les composants de l'emballage.

1. Raccordez le flexible à l'aspirateur en veillant à ce qu'il se fixe bien et se verrouille correctement. [1] Pour détacher le tuyau : il suffit d'appuyer sur les deux loquets du tuyau et de tirer.
2. Connectez la poignée du tuyau à l'extrémité supérieure du tube. [2]
3. Connectez l'extrémité inférieure du tube à la brosse moquette et sol\*\* ou aux accessoires, si nécessaire. [3]

## UTILISATION DE L'APPAREIL

1. Sortez le cordon d'alimentation et branchez-le sur la prise d'alimentation. Ne sortez pas le cordon au-delà du repère rouge. [6]
2. Réglez le tube télescopique à la hauteur désirée en appuyant sur le bouton réglage du tube télescopique et rehaussez ou abaissez la poignée au niveau le plus confortable pour vous. [5]
3. Après avoir connecté le tube télescopique à la brosse moquette et sol\*\*, réglez le variateur de commande d'aspiration sur la buse selon vos besoins [4]:
  - **Dépoussiérage sur sols durs** – Réglez le variateur de commande d'aspiration sur la buse jusqu'au symbole. 
  - **Tapis standard** – Réglez le variateur de commande d'aspiration sur la buse jusqu'au symbole. 

- **Tapis à poil long** – Réglez le variateur de commande d'aspiration sur la buse jusqu'au symbole. 

Pour obtenir les meilleures performances et la meilleure efficacité sur la moquette, réglez le variateur de commande d'aspiration sur le symbole.  Le variateur de commande d'aspiration peut également être utilisé pour réduire la force de poussée de fonctionnement.

4. Allumez l'aspirateur en appuyant sur la pédale Marche/Arrêt placée sur le corps principal de l'aspirateur. [7]
5. Tournez le contrôle rotatif de puissance variable afin d'augmenter ou de diminuer la puissance [8] et, puis, vous pouvez commencer à passer l'aspirateur. [10]
6. Éteignez l'aspirateur après utilisation en appuyant sur la pédale Marche/Arrêt. [7] Débranchez l'aspirateur et enroulez le cordon d'alimentation dans l'aspirateur en appuyant sur le bouton d'enroulement du cordon.

## SECTION PARKING ET RANGEMENT

Le flexible et le tube télescopique peuvent être provisoirement rangés lorsqu'ils sont utilisés [11] ou être en position de rangement lorsqu'ils ne sont pas utilisés [13] :

1. Rétractez alors le tube télescopique à la longueur de rangement. [14]
2. Retirez la brosse de l'extrémité du tube télescopique.
3. Retirez la poignée du flexible du tube télescopique.
4. Soulevez le loquet du flexible à l'arrière de l'aspirateur et enroulez le flexible autour de l'appareil. [12,13]
5. Placez la brosse dans la fente de rangement située sous (au dos) l'appareil. [14]
6. Placez le tube télescopique dans sa fente de rangement sous le produit. [14]

## ENTRETIEN DE L'ASPIRATEUR

### Remplacement du sac à poussière

Si le voyant de remplissage du sac est rouge, veuillez vérifier le sac et le cas échéant, le remplacer.

1. Soulevez le loquet de libération de la trappe du sac et ouvrez la trappe du sac. [15]
2. Soulevez la poignée du porte-sac. [16]
3. Tenez le sac avec le porte-sac dessus d'une poubelle. Appuyez sur le bouton rouge pour libérer automatiquement le sac sans aucun contact avec la poussière. [17]
4. Pliez un nouveau sac [18] et insérez le collier dans le porte-sac. [19]
5. Remettez le sac avec son support dans l'appareil.
6. Fermez la trappe du sac-à-poussière.

**MISE EN GARDE** : Le capot de l'aspirateur ne se fermera PAS si le mécanisme auto-éjectable du sac à poussière et/ou le porte-sac ne sont pas mis en place dans l'aspirateur. Assurez-vous toujours que le sac et le mécanisme d'auto-éjection du sac sont présents au moment de fermer la trappe du sac.

**ATTENTION** : le voyant de remplissage du sac peut être rouge en cas de blocage. Dans ce cas, reportez-vous à « Pour éliminer un blocage dans le système ».

**Nettoyage des filtres :**

Pour maintenir votre aspirateur en état de marche optimal, veuillez laver le filtre de protection du moteur tous les 5 remplacements de sac.

**Nettoyage du filtre pré-moteur :**

1. Soulevez le loquet de déverrouillage de la trappe pour ouvrir la trappe et retirez le porte-sac. [15,16]
2. Glissez le cadre du filtre pré-moteur de l'aspirateur. [20]
3. Retirez le filtre du cadre. [21]
4. Lavez le filtre pré-moteur à l'aide d'eau chaude [24] et laissez-le sécher complètement [25] avant de le remettre sur l'aspirateur.

**Nettoyage du filtre d'évacuation sortie moteur :**

1. Détachez le couvercle du filtre d'échappement et retirez le paquet de filtres d'échappement. [22,23]
2. Lavez le filtre de sortie de l'air sous de l'eau chaude [24] et laissez-le sécher [25] complètement avant de le remettre sur l'aspirateur.

**ATTENTION :** N'utilisez pas d'eau chaude ou de détergents. Dans le cas peu probable où les filtres seraient endommagés, remplacez-les par des filtres de la marque Hoover.

N'utilisez pas l'aspirateur sans sac ou sans filtres.

**Pour éliminer un blocage dans le système**

Si le voyant de remplissage du sac est rouge :

1. Vérifiez si le sac est plein. Si c'est le cas, reportez-vous à « Pour remplacer le sac à poussière ».
2. Si le sac n'est pas plein, alors :
  - A. Les filtres ont-ils besoin d'être nettoyés ? Si c'est le cas, référez-vous à « Pour nettoyer le filtre ».
  - B. Vérifiez qu'il n'y ait pas de blocage à un autre endroit du système. - Éliminez toute obstruction dans le tube télescopique ou dans le flexible à l'aide d'une tige ou d'un manche.

**MISE EN GARDE :** - Le voyant de remplissage du sac restera rouge si l'aspirateur est utilisé lorsque le sac est plein, s'il y a un blocage ou si les filtres sont sales. S'il est utilisé pendant une durée prolongée et que le voyant de remplissage du sac est rouge, un disjoncteur électronique arrête automatiquement l'aspirateur pour éviter tout risque de surchauffe. Si cela se produit, éteignez l'aspirateur, débranchez-le et faites le nécessaire pour rectifier le problème (voir « Éliminer un blocage dans le système »). Il vous faudra environ 30 minutes pour arrêter et réinitialiser automatiquement.

**ACCESSOIRES ET BROSSES**

**Tous les accessoires peuvent être montés à l'extrémité de la poignée du tuyau [2] ou de l'extrémité du tube.**

- L'accessoire 2 en 1 combine plusieurs fonctions en une seule brosse [K]:
  - **Suceur plat** – Pour coins et endroits difficiles d'accès.
  - **Brosse meuble** – Pour étagères, cadres, claviers et autres surfaces délicates.
- **Mini turbobrosse pour éliminer les poils d'animaux domestiques\* [X]** – Sur les escaliers ou pour nettoyage en profondeur des surfaces textiles et autres surfaces

difficiles à nettoyer. Particulièrement efficace pour éliminer les poils d'animaux.

- **Mini turbobrosse pour élimination des poils d'animaux domestiques, limitant la prolifération des bactéries\* [Y]** – Sur les escaliers ou pour nettoyage en profondeur des surfaces textiles et autres surfaces difficiles à nettoyer. Particulièrement efficace pour éliminer les allergènes.

- **Brosse parquet\* [Z]** – Pour parquets et autres sols délicats.

**IMPORTANT :** Ne pas utiliser les suceur mini turbo sur les tapis à franges longues, les peaux d'animaux ou les moquettes à poils de plus de 15 mm de longueur. Ne pas laisser la brosse tourner sur place.

**LISTE DE CONTROLE UTILISATEUR**

En cas de problèmes avec l'appareil, effectuez les vérifications de la liste de vérifications avant d'appeler le service après-vente Hoover.

- L'aspirateur est-il alimenté en électricité ? Veuillez vérifier la prise utilisée avec un autre appareil électrique.
- Le sac à poussière est-il saturé ? Veuillez vous reporter à « Entretien de l'aspirateur ».
- Le filtre est-il encrassé ? Veuillez vous reporter à « Entretien de l'aspirateur ».
- Le tube ou le flexible est-il bouché ? Veuillez vous reporter à « Pour éliminer une obstruction ».
- Un relais thermique de protection arrête l'aspirateur pour éviter toute surchauffe s'il est utilisé en étant plein, en présence d'obstruction ou de filtres sales. Si cela se produit, éteindre, débrancher et corriger le défaut. Le coupe-circuit se réinitialisera automatiquement au bout de 30 minutes.

**INFORMATIONS IMPORTANTES****Pièces détachées et consommables HOOVER**

Remplacez toujours les pièces par des pièces détachées originales de la marque HOOVER. Celles-ci sont disponibles auprès de votre revendeur HOOVER ou directement auprès de Hoover. Lors de la commande de pièces, veuillez toujours préciser le numéro de votre modèle.

**QUALITÉ**

La qualité des usines Hoover a fait l'objet d'une évaluation indépendante. Nos produits sont fabriqués selon un système de qualité conforme à la norme ISO 9001.

**VOTRE GARANTIE**

Les conditions de garantie de cet appareil sont définies par notre représentant dans le pays où il est vendu et peuvent être obtenues auprès de votre revendeur. Les détails concernant ces conditions peuvent être obtenus auprès du revendeur auprès duquel l'appareil a été acheté. La facture d'achat ou le reçu doivent être présentés pour toutes réclamations relevant des conditions de cette garantie.

Ces conditions peuvent être modifiées sans préavis.

## HINWEISE FÜR DIE SICHERE BENUTZUNG

Dieses Gerät ist nur zum Gebrauch im Haushalt und nicht für gewerbliche Zwecke bestimmt. Sie sollten das Gerät ausschließlich gemäß den Angaben in dieser Bedienungsanleitung verwenden. Vor dem Gebrauch des Gerätes muss die vorliegende Bedienungsanleitung vollständig gelesen und verstanden worden sein.

Ziehen Sie nach Gebrauch den Netzstecker aus der Steckdose. Schalten Sie das Gerät vor der Reinigung oder Wartung immer aus, ziehen den Netzstecker aus der Steckdose und lassen es abkühlen.

Dieses Gerät darf von Kindern ab 8 Jahren, sowie körperlich, geistig oder sensorisch behinderten Personen bzw. Personen ohne Erfahrung und Kenntnisse im Gebrauch nur unter Aufsicht oder unter Anleitung für die sichere Benutzung und den damit verbundenen Gefahren benutzt werden. Kinder sollten nicht mit dem Gerät spielen. Reinigungs- und Wartungsarbeiten dürfen von Kindern nur unter Aufsicht ausgeführt werden.

Ist das Netzkabel beschädigt, darf das Gerät NICHT mehr benutzt werden. Im Falle eines Defektes darf das Netzkabel nur durch einen autorisierten HOOVER-Kundendiensttechniker ausgetauscht werden.

Hände, Füße, lose Kleidung und Haare von den rotierenden Bürsten fernhalten.

Verwenden Sie nur von HOOVER empfohlene oder gelieferte Zubehörteile, Verbrauchsmaterialien und Ersatzteile.

**Statische Aufladung:** Manche Teppiche können die Bildung statischer Elektrizität verursachen. Diese ist nicht gesundheitsschädlich.

Benutzen Sie das Gerät nicht im Freien, auf nassen Oberflächen oder zur Aufnahme von feuchtem Schmutz.

Vermeiden Sie es, harte oder scharfe Gegenstände, Streichhölzer, heiße Asche, Zigarettenkippen oder Ähnliches aufzusaugen.

Niemals entzündliche Flüssigkeiten, Reinigungsmittel, Aerosole oder deren Dämpfe auf das Gerät sprühen oder damit aufsaugen.

Während des Betriebs nicht über das Netzkabel fahren. Nicht am Kabel ziehen, um den Gerätestecker aus der Steckdose zu ziehen.

Stellen Sie die Verwendung des Gerätes ein, wenn ein Defekt am Gerät vermutet wird.

**HOOVER-Kundendienst:** Um auf Dauer den sicheren und effizienten Betrieb dieses Gerätes zugewährleisten, empfehlen wir, Wartungs- und Reparaturarbeiten ausschließlich von einem zugelassenen HOOVER-Kundendienst durchführen zu lassen.

Treten Sie beim Gebrauch des Gerätes nicht auf das Netzkabel und wickeln Sie es sich nicht um Ihre Arme oder Beine.

Benutzen Sie das Gerät nicht zur Reinigung von Menschen oder Tieren.

Positionieren Sie das Gerät bei der Reinigung von Treppen nicht oberhalb von Ihnen.

### Umweltschutz

Das am Gerät angebrachte Symbol gibt an, dass dieses Gerät nicht als Hausmüll behandelt werden darf, sondern an einer entsprechenden Sammelstelle für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten zu entsorgen ist. Die Entsorgung ist in Übereinstimmung mit allen geltenden Vorschriften für die umweltgerechte Abfallentsorgung vorzunehmen. Ausführlichere Informationen über die Müllbehandlung und das Recycling dieses Gerätes erhalten Sie von der zuständigen Umweltbehörde, der Müllentsorgungsstelle Ihrer Kommune oder dem Händler, bei dem Sie das Gerät erworben haben.



**CE** Dieses Gerät erfüllt die Europäischen Richtlinien 2014/35/EU, 2014/30/EU und 2011/65/EU.

CANDY HOOVER GROUP S.r.l. Via Privata Eden Fumagalli, 20861 Brugherio (MB) Italy

## GERÄTEBESCHREIBUNG

- |   |   |
|---|---|
| A. Staubbehälterfachabdeckung                 | M. Staubbeutel-Freigabetaste                      |
| A1. Tragegriff                                | N. Staubbeutel                                    |
| B. Verriegelung für Staubbeutelfachabdeckung  | O. Vormotorfilter                                 |
| C. Staubbehälterfüllanzeige                   | P. Vormotorfilterrahmen                           |
| D. Fußtaste für automatische Kabelaufwicklung | Q. Abluftfilter                                   |
| E. Schlaucharretierung (Für NanoPack™-System) | R. Handgriff                                      |
| F. Parkhalterung                              | R1. Schlauchhandgriffhaken (Für NanoPack™-System) |
| G. Leistungsdrehregler                        | S. Nebenluftregelung                              |
| H. EIN-/AUS-Schalter                          | T. Teleskoprohrlängenverstellung                  |
| I. Abdeckung für Abluftfilter                 | U. Rasterteleskoprohr                             |
| J. Schnappverschluss Abluftfilterabdeckung    | V. Umschaltbare Bodendüse**                       |
| K. 2in1-Zubehör                               | W. Nebenluftschieberegler                         |
| L. Saugschlauch                               | X. Miniturbodüse*                                 |
|   | Y. Miniturbodüse*                                 |
|   | Z. Hartbodendüse*                                 |

## ZUSAMMENBAU DES GERÄTES

Nehmen Sie alle Teile des Geräts aus dem Karton.

1. Befestigen Sie das eine Ende des Saugschlauches am Gerätekorpus, so dass es spürbar einrastet. [1] Zum Abnehmen des Schlauches drücken Sie die beiden Schnappverschlüsse am Ende des Schlauchanschlusses und ziehen den Schlauch heraus.
2. Das obere Ende des Teleskoprohrs am Handgriff befestigen. [2]
3. Schließen Sie das untere Ende des Rohrs an der umschaltbaren Bodendüse, oder wenn benutzt, am Zubehör an. [3]

## GEBRAUCH DES GERÄTES

1. Ziehen Sie das Netzkabel raus und schließen es an eine Steckdose an. Ziehen Sie das Kabel keinesfalls weiter, als bis zur roten Markierung heraus. [6]
2. Passen Sie das Teleskoprohr auf die gewünschte Höhe an. Drücken Sie hierzu auf die Taste auf der Teleskoprohrlängenverstellung und schieben und das Rohr nach oben oder unten auf die für Sie für die Reinigung bequemste Position. [5]
3. Stellen Sie, nach dem Sie das Rasterteleskoprohr in die umschaltbare Bodendüse gesteckt haben, den Nebenluftregelung-Schieberegler auf der Düse entsprechend Ihren Reinigungsanforderungen ein. [4]:
  - **Hartbodenreinigung** – Stellen Sie den Nebenluftregelung-Schieberegler auf der Düse auf das Symbol.
  - **Normaler Teppichboden** – Stellen Sie den Nebenluftregelung-Schieberegler auf der Düse auf das Symbol.

- **Teppichboden mit langem Flor** – Stellen Sie den Nebenluftregelung-Schieberegler auf der Düse auf das Symbol.
- Um auf dem Teppichboden die beste Leistung und Effizienz zu erzielen, schieben Sie den Nebenluftschieberegler auf das Symbol.
- Die Nebenluftregelung kann auch verwendet werden, um die Saugkraft zu reduzieren.
4. Schalten Sie das Gerät ein, indem Sie die Ein-/Aus-Taste betätigen. [7]
  5. Drehen Sie den Leistungsdrehregler, um die Leistung zu erhöhen oder zu verringern [8]. Danach können Sie mit dem Staubsaugen beginnen. [10]
  6. Schalten Sie das Gerät nach Gebrauch durch erneutes Betätigen der Ein-/Aus-Taste aus. [7] Ziehen Sie den Stecker vorsichtig aus der Steckdose raus und drücken die Taste für die Kabelaufwicklung, wodurch das Kabel wieder in den Staubsauger eingezogen wird.

## AUFBEWAHRUNG

Der flexible Saugschlauch und das Rasterteleskoprohr können während des Gebrauchs [11] vorübergehend oder in der NanoPack™ Aufbewahrungsposition aufbewahrt werden, wenn sie nicht gebraucht werden [13]:

1. Schieben Sie das Teleskoprohr komplett bis auf die kürzeste Länge zusammen. [14]
2. Entfernen Sie die Bodendüse vom Ende des Teleskoprohrs.
3. Nehmen Sie den Handgriff vom Teleskoprohr ab.
4. Heben Sie die Schlaucharretierung an der Rückseite des Staubsaugers an und wickeln den Schlauch wie gezeigt um das Gerät. [12,13]
5. Verstauen Sie die Bodendüse an der dafür vorgesehenen Halterung auf der Unterseite des Gerätes. [14]
6. Stecken Sie das Rasterteleskoprohr in die Rasterteleskoprohr-Parkhalterung unter dem Gerät. [14]

## WARTUNG DES GERÄTES

### Ersetzen des Staubbeutels

Wenn die Staubbeutelfüllanzeige rot aufleuchtet, überprüfen Sie den Staubbeutel und ersetzen ihn gegebenenfalls.

1. Heben Sie den Verschluss der Staubbeutel fachabdeckung nach oben und öffnen Sie sie. [15]
2. Heben Sie den Griff des Beutelhalters hoch. [16]
3. Halten Sie den Staubbeutel mit der Halterung über einen Behälter. Drücken Sie den roten Knopf, um den Beutel automatisch freizugeben, ohne mit Staub in Berührung zu kommen. [17]
4. Falten Sie einen neuen Beutel [18] und stecken Sie die Manschette in den Beutelhalter. [19]
5. Setzen Sie den Beutel mit dem Beutelhalter wieder in das Gerät ein.
6. Die Staubbeutel fachabdeckung wieder schließen.

**WARNUNG:** Die Staubbeutel fachabdeckung lässt sich NICHT schließen, wenn der Staubbeutel bzw. der Staubbeutel auswurfmechanismus nicht korrekt eingesetzt sind. Stellen Sie immer, wenn Sie die Staubbeutel fachabdeckung schließen, sicher, dass der Staubbeutel und der Staubbeutel auswurfmechanismus eingesetzt wurden.

**ACHTUNG:** Ist die Staubbeutel füllanzeige rot, handelt es sich unter Umständen um eine Verstopfung des Saugtraktes oder der Staubbeutel hat sich mit Feinstaub zugesetzt. Siehe dazu "Verstopfung des Saugtrakts beheben".

\*Geräteausstattung ist modellabhängig \*\*Die Ausführung der Düse kann je nach Modell unterschiedlich ausfallen

**Reinigung der Filter:**

Zur Aufrechterhaltung der optimalen Leistungsfähigkeit Ihres Gerätes beide Filter spätestens nach jedem fünften Wechsel des Staubbeutels gründlich reinigen oder austauschen.

**Reinigung des Vormotorfilters:**

1. Heben Sie den Verschluss der Staubbeutelabdeckung nach oben, um die Staubbeutelabdeckung zu öffnen und den Beutelhalter zu entfernen. [15,16]
2. Schieben Sie die Vormotorfilterrahmen vom Staubsauger ab. [20]
3. Nehmen Sie den Filter aus dem Rahmen. [21]
4. Waschen Sie den Vormotorfilter mit warmem Wasser [24] und lassen Sie ihn vollständig trocknen [25], bevor Sie ihn wieder in den Staubsauger einsetzen.

**Reinigung des Abluftfilters:**

1. Lösen Sie die Abdeckung des Abluftfilters und nehmen Sie das Abluftfilterpaket heraus. [22,23]
2. Waschen Sie den Abluftfilter mit warmem Wasser [24] und lassen Sie ihn vollständig trocknen [25], bevor Sie ihn wieder in den Staubsauger einsetzen.

**Achtung:** Verwenden Sie kein heißes Wasser und keine Reinigungsmittel. Sollte einer der Filter beschädigt sein, bitte nur gegen einen Hoover-Originalfilter austauschen.

Nicht versuchen, das Gerät ohne eingesetzten Staubbeutel oder Filter in Betrieb zu nehmen.

**Siehe „Verstopfung des Saugtraktes beheben“**

Wenn die Staubbeutelfüllanzeige rot ist:

1. Prüfen, ob der Beutel voll ist. Wenn ja, siehe „Auswechseln des Staubbeutels“.
2. Wenn der Staubbeutel nicht voll ist:
  - A. Müssen die Filter gereinigt werden? Wenn ja, siehe „Reinigung der Filter“.
  - B. Prüfen Sie, ob der Saugtrakt an einer anderen Stelle verstopft ist. - Entfernen Sie Verstopfungen im Teleskoprohr oder im Saugschlauch mit einem Stab.

**WARNUNG:** - Die Staubbeutelfüllanzeige leuchtet weiterhin rot, wenn das Gerät mit vollem Staubbeutel benutzt wird, eine Verstopfung vorhanden ist oder die Filter verschmutzt sind. Wenn der Staubsauger über einen längeren Zeitraum bei rot leuchtender Staubbeutelfüllanzeige benutzt wird, schaltet die Elektronik das Gerät aus, um es vor einer Überhitzung zu schützen. Sollte dies geschehen, schalten Sie den Staubsauger aus, ziehen den Netzstecker ab und beheben Sie den Fehler (Siehe Eine Verstopfung im Gerät beseitigen). Der Überhitzungsschutz schaltet sich nach ca. 30Minuten automatisch ab.

**ZUBEHÖR UND DÜSEN**

**Alle Zubehörteile können am Handgriff [2] oder am Saugrohr angebracht und genutzt werden.**

- **2in1-Zubehör** kombiniert die Funktion von Fugendüse und Möbelpinsel in einem Zubehörteil [K]:
  - **Fugendüse** – Ideal zur Reinigung von Ecken und schwer zugänglichen Bereichen.
  - **Möbelpinsel** – Für Bücherregale, Bilderrahmen, Tastaturen und andere empfindliche Bereiche.
- **Miniturbodüse\* [X]** – Auf Treppen oder zur Tiefenreinigung von Geweboberflächen und anderen schwer zu reinigenden Flächen. Besonders geeignet zur Entfernung von Tierhaaren.
- **Miniturbodüse\* [Y]** – Auf Treppen oder zur Tiefenreinigung von Geweboberflächen und anderen schwer zu reinigenden Flächen. Reinigt Matratzen und Polstermöbel

besonders gründlich.

- **Hartbodendüse\* [Z]** – Ideal zur Reinigung von Parkettböden und anderen empfindlichen Hartböden.

**WICHTIG:** Benutzen Sie die Miniturbodüse nicht auf Teppichen und Vorlegern mit langen Fransen, auf Tierellen und auf über 15 mm tiefem Teppichflor. Halten Sie die Düse bei sich drehender Bürstwalze nicht still.

**CHECKLISTE**

Bitte prüfen Sie zunächst die einzelnen Punkte dieser Prüfliste, bevor Sie sich bei einem Problem an Ihre zuständige Hoover-Kundendienststelle wenden.

- Ist die Stromversorgung in Ordnung? Bitte überprüfen Sie diese mit einem anderen elektrischen Gerät.
- Ist der Staubbeutel voll? Siehe „Wartung des Staubsaugers“.
- Ist der Filter blockiert? Siehe „Wartung des Staubsaugers“.
- Ist der Saugschlauch oder die Düse verstopft? Siehe „Verstopfung des Saugtraktes beheben“.
- Ein Thermoschalter schaltet den Staubsauger zum Schutz vor Überhitzung ab, wenn der Staubbehälter voll bzw. verstopft ist oder die Filter zu stark verschmutzt sind. In diesem Fall schalten Sie das Gerät aus, ziehen den Netzstecker und beheben den Fehler. Der Überhitzungsschutz schaltet sich nach ca. 30 Minuten automatisch ab.

**WICHTIGE INFORMATIONEN****HOOVER Original Ersatz- und Verbrauchsteile**

Verwenden Sie stets Originalersatzteile von HOOVER. Diese sind über Ihren Fachhändler oder den HOOVER Kundendienst erhältlich. Geben Sie bei der Bestellung von Ersatzteilen bitte stets die komplette 16stellige Artikelnummer (Typenplakette auf der Rückseite des Gerätes) Ihres Gerätemodells an.

**QUALITÄT**

Die Hoover-Werke wurden unabhängig voneinander jeweils einer Qualitätsprüfung unterzogen. Unsere Produkte werden nach einem Qualitätsstandard hergestellt, der die Anforderungen von ISO 9001 erfüllt.

**GARANTIEERKLÄRUNG**

Die Garantiebestimmungen für dieses Gerät entsprechen den Richtlinien des Landes, in dem Sie das Gerät erworben haben. Weitere Einzelheiten dazu erhalten Sie vom Händler, bei dem Sie das Gerät erworben haben oder aus dem Garantieheft, das der Verpackung beiliegt. Bitte bewahren Sie den Kaufbeleg sorgfältig auf, denn er wird für eventuell auftretende Garantieansprüche benötigt.

Änderungen vorbehalten.

## ISTRUZIONI PER UN USO SICURO

Questo apparecchio deve essere utilizzato esclusivamente in ambito domestico per interventi di pulizia, secondo le istruzioni riportate nel presente documento. Accertarsi di aver compreso le istruzioni prima di mettere in funzione l'apparecchio.

Non lasciare l'apparecchio collegato alla corrente. Prima di procedere alla pulizia dell'apparecchio o di effettuare qualsiasi operazione di manutenzione, spegnere sempre l'apparecchio e scollegare la spina.

Questo elettrodomestico non è destinato a essere utilizzato da bambini di età inferiore a 8 anni e da persone dalle ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, o senza esperienza a causa di una inadeguata informazione sull'uso in sicurezza dell'apparecchio e sui relativi pericoli. Controllare che i bambini non giochino con l'apparecchio. Pulizia e manutenzione non possono essere eseguite da bambini senza sorveglianza da parte di una persona responsabile.

Se il cavo di alimentazione è danneggiato, interrompere immediatamente l'utilizzo dell'apparecchio. Per evitare pericoli, il cavo di alimentazione dovrà essere sostituito da un tecnico del servizio assistenza autorizzato HOOVER.

Tenere le mani, i piedi, i capi di abbigliamento, i capelli lontani dalle spazzole rotanti.

Utilizzare solo accessori o parti di consumo e di ricambio consigliati o forniti da HOOVER.

**Elettricità statica:** Alcuni tappeti possono produrre un piccolo accumulo di elettricità statica. Le cariche di elettricità statica non sono pericolose per la salute.

Non utilizzare l'apparecchio all'aperto, su superfici bagnate o per aspirare liquidi.

Non aspirare oggetti solidi o appuntiti, fiammiferi, ceneri calde, mozziconi di sigaretta o similari.

Non vaporizzare o aspirare liquidi infiammabili, detergenti, bombolette o i loro vapori.

Non calpestare il cavo di alimentazione durante l'utilizzo dell'apparecchio o scollegare la spina dalla presa tirando il cavo di alimentazione.

Non continuare a utilizzare l'apparecchio in caso di presunto guasto.


**Assistenza Hoover:** Per garantire un funzionamento sempre sicuro ed efficiente dell'apparecchio, si consiglia di fare eseguire eventuali interventi di assistenza o di riparazione dai tecnici del servizio assistenza autorizzato HOOVER.

Non calpestare il cavo di alimentazione o avvolgerlo intorno alle braccia o alle gambe mentre si usa l'apparecchio.

Non utilizzare l'apparecchio per l'igiene della persona o degli animali.

Non collocare l'apparecchio in una posizione più alta rispetto alla propria quando si puliscono le scale.

### Ambiente:

Il simbolo apposto sul prodotto indica che lo stesso non può essere smaltito come i normali rifiuti domestici, ma deve essere portato al punto di raccolta o al centro di riciclaggio delle apparecchiature elettriche ed elettroniche più vicino. Lo smaltimento deve essere eseguito in conformità alle normative locali vigenti  per la salvaguardia dell'ambiente e lo smaltimento dei rifiuti. Per ulteriori informazioni sul trattamento, il recupero e il riciclaggio di questo prodotto, contattare l'unità territoriale competente per il servizio di smaltimento o il negozio in cui il prodotto è stato acquistato.

 Questo prodotto è conforme alle Direttive Europee 2014/35/EU, 2014/30/EU e 2011/65/EU.

CANDY HOOVER GROUP S.r.l. Via Privata Eden Fumagalli, 20861 Brugherio (MB) Italy

## DESCRIZIONE DELL'APPARECCHIO



- |   |  |
|---|--|
| A. Sportello del sacco                                      | O. Filtro Pre-motore   |
| A1. Maniglia per il trasporto                               | P. Telaio del filtro pre-motore                                      |
| B. Levetta sblocco coperchio del sacco                      | Q. Filtro in uscita  |
| C. Indicatore di controllo sacco pieno                      | R. Impugnatura tubo  |
| D. Pedale di riavvolgimento del cavo                        | R1. Gancio tubo flessibile dell'impugnatura (Per sistema Nano Pack™) |
| E. Clip bloccaggio tubo flessibile (Per sistema Nano Pack™) | S. Regolatore forza aspirante  |
| F. Stazionamento  | T. Dispositivo di regolazione del tubo telescopico                   |
| G. Manopola di controllo di potenza variabile               | U. Tubo telescopico  |
| H. Pulsante a pedale Accensione/Spegnimento                 | V. Spazzola per tappeti e pavimenti**                                |
| I. Coperchio del filtro in uscita                           | W. Corsore per il controllo della forza aspirante                    |
| J. Levetta sblocco coperchio del filtro in uscita           | X. Mini turbospazzola per rimuovere i peli di animali domestici*     |
| K. Accessorio 2 in 1  | Y. Mini turbospazzola per rimuovere gli allergeni*                   |
| L. Tubo flessibile  | Z. Spazzola Parquet*   |
| M. Pulsante di sblocco del sacco                            |  |
| N. Sacco  |  |


## MONTAGGIO DELL'APPARECCHIO


Disimballare tutti i componenti.

- Collegare il tubo flessibile al corpo principale dell'apparecchio, assicurandosi che si agganci e si blocchi in posizione. [1] Per disinserire il tubo, è sufficiente premere le due levette all'estremità del tubo flessibile e tirare.
- Collegare l'impugnatura all'estremità superiore del tubo. [2]
- Collegare l'estremità inferiore del tubo alla spazzola\*\* per tappeti e pavimenti o, se necessario, agli accessori. [3]

## UTILIZZO DELL'APPARECCHIO

- Estrarre il cavo di alimentazione e inserirlo in una presa di corrente. Non tirare il cavo oltre l'indicatore rosso. [6]
- Regolare il tubo telescopico all'altezza desiderata premendo il pulsante del dispositivo di regolazione sul tubo telescopico e sollevando o abbassando il tubo fino a trovare la posizione di pulizia più confortevole. [5]
- Dopo aver collegato il tubo telescopico alla spazzola per tappeti e pavimenti\*\*, regolare il cursore di controllo della forza aspirante sulla spazzola in base alle esigenze di pulizia [4]:
  - **Pulizia pavimenti duri** – Posizionare il cursore di controllo della forza aspirante sulla spazzola sul simbolo. 
  - **Tappeti standard** – Posizionare il cursore di controllo della forza aspirante sulla spazzola sul simbolo. 

- **Tappeti a pelo lungo** – Posizionare il cursore di controllo della forza aspirante sulla spazzola sul simbolo. 

Per ottenere prestazioni ottimali ed efficienza per la pulizia dei tappeti, posizionare il cursore di controllo della forza aspirante sulla spazzola sul simbolo.  Il controllo della forza aspirante può essere utilizzato anche per ridurre la potenza.

- Accendere l'apparecchio premendo il pulsante a pedale di accensione/spegnimento (On/Off) sul corpo principale dell'aspirapolvere. [7]
- Ruotare la manopola di controllo di potenza variabile per aumentare o diminuire il livello di aspirazione [8], e poi possibile iniziare ad aspirare. [10]
- Dopo l'uso, spegnere l'apparecchio premendo il pulsante a pedale di accensione/spegnimento (On/Off). [7] Staccare la spina e premere il pulsante di riavvolgimento del cavo per riavvolgere il cavo di alimentazione.

## STAZIONAMENTO E PARCHEGGIO

Durante l'uso, è possibile parcheggiare temporaneamente il tubo flessibile e il tubo telescopico [11], oppure riportarlo nella posizione Nano Pack™ quando l'apparecchio non viene utilizzato [13]:

- Riavvolgere il tubo telescopico per tutta la sua lunghezza. [14]
- Rimuovere la spazzola dall'estremità del tubo telescopico.
- Rimuovere l'impugnatura del tubo dal tubo telescopico.
- Sollevare il gancio del tubo sul retro dell'apparecchio e avvolgere il tubo flessibile attorno all'apparecchio stesso. [12,13]
- Mettere la spazzola nel suo alloggiamento sotto l'apparecchio. [14]
- Mettere il tubo telescopico nel suo alloggiamento sotto il prodotto. [14]

## MANUTENZIONE DELL'APPARECCHIO

### Sostituzione del sacco raccogli-polvere

Se la spia di verifica sacco pieno è rossa, verificare se è necessario sostituire il sacco.

- Sollevare la levetta di sblocco sportello del sacco per aprirlo. [15]
- Sollevare la maniglia del portasacco. [16]
- Tenere il sacco con il suo supporto sopra a un cestino. Premere il pulsante rosso per sbloccare automaticamente il sacco senza avere alcun contatto con la polvere. [17]
- Piegare un nuovo sacco [18] e inserire il collo del sacco nel portasacco. [19]
- Rimontare il sacco con il suo portasacco nell'apparecchio.
- Chiudere lo sportello del sacco raccogli-polvere.

**ATTENZIONE:** Lo sportello NON si chiuderà, finché il sacco raccogli-polvere e / o il meccanismo di espulsione automatica del sacco non verranno riassemblati nell'apparecchio. Quando si chiude lo sportello, assicurarsi sempre che il sacco e il meccanismo di espulsione automatica del sacco siano inseriti.

**NOTA:** La spia di verifica sacco può essere rossa se si è verificata un'ostruzione. In questo caso, vedere la sezione "Rimozione di un'ostruzione dal sistema".

### Pulizia dei filtri:

Per mantenere prestazioni ottimali dell'aspirapolvere nel tempo, lavare il filtro pre-motore e il filtro in uscita ogni 5 cambi del sacco.



**Pulizia del filtro pre-motore:**

1. Sollevare la levetta di sblocco sportello per aprirlo e rimuovere il portasacco. [15,16]
2. Far scorrere il telaio del filtro pre-motore dall'apparecchio. [20]
3. Rimuovere il filtro dal telaio. [21]
4. Lavare in acqua tiepida il filtro pre-motore [24], poi lasciare che si asciughi [25] completamente prima di reinserirlo nell'apparecchio.

**Pulizia del filtro in uscita:**

1. Sganciare il coperchio del filtro in uscita e rimuovere il gruppo filtro in uscita. [22,23]
2. Lavare in acqua tiepida il filtro in uscita [24], poi lasciare che si asciughi [25] completamente prima di reinserirlo nell'apparecchio.

**NOTA:** Non utilizzare acqua bollente o detersivi. Se accidentalmente i filtri vengono danneggiati, sostituirli con ricambi originali Hoover.

Non tentare di utilizzare l'apparecchio senza sacco o senza filtro.

**Rimozione di un'ostruzione dal sistema**

Se la spia di verifica sacco è rossa:

1. Controllare se il sacco raccogli-polvere è pieno. Se così, vedere la sezione "Sostituzione del sacco raccogli-polvere".
2. Se invece il sacco non è pieno:
  - A. Potrebbe essere necessario pulire i filtri. Se così, vedere la sezione "Pulizia del filtro"
  - B. Controllare che non vi siano altre ostruzioni nel sistema. - Utilizzare un'asticella o un bastoncino per rimuovere eventuali ostruzioni dal tubo telescopico o dal tubo flessibile.

**ATTENZIONE:** - L'indicatore di controllo del sacco rimarrà rosso se l'aspirapolvere viene utilizzato con il sacco pieno, se è presente un'ostruzione o se i filtri sono sporchi. Se utilizzato per un periodo di tempo prolungato con l'indicatore di controllo del sacco rosso, l'interruttore di arresto elettronico spegnerà l'apparecchio per impedire che si verifichi un surriscaldamento. Se ciò dovesse accadere, spegnere l'apparecchio, scollegare la spina e risolvere il problema (vedere "Rimozione di un'ostruzione dal sistema"). In questo caso, il reset automatico richiede circa 30 minuti.

**ACCESSORI E SPAZZOLE**

**Tutti gli accessori possono essere inseriti all'estremità dell'impugnatura del tubo flessibile [2] o all'estremità del tubo.**

- **L'accessorio 2 in 1** abbinato diverse funzioni in un unico strumento [K]:
  - **Bocchetta per fessure** – Per angoli e punti difficili da raggiungere.
  - **Spazzola a pennello** – Per librerie, cornici, tastiere e altre superfici delicate.
- **Mini turbospazzola per rimuovere i peli di animali domestici\* [X]** – Per la pulizia delle scale o per la pulizia profonda di imbottiti e altre aree difficili. Particolarmente adatta per rimuovere i peli degli animali domestici.
- **Mini turbospazzola per rimuovere gli allergeni\* [Y]** – Per la pulizia delle scale o per la pulizia profonda di imbottiti e altre aree difficili. Particolarmente adatta per rimuovere gli allergeni.
- **Spazzola Parquet\* [Z]** – Per parquet e pavimenti delicati.

**IMPORTANTE:** Non utilizzare la mini turbospazzola su tappeti a frange, pellicce o moquette con pelo di oltre 15 mm. Non tenere ferma la spazzola sul tappeto con il rullo in rotazione.

**CHECKLIST UTENTE**

In caso di problemi, completare questa semplice checklist utente prima di chiamare il centro assistenza Hoover.

- La presa elettrica a cui è collegato l'apparecchio è funzionante? Controllare collegando un altro elettrodomestico.
- Il sacco raccogli-polvere è pieno? Vedere "Manutenzione dell'apparecchio".
- Il filtro è ostruito? Vedere "Manutenzione dell'apparecchio".
- Il tubo flessibile o la spazzola sono ostruiti? Vedere "Rimozione di un'ostruzione dal sistema".
- Se l'apparecchio viene utilizzato con contenitore raccogli-polvere pieno o con un'ostruzione o con filtri sporchi, un interruttore termico lo spegne per evitarne il surriscaldamento. Se ciò dovesse accadere, spegnere l'apparecchio, scollegare la spina e risolvere il problema. Dopo lo spegnimento, il reset automatico richiede circa 30 minuti.

**INFORMAZIONI IMPORTANTI****PARTI DI RICAMBIO E DI CONSUMO HOOVER**

Utilizzare sempre parti di ricambio originali Hoover, che è possibile acquistare dal distributore locale Hoover o direttamente sul sito internet Hoover. Quando si ordinano delle parti di ricambio, ricordarsi sempre di fornire il numero di modello dell'apparecchio utilizzato.

**Quality**

La qualità degli stabilimenti Hoover è stata sottoposta a valutazione indipendente. I nostri prodotti vengono realizzati mediante un sistema di qualità che soddisfa i requisiti ISO 9001.

**ASSISTENZA E GARANZIA HOOVER**

Questo prodotto è garantito, oltre che ai sensi di legge, alle condizioni e nei termini riportati sul certificato di garanzia convenzionale inserito nel prodotto. Il certificato dovrà essere conservato e mostrato al nostro Centro di Assistenza Tecnica Autorizzato, in caso di necessità, insieme allo scontrino comprovante l'acquisto dell'elettrodomestico. Puoi consultare le condizioni di garanzia anche sul nostro sito internet. Per ottenere assistenza compila l'apposito form on-line oppure contattaci al numero che trovi indicato nella pagina di assistenza del nostro sito internet.

Queste condizioni potrebbero venire modificate senza obbligo di preavviso.

## INSTRUCTIES VOOR VEILIG GEBRUIK

Dit toestel mag enkel gebruikt worden voor reiniging in het huis, zoals beschreven in deze handleiding. Zorg ervoor dat u de handleiding volledig begrijpt voordat u het apparaat in gebruik neemt.

Laat het toestel nooit aangesloten achter. Schakel het toestel altijd uit en verwijder de stekker uit het stopcontact na gebruik, of voor het reinigen van het toestel of bij elke onderhoudstaak.

Dit toestel kan gebruikt worden door kinderen vanaf 8 jaar en personen met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of mentale capaciteiten. Ook personen met een gebrek aan ervaring of kennis kunnen dit toestel gebruiken, indien ze toezicht of instructies hebben gekregen over het veilig gebruik van het toestel en de gevaren in kwestie begrijpen. Kinderen mogen niet met het toestel spelen. Reinigings- en gebruikersonderhoud mag niet uitgevoerd worden door kinderen zonder toezicht.

Indien het stroomsnoer beschadigd is, stop dan onmiddellijk met het toestel te gebruiken. Om veiligheidsgevaar te vermijden, mag enkel een erkende HOOVER hersteller de stroomkabel vervangen.

Houd handen, voeten, losse kleding en haar uit de buurt van roterende borstels.

Gebruik enkel verlengstukken, verbruiksartikelen of reserveonderdelen aanbevolen of geleverd door HOOVER.

**Statische elektriciteit:** sommige tapijten kunnen een kleine opbouw van statische elektriciteit veroorzaken. Ontladingen van statische elektriciteit zijn onschadelijk voor uw gezondheid.

Gebruik uw toestel nooit buiten, op natte oppervlaktes of op

een vochtige ondergrond.

Raap geen harde of scherpe objecten op zoals lucifers, hete assen, sigaretten of andere gelijkaardige items.

Spuitnietmetontvlambare vloeistoffen, reinigingsvloeistoffen, aerosols of hun dampen en zuig ze ook niet op.

Loop niet over het stroomsnoer wanneer u het toestel gebruikt of verwijder de stekker niet door aan het stroomsnoer te trekken.

Blijf dit toestel niet gebruiken wanneer het defect blijkt.

**Hoover service:** Om de blijvende veilige en efficiënte werking van dit toestel te verzekeren, bevelen we aan dat alle herstellingen uitgevoerd worden door een erkende HOOVER hersteller.

Niet op het snoer staan of het snoer rond armen of benen winden terwijl u het toestel gebruikt.


Gebruik het toestel niet om dieren of mensen te reinigen.

Plaats het toestel niet boven jezelf tijdens het reinigen van de trap.

### Het milieu

Het symbool op dit toestel duidt aan dat dit toestel niet mag behandeld worden als huishoudelijk afval. In de plaats daarvan moet het overhandigd worden aan het geschikte verzamelpunt voor de recyclage van elektrische en elektronische uitrusting. U moet het toestel weggooien in overeenstemming met de lokale voorschriften voor afvalverwerking. Voor meer gedetailleerde informatie over behandeling, herstel en recyclage van dit toestel, gelieve uw lokale gemeentebestuur te contacteren, de dienst voor huishoud- en afvalverwerking of de winkel waar u het toestel kocht.



 Dit apparaat voldoet aan de Europese Richtlijnen 2014/35/EU, 2014/30/EU en 2011/65/EU.

CANDY HOOVER GROUP S.r.l. Via Privata Eden Fumagalli, 20861 Brugherio (MB) Italy

## LEER UW STOFZUIGER KENNEN

- |   |  |
|---|--|
| A. Zakklep                                      | N. Zak   |
| A1. Draaggreep                                  | O. Pre-motor filter                              |
| B. Deurklink Zak                                | P. Pre-motor filter omlijsting                   |
| C. Indicator zakcontrole                        | Q. Uitlaatfilter                                 |
| D. Snoerprolpedaal                              | R. Handvat                                       |
| E. Slangvergrendeling (Voor Nano Pack™ systeem) | R1. Slang handvat haak (Voor Nano Pack™ systeem) |
| F. Parkeerstand                                 | S. Zuigkrachtregeling                            |
| G. Draaiknop variabele zuigkrachtbesturing      | T. Regelaar voor telescopische buis              |
| H. Aan/uit-knop                                 | U. Telescopische buis                            |
| I. Deksel uitlaatfilter                         | V. Tapijt- en vloermondstuk**                    |
| J. Vrijgavegrendel deksel uitlaatfilter         | W. Regelschuif Zuiging                           |
| K. 2in1-gereedschap                             | X. Mini turboborstel voor dierenharen*           |
| L. Buis   | Y. Miniturbomondstuk allergieverwijderaar*       |
| M. Vrijgaveknop zak                             | Z. Parketmondstuk*                               |


## UW STOFZUIGER MONTEREN

Neem alle onderdelen uit de verpakking.

1. Steek de buis in de stofzuiger en klik deze erin vast. [1] Om de slang te verwijderen: druk op de twee vergrendelingspallen aan het slanguiteinde en trek de slang eruit.
2. Bevestig de handgreep op de bovenzijde van de buis. [2]
3. Sluit, indien noodzakelijk, het onderste deel van de buis aan op het tapijt- en vloermondstuk\*\* of de accessoires. [3]

## UW STOFZUIGER GEBRUIKEN

1. Trek het netsnoer uit de stofzuiger en steek de stekker in het stopcontact. Trek het snoer niet verder uit dan de rode markering. [6]
2. Stel de telescopische buis in op de gewenste hoogte door op de knop van de telescopische buis te drukken en hem in de meest comfortabele stand te schuiven. [5]
3. Nadat u de telescopische buis hebt aangesloten op het tapijt- en vloermondstuk\*\*, kunt u de zuiging op het mondstuk in functie van uw schoonmaakbehoeften afstellen. [4]:
  - **Reiniging van harde vloer** – Verstel de regelschuif van de zuiging op het mondstuk naar het symbool. 
  - **Standaard tapijt** – Verstel de regelschuif van de zuiging op het mondstuk naar het symbool. 
  - **Tapijt met lange franjes** – Verstel de regelschuif van de zuiging op het mondstuk naar het symbool. 

Om de beste prestaties en efficiëntie op tapijt te verkrijgen, zet u de regelschuif van de zuiging op het symbool.  De controle van de zuiging kan ook worden gebruikt om de bedieningsduwkracht te verminderen.

4. Zet de stofzuiger aan door op de aan/uit-knop op de stofzuiger zelf te drukken. [7]
5. Draai aan de draaiknop voor variabele zuigkrachtbesturing voor meer of minder kracht [8], daarna kunt u beginnen te stofzuigen. [10]
6. Schakel de stofzuiger na gebruik uit door op de aan/uit-knop te drukken. [7] Trek de stekker uit het stopcontact en druk op de knop van de oprolautomaat. Nu rolt het netsnoer zichzelf weer op in de stofzuiger.

## PARKEER- EN OPBERGSECTIE

De flexibele slang en telescopische buis kunnen tijdens gebruik voor een korte tijd neergezet worden [11], of kunnen buiten gebruik in de opslag positie van het Nano Pack™ bewaard worden [13]:

1. Schuif de telescopische buis terug naar zijn opberglengte. [14]
2. Verwijder de zuigmond aan het eind van de telescopische buis.
3. Verwijder de slanghandgreep van de telescopische buis.
4. Trek de slangvergrendeling aan de achterzijde van de stofzuiger omhoog en draai de flexibele slang rond het product. [12,13]
5. Monteer de zuigmond in de parkeeruitsparing aan de onderzijde van het product. [14]
6. Monteer de telescopische buis aan de telescopische zuigbuis vergrendeling aan de onderkant van het apparaat. [14]

## ONDERHOUD STOFZUIGER

### De stofzuigerzak vervangen

Als de stofzak indicator rood is, controleer de stofzak en vervang deze indien nodig.

1. Til de ontgrendelingshendel van de zakklep op en open de zakklep. [15]
2. Til het handvat van de zakhouter omhoog. [16]
3. Houd de zak met de houder boven een bak. Druk op de rode knop om de zak automatisch te ontgrendelen zonder het stof aan te raken. [17]
4. Vouw een nieuwe zak [18] en steek de kraag in de zakhouter. [19]
5. Plaats de zak met houder terug in het apparaat.
6. Sluit de deur in de richting van de pijl.

**WAARSCHUWING:** De klep van de stofzak sluit NIET zonder dat de stofzak en/of het automatische uitwerpmechanisme op de stofzuiger zijn aangebracht. Zorg er steeds voor dat de zak en het automatische uitwerpmechanisme aanwezig zijn wanneer u de zakklep sluit.

**ONTHOUD:** De stofzakindicator kan ook rood zijn bij een verstopping. In dit geval, zie 'een blokkage uit het systeem verwijderen'.

### Schoonmaken van de filters:

Voor optimale prestaties van uw stofzuiger wast u de pre-motorfilter na 5 maal de zak te hebben vervangen.

**De pre-motorfilter reinigen:**

1. Trek omhoog aan de de ontgrendelknop van de zakklep en verwijder de zakhouder. [15,16]
2. Schuif het pre-motorfilterframe van de stofzuiger. [20]
3. Verwijder het filter van het frame. [21]
4. Was het filter voor de motor met warm water [24]. Laat het goed drogen [25] voordat u het in de stofzuiger terugplaatst.

**De uitlaatfilter reinigen:**

1. Maak het uitlaatfilterdeksel los en verwijder het uitlaatfilterpakket. [22,23]
2. Was het uitlaatfilter in warm water [24]. Laat het goed drogen [25] voordat u het in de stofzuiger terugplaatst.

**Niet vergeten:** Gebruik geen heet water of schoonmaakmiddelen. In het onwaarschijnlijke geval dat de filters beschadigd raken, vervangt u ze door originele onderdelen van Hoover.

Gebruik het product niet zonder stofzuigerzak of filter.

**Een blokkage verwijderen uit het systeem**

Indien de stofzakindicator rood is:

1. Controleer of de zak vol is. Zo ja, zie 'De stofzuigerzak vervangen'.
2. Als de zak niet vol is:
  - A. Moeten de filters worden gereinigd? Zo ja, zie 'Het filter reinigen'.
  - B. Controleer of niets het systeem blokkeert. - Gebruik een staaf of paal om enige blokkage te verwijderen uit de telescopische buis of flexibele slang.

**WAARSCHUWING:** - De controleindicator van de zak zal rood blijven indien de reiniger gebruikt wordt met volle zak, als er een blokkage is of als de filters vuil zijn. Een elektronische beveiliging schakelt de stofzuiger uit om risico op oververhitting te voorkomen als de stofzuiger lange tijd gebruikt wordt wanneer het indicatielampje voor zakcontrole rood brandt. Als dit gebeurt, schakelt u de stofzuiger uit, haalt u de stekker uit het stopcontact en corrigeert u de fout (zie 'een blokkage uit het systeem verwijderen'). Het duurt ongeveer 30 minuten voor de beveiliging zich automatisch opnieuw instelt.

**ACCESSOIRES EN ZUIGMONDEN**

**Alle accessoires kunnen aangebracht worden aan het uiteinde van de handgreep [2] van de slang of de buis.**

- 2 in 1-hulpstuk combineert verschillende functies in één hulpstuk [K]:
  - **Kierenzuiger** – Voor hoeken en moeilijk bereikbare plaatsen.
  - **Stofborstel** – Voor boekenrekken, kozijnen, toetsenborden en andere delicate plaatsen.
- **Mini turboborstel voor dierenharen\* [X]** – Op trappen of voor het grondig reinigen van textielproducten en andere moeilijk schoon te maken plaatsen. Uitermate geschikt voor het verwijderen van haren van huisdieren.
- **Mini turboborstel voor allergene stoffen\* [Y]** – Op trappen of voor het grondig reinigen van textielproducten en andere moeilijk schoon te maken plaatsen. Vooral geschikt voor het verwijderen van allergene stoffen.

- **Parketmondstuk\* [Z]** – Voor parketvloeren en andere delicate vloeren.

**BELANGRIJK:** Gebruik het turbomondstuk en het miniturbomondstuk niet op tapijten met lange franjes, op dierenhuiden of op tapijten dikker dan 15 mm. Houd het mondstuk niet stil wanneer de borstel draait.

**CHECKLIST GEBRUIKER**

Mocht u problemen ondervinden met dit product, loop dan deze eenvoudige checklist na voordat u uw Hoover dealer belt.

- Krijgt de stofzuiger wel stroom? Controleer dit met een ander elektrisch toestel.
- Is de stofzak vol? Zie 'Onderhoud stofzuiger'.
- Is de filter verstopt? Zie 'Onderhoud stofzuiger'.
- Is de slang of de zuigmond geblokkeerd? Zie 'Verstopingen uit het systeem verwijderen'.
- Een thermische beveiliging schakelt de stofzuiger uit om oververhitting te voorkomen indien het gebruikt wordt als het vol is of als er een blokkage of vuile filters zijn. Indien dit gebeurt, uitschakelen, loskoppelen en de storting herstellen. Het duurt ongeveer 30 minuten voordat de beveiliging automatisch wordt uitgeschakeld.

**BELANGRIJKE INFORMATIE****HOOVER reserveonderdelen en verbruiksartikelen**

Vervang onderdelen altijd met originele HOOVER reserveonderdelen. Deze zijn beschikbaar bij je lokale HOOVER dealer of direct bij Hoover. Als u onderdelen bestelt, vermeld dan altijd het modelnummer.

**KWALITEIT**

De fabrieken van Hoover zijn op onafhankelijke wijze getest op kwaliteit. Onze producten worden vervaardigd aan de hand van een kwaliteitssysteem dat voldoet aan de vereisten van ISO 9001.

**JOUW GARANTIE**

De garantievoorwaarden voor dit toestel worden bepaald door onze vertegenwoordiger in het land waar het toestel wordt verkocht. Details omtrent deze voorwaarden zijn verkrijgbaar bij de dealer waar u het toestel hebt gekocht. Wanneer u aanspraak wilt maken op deze garantie, dan moet u het verkoop- of ontvangstbewijs voorleggen.

Wijzigingen zijn zonder voorafgaande kennisgeving mogelijk.

## INSTRUÇÕES PARA UMA UTILIZAÇÃO SEGURA

Este aparelho só deve ser utilizado para limpeza doméstica, conforme descrito neste guia do utilizador. Certifique-se de que este manual é totalmente compreendido antes de utilizar o aparelho.

Não deixe o aparelho ligado. Desligue sempre o aparelho e retire a ficha da tomada após a utilização ou antes de o limpar ou executar qualquer tarefa de manutenção.

Este aparelho pode ser utilizado por crianças com idade igual ou superior a 8 anos e por pessoas com capacidades mentais, sensoriais e físicas reduzidas ou sem experiência e conhecimento caso lhes sejam fornecidas instruções e supervisão relativas à utilização do aparelho de modo seguro e caso compreendam os perigos envolvidos. As crianças não devem brincar com o aparelho. A limpeza e a manutenção não devem ser efetuadas por crianças sem supervisão.

Se o cabo de alimentação estiver danificado deixe de utilizar o aparelho imediatamente. Para evitar um perigo para a segurança, deve ser um técnico de assistência Hoover a substituir o cabo de alimentação.

Mantenha as mãos, os pés, as roupas largas e o cabelo longe das escovas rotativas.

Utilize exclusivamente acessórios, peças sobressalentes ou consumíveis recomendados ou fornecidos pela HOOVER.

**Eletricidade estática:** Algumas alcatifas podem provocar uma pequena acumulação de eletricidade estática. A descarga de eletricidade estática não constitui qualquer perigo para a saúde.

Não utilize o aparelho no exterior, em superfícies húmidas ou para aspirar líquidos.

Não aspire objetos duros ou afiados, fósforos, cinzas quentes, pontas de cigarro ou outros itens semelhantes.

Não pulverize nem aspire líquidos inflamáveis, líquidos de limpeza, aerossóis ou respetivos vapores.

Não passe por cima do cabo de alimentação ao utilizar o aspirador nem retire a ficha puxando pelo cabo de alimentação.

Não continue a utilizar o aparelho se este parecer defeituoso.

**Assistência da Hoover:** Para assegurar o funcionamento seguro e eficiente deste aparelho, recomendamos que todas as intervenções de assistência ou reparação sejam efectuadas apenas por um técnico de assistência autorizado da Hoover.

Não permaneça em cima do cabo de alimentação nem o enrole à volta das pernas ou braços ao utilizar o aparelho.


Não utilize o aparelho para limpar pessoas ou animais.

Não posicione o aparelho num nível superior aquele em que se encontra ao limpar escadas.

### Ambiente

O símbolo no aparelho indica que este não pode ser tratado como resíduo doméstico. Pelo contrário, deve ser encaminhado para o ponto de recolha aplicável para reciclagem de equipamento elétrico e eletrónico. A eliminação deve ser realizada em conformidade com as leis ambientais locais relativas à eliminação de resíduos. Para obter informações mais detalhadas sobre o tratamento, recuperação e reciclagem deste produto, contacte as autoridades locais, o serviço de eliminação de resíduos domésticos ou a loja onde adquiriu o produto.



 Este aparelho está em conformidade com as Diretivas Europeias 2014/35/EU, 2014/30/EU e 2011/65/EU.

CANDY HOOVER GROUP S.r.l. Via Privata Eden Fumagalli, 20861 Brugherio (MB) Italy

## APRESENTAÇÃO DO APARELHO




A. Tampa do saco	N. Saco
A1. Pega de transporte	O. Filtro do pré-motor
B. Trinco da porta do saco	P. Suporte do pré-filtro do motor
C. Indicador do estado do saco	Q. Filtro de exaustão
D. Pedal de recolha do cabo	R. Pega do tubo flexível
E. Fecho da Mangueira (Para sistema Nano Pack™)	R1. Gancho da pega do tubo flexível (Para sistema Nano Pack™)
F. Ranhura de Arrumação	S. Regulador de Sucção
G. Controlo Rotativo da Potência Variável	T. Adaptador do tubo telescópico
H. Pedal Ligar/Desligar	U. Tubo Telescópico
I. Tampa do Filtro de Exaustão	V. Escova para Pavimentos e Alcatifas**
J. Trava de Liberação da Tampa do Filtro de Exaustão	W. Controlo Deslizante de Sucção
K. Acessório 2em1	X. Escova para remover pelos de animais*
L. Tubo flexível	Y. Mini escova turbo para remoção de alérgenos*
M. Botão de libertação do Saco	Z. Escova para parquet*


## MONTAGEM DO APARELHO

Retire todos os componentes da embalagem.

1. Ligue o tubo flexível ao corpo principal do aspirador, certificando-se de que encaixa e fica bem fixo. **[1]** Para retirar a mangueira: basta premir as duas patilhas na extremidade do tubo flexível e puxar.
2. Ligue o manípulo da mangueira à extremidade superior do tubo. **[2]**
3. Ligue a extremidade inferior do tubo à escova para pavimentos e alcatifas\*\* ou aos acessórios, conforme necessário. **[3]**

## UTILIZAR O SEU APARELHO

1. Extraia o cabo de alimentação e ligue-o na fonte de alimentação. Não puxe o cabo para além do marcador vermelho. **[6]**
2. Regule o tubo telescópico na altura desejada pressionando o botão no ajustador do tubo telescópico e levante ou baixe o tubo até a posição de limpeza mais confortável. **[5]**
3. Depois de conectar o tubo telescópico à Escova de Carpete e Pavimentos\*\*, ajuste o controlo deslizante de sucção na escova de acordo com as suas necessidades de limpeza **[4]**:
  - **Limpeza de pavimentos duros** – Ajuste o controlo deslizante de sucção na escova para o símbolo. 
  - **Tapete standard** – Ajuste o controlo deslizante de sucção na escova para o símbolo. 
  - **Tapete de pelo alto** – Ajuste o controlo deslizante de sucção na escova para o símbolo. 

Para obter o melhor desempenho e eficiência em Carpete, ajuste o controlo deslizante de sucção para o símbolo.  O controlo de sucção também pode ser usado para reduzir a força de pressão operacional.

4. Ligue o aspirador premindo o pedal ligar/desligar no corpo principal do aspirador. **[7]**
5. Gire o Controlo Rotativo de Potência Variável para aumentar ou diminuir a potência **[8]** e poderá começar a aspirar. **[10]**
6. Desligue no final da utilização pressionando o pedal ligar/desligar. **[7]** Desligue o cabo e prima o botão de recolha respectivo para enrolar o cabo de novo no aspirador.

## SECÇÃO DE DESCANSO E ARRUMAÇÃO

O tubo flexível e o tubo telescópico podem ser recolhidos temporariamente enquanto em utilização **[11]** ou na posição de arrumação Nano Pack™ quando não se encontra em utilização **[13]**:

1. Retraia o tubo telescópico para o seu comprimento de arrumação. **[14]**
2. Retire a escova da extremidade do tubo telescópico.
3. Retire o manípulo da mangueira do tubo telescópico.
4. Levante o fecho da mangueira na parte posterior do aspirador e enrole a mangueira em volta do produto. **[12,13]**
5. Monte a escova no encaixe de descanso na parte inferior do produto. **[14]**
6. Coloque o tubo telescópico na ranhura de estacionamento do tubo telescópico por baixo do produto. **[14]**

## MANUTENÇÃO DO APARELHO

### Substituição do saco

Se o indicador do estado do saco ficar vermelho deve verificar e, se necessário, substituir o saco.

1. Levante a trava de libertação da porta do saco e abra a porta do saco. **[15]**
2. Levante a tampa do suporte do saco. **[16]**
3. Segure o saco com o suporte sobre um caixote de lixo. Prima o botão vermelho para libertar automaticamente o saco sem qualquer contacto com o pó. **[17]**
4. Dobre um saco novo **[18]** e insira o colar no suporte do saco. **[19]**
5. Reinstale de novo o saco com o suporte no equipamento.
6. Feche a tampa do saco.

**ATENÇÃO:** A porta do saco NÃO irá fechar se o saco do pó e/ou o mecanismo de ejeção automática do saco não estiverem montados no aspirador. Certifique-se sempre de que o saco e o mecanismo de ejeção automática do saco estão presentes ao fechar a tampa do saco.

**LEMBRE-SE:** O indicador do estado do saco também pode ficar intermitente em caso de obstrução. Neste caso consulte “Remoção de uma obstrução do sistema”.

### Limpar os filtros:

Para manter um óptimo desempenho do seu aspirador, deve-se lavar o filtro do pré-motor Hepa e o filtro de exaustão depois de substituir o saco 5 vezes.

**Limpeza o filtro pré-motor:**

1. Eleve o trinco de libertação da porta do saco para abrir a porta do saco e remova o suporte do saco. [15,16]
2. Desliza a estrutura do filtro pré-motor do aspirador. [20]
3. Remova o filtro da estrutura. [21]
4. Lave o filtro pré-motor com água morna [24] e deixe-o secar bem [25] antes de o inserir no aspirador.

**Limpeza o filtro de exaustão:**

1. Desaperte a tampa do filtro de exaustão e remova o pack do filtro de exaustão. [22,23]
2. Lave o filtro de exaustão em água morna [24] e deixe-o secar bem [25] antes de o inserir no aspirador.

**NOTA:** Não utilize água quente nem detergentes. Na eventualidade de os filtros ficarem danificados, substitua-os apenas por peças originais Hoover.  
Não tente utilizar o aspirador sem o respetivo saco ou o filtro montado.

**Remoção de uma obstrução do sistema**

Se o indicador do estado do saco estiver vermelho:

1. Verifique se o saco está cheio. Em caso afirmativo, consulte “Substituição do saco”.
2. Se o saco não estiver cheio, então:
  - A. Os filtros necessitam de limpeza? Em caso afirmativo, consulte “Limpeza do filtro”.
  - B. Caso esteja, consulte a secção “Esvaziar o depósito de pó”. - Utilize um rodo ou cano para remover qualquer obstrução do tubo telescópico ou da mangueira.

**ATENÇÃO:** - O indicador do estado do saco fica vermelho se o aspirador for utilizado com o saco cheio, se existir um bloqueio ou se os filtros estiverem sujos. Se utilizado por um período de tempo significativo com o indicador de verificação de saco vermelho, um corte eletrónico irá desligar o aspirador para evitar qualquer risco de superaquecimento. Se isso acontecer, desligue o aspirador, desconecte-o e corrija a falha (consulte ‘Remover um bloqueio do sistema’). Demorará aproximadamente 30 minutos para reiniciar automaticamente após o corte.

**ACESSÓRIOS E ESCOVAS**

**Todos os acessórios podem ser montados no manípulo da mangueira ou na extremidade do tubo.**

- O acessório 2 em 1 combina várias funções num único acessório [K]:
  - **Acessório para cantos** – Para cantos e áreas difíceis de alcançar.
  - **Escova para pó** – Para estantes de livros, molduras, teclados e outras áreas delicadas.
- **Escova para remover pelos de animais\*** [X] – Em escadas ou para limpeza profunda de superfícies têxteis e outras áreas difíceis de limpar. Especialmente adequada para a remoção de pelos de animais.

- **Mini escova turbo para remoção de alergéneos\*** [Y] – Em escadas ou para limpeza profunda de superfícies têxteis e outras áreas difíceis de limpar. Especialmente adequada para a remoção de alergéneos.
- **Escova para parquet\*** [Z] – Para pavimentos de parquet e outros pavimentos delicados.

**IMPORTANTE:** Não utilize a mini-escova turbo em tapetes com franjas muito compridas, abrigos de animais e alcatifas com uma profundidade de pelo superior a 15 mm. Não mantenha a escova parada enquanto está em rotação.

**LISTA DE VERIFICAÇÃO DO UTILIZADOR**

Se tiver algum problema com o aparelho, preencha esta simples lista de verificação do utilizador antes de chamar o serviço de assistência Hoover local.

- O aspirador tem alimentação de corrente? Verifique com outro aparelho eléctrico.
- O saco está cheio? Consulte “Manutenção do Aspirador”.
- O Filtro está sujo? Consulte “Manutenção do Aspirador”.
- O tubo ou a escova estão bloqueados? Consulte “Remover uma obstrução do sistema”.
- Um corte térmico desliga o aspirador para evitar o sobreaquecimento se for utilizado cheio, entupido ou com filtros sujos. Caso tal se verifique, desligue o aspirador, desligue o cabo da corrente e corrija o problema. O corta-circuito demora cerca de 30 minutos a ser reposto automaticamente.

**INFORMAÇÕES IMPORTANTES****Peças sobressalentes e consumíveis HOOVER**

Substitua sempre as peças por peças sobressalentes HOOVER genuínas. Pode obtê-las junto do seu representante local ou directamente da HOOVER. Quando encomendar peças, mencione sempre o número do seu modelo.

**QUALIDADE**

A qualidade das instalações industriais da Hoover foi avaliada de forma independente. Os nossos produtos são fabricados de acordo com um sistema de qualidade que satisfaz os requisitos da norma ISO 9001.

**A SUA GARANTIA**

As condições de garantia para este aparelho são as definidas pelo nosso representante no país onde foi vendido. Pode obter detalhes sobre estas condições junto do agente a quem adquiriu o aparelho. A fatura de venda ou o recibo deverão ser entregues quando apresentar uma reclamação ao abrigo dos termos da garantia.

Sujeito a alteração sem aviso prévio.

## INSTRUCCIONES PARA UN USO SEGURO

Este aparato solo debe utilizarse para la limpieza doméstica, como se describe en este manual de usuario. Asegúrese de haber comprendido todo el contenido de este manual antes de poner en funcionamiento el aparato.

No deje enchufado el aparato. Apague y desenchufe siempre el aparato antes de limpiarlo o de efectuar cualquier labor de mantenimiento.

Este aparato puede ser usado bajo supervisión por niños mayores de 8 años o por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o falta de experiencia con supervisión o con una explicación previa de las instrucciones con respecto al uso del aparato y comprendiendo los riesgos implicados. Los niños no deben jugar con el aparato. Los niños no deben limpiar ni dar mantenimiento sin supervisión.

Si el cable de alimentación está dañado, deje de utilizar el aparato inmediatamente. Para evitar peligros de seguridad, solo profesionales del Servicio Técnico de Hoover deben reemplazar el cable de alimentación.

Mantener lejos de los cepillos rotatorios los pies, manos, ropa y cabellos.

Utilizar únicamente accesorios, consumibles o recambios recomendados o suministrados por HOOVER.

**Electricidad estática:** Algunas alfombras pueden provocar una pequeña acumulación de electricidad estática. Las descargas estáticas no son peligrosas para la salud.

No utilice el aparato al aire libre, en superficies húmedas o para recoger líquidos.

No aspire objetos duros o afilados, cerillas, cenizas calientes, colillas de cigarrillo u objetos similares.

No acompañe la limpieza con líquidos inflamables o aerosoles.

No pase por encima del cable de alimentación cuando utilice el aparato ni lo desenchufe tirando del cable.

No siga utilizando el aparato si parece tener algún defecto.

**Servicio Técnico Oficial de Hoover:** Para garantizar el funcionamiento seguro y eficaz del aparato, recomendamos que las tareas de mantenimiento y reparación sean realizadas exclusivamente por profesionales autorizados del Servicio Técnico de Hoover.

No pise el cable, ni lo enrolle en brazos ni piernas al utilizar el aparato.

No utilice el aparato sobre personas ni animales.

No sitúe el aparato por encima de usted cuando esté limpiando las escaleras.

### El Medio Ambiente:

El símbolo que puede verse en el producto indica que este no puede tratarse como residuos domésticos. En su lugar, se debe entregar en un punto de recogida de electrodomésticos para el reciclaje de equipos eléctricos y electrónicos. La eliminación debe llevarse a cabo según los reglamentos medioambientales locales sobre eliminación de residuos. Para más información sobre el tratamiento, la recuperación y el reciclaje de este aparato, ponte en contacto con tu Ayuntamiento, el servicio de recogida de residuos domésticos o con el establecimiento donde hayas comprado el producto.



**CE** Este electrodoméstico cumple con las Directivas Europeas 2014/35/UE, 2014/30/UE y 2011/65/UE.

CANDY HOOVER GROUP S.r.l. Via Privata Eden Fumagalli, 20861 Brugherio (MB) Italy



## INFORMACIÓN SOBRE EL APARATO

- |   |  |
|---|--|
| A. Portezuela de la bolsa                                 | O. Filtro Pre-Motor  |
| A1. Asa de transporte                                     | P. Armazón del filtro pre-motor                                      |
| B. Pestillo de la portezuela de la bolsa                  | Q. Filtro de Descarga  |
| C. Indicador de control de la bolsa                       | R. Manguera con mango  |
| D. Pedal para recoger el cable                            | R1. Gancho de la empuñadura de la manguera (Para Sistema Nano Pack™) |
| E. Seguro de la manguera (Para Sistema Nano Pack™)        | S. Regulador de succión  |
| F. Parking Slot   | T. Regulador del tubo telescópico                                    |
| G. Mando de potencia variable giratorio                   | U. Tubo telescópico  |
| H. Pedal de encendido/apagado                             | V. Cepillo para alfombras y suelos**                                 |
| I. Tapa del filtro de salida                              | W. Deslizador de control de succión                                  |
| J. Pestillo de liberación de la tapa del filtro de salida | X. Cepillo Mini Turbo Pet para eliminación del pelo*                 |
| K. Herramienta 2en1                                       | Y. Cepillo Mini Turbo para eliminación de alérgenos*                 |
| L. Manguera   | Z. Tobera Parquet*   |
| M. Botón de desbloqueo de la bolsa                        |  |
| N. Bolsa  |  |

## MONTAJE DEL APARATO

Saque todas las piezas del embalaje.

1. Conecte la manguera a la estructura central del aspirador, asegurándose de que quede encajado y bien sujeto en su sitio. [1] Para liberar la manguera: presione las dos pestañas en el extremo de la manguera y tire.
2. Conecte la empuñadura al extremo superior del tubo. [2]
3. Conecte el extremo inferior del tubo con el cepillo para suelos y alfombras\*\* o, de ser necesario, con los accesorios. [3]

## USO DEL APARATO

1. Extraiga el cable de alimentación y enchúfelo a la toma de corriente. No debe continuar tirando cuando llegue a la marca roja. [6]
2. Regule el tubo telescópico a la altura deseada presionando el botón del regulador del tubo telescópico y levantando o bajando el tubo inferior hasta encontrar la posición de limpieza más cómoda. [5]
3. Tras conectar el tubo telescópico a la boquilla para moquetas y suelos\*\*, ajuste el control deslizante de succión de la boquilla según sus necesidades de limpieza [4]:
  - **Limpieza de suelos duros** – Ajuste el control deslizante de succión de la boquilla al símbolo.
  - **Alfombra estándar** – Ajuste el control deslizante de succión de la boquilla al símbolo.
  - **Alfombra de pelo largo** – Ajuste el control deslizante de succión de la boquilla al símbolo.

Para obtener el mejor rendimiento y eficacia en alfombras y moqueta, ajuste el control deslizante de succión en el símbolo. El control de succión también se puede utilizar para reducir la fuerza de empuje operativa.

4. Encienda el aspirador pulsando el pedal de encendido/apagado en el cuerpo principal del aspirador. [7]
5. Gire el mando de potencia variable giratorio para aumentar o disminuir la potencia [8] y, a continuación, podrá empezar a aspirar. [10]
6. Apague el aparato tras su uso pulsando el pedal de encendido/apagado. [7] Desenchufe el aparato y pulse el botón recogecable para recoger el cable en el interior del aspirador.

## SECCIÓN DE ESTACIONAMIENTO Y ALMACENAMIENTO

La manguera flexible y el tubo telescópico se pueden estacionar temporalmente durante el uso [11] o colocar en la posición de almacenamiento Nano Pack™ cuando no está en uso [13]:

1. Retraiga el tubo telescópico hasta su longitud de almacenamiento. [14]
2. Retire la boquilla del extremo del tubo telescópico.
3. Retire la empuñadura de la manguera del tubo telescópico.
4. Suba el seguro de la manguera ubicado en la parte trasera del aspirador y enrolle la manguera flexible alrededor del aparato. [12,13]
5. Coloque el cepillo en la ranura de estacionamiento ubicada debajo del aparato. [14]
6. Coloque el tubo telescópico en el estacionamiento del tubo telescópico debajo del electrodoméstico. [14]

## MANTENIMIENTO DEL APARATO

### Sustitución de la Bolsa de Polvo

Si el indicador de control de la bolsa es de color rojo, verificar y, de ser necesario, sustituir la bolsa.

1. Levante el pestillo de liberación de la puerta de la bolsa y abra la puerta de la bolsa. [15]
2. Levante el asa del portabolsas. [16]
3. Sostenga la bolsa con el soporte sobre una papelera. Pulse el botón rojo para liberar automáticamente la bolsa sin que entre en contacto con el polvo. [17]
4. Doble una nueva bolsa [18] e inserte el cuello en el soporte de la bolsa. [19]
5. Vuelva a colocar la bolsa con el soporte en el aparato.
6. Cierre la portezuela de la bolsa.

**ADVERTENCIA:** La bolsa NO se cierra si la bolsa de polvo y/o el mecanismo de expulsión automática de esta no están montados en el aspirador. Asegúrese siempre de que la bolsa y el mecanismo de expulsión automática de la bolsa están presentes cuando cierre la puerta de la bolsa.

**RECUERDE:** En caso de atascarse, puede que el indicador de control de la bolsa sea de color rojo. En ese caso, remitirse al capítulo “Eliminación de obstrucciones en el sistema”.

**Limpieza de filtros:**

Para mantener óptimas prestaciones de su aspirador, lave el filtro Hepa Pre-Motor y el de descarga al cambiar 5 veces la bolsa.

**Limpieza del filtro pre-motor:**

1. Levante el pestillo de liberación de la portezuela de la bolsa para abrirla y retirar el soporte de la bolsa. [15,16]
2. Deslice el armazón del filtro pre-motor del aspirador. [20]
3. Extraiga el filtro del bastidor. [21]
4. Lave el filtro pre-motor con agua tibia [24] y déjelo secar [25] completamente antes de introducirlo en el aspirador.

**Limpieza del filtro de salida:**

1. Desenganche la tapa del filtro de escape y retire el paquete de filtros de escape. [22,23]
2. Lave el filtro de salida con agua tibia [24] y déjelo secar por [25] completo antes de introducirlo en el aspirador.

**RECUERDE:** No usar agua hirviendo o detergentes. En caso improbable de dañarse los filtros, coloque un repuesto Hoover original. No trate de utilizar el aparato sin montar la bolsa del polvo o el filtro.

**Para eliminar obstrucciones en el sistema**

Si el indicador de control de la bolsa es de color rojo:

1. Compruebe si la bolsa está llena. De ser así, remítase al capítulo "Sustitución de la bolsa del polvo".
2. Si la bolsa no está llena, entonces:
  - A. ¿Cabe la posibilidad de que sea preciso limpiar los filtros? Si es así, remítase al capítulo "Limpieza del Filtro".
  - B. Compruebe si existe alguna otra obstrucción en el sistema - Utilice una vara o pértiga para eliminar cualquier bloqueo en el tubo telescópico o en la manguera flexible.

**ADVERTENCIA:** - El indicador de la bolsa permanecerá rojo si el aspirador se utiliza cuando la bolsa está llena, si existe algún bloqueo o si los filtros están sucios. Si se utiliza durante un tiempo prolongado con el indicador de control de la bolsa en rojo, una protección electrónica apagará el aspirador para evitar ningún riesgo de sobrecalentamiento. De ocurrir esto, apague el aspirador, desenchúfelo y repare el fallo (véase "Eliminación de una obstrucción en el sistema"). El cortocircuitador tardará unos 30 minutos en reiniciarse automáticamente.

**ACCESORIOS Y CEPILLOS**

Todos los accesorios se pueden encajar en el extremo de la empuñadura de la manguera [2] o en el extremo del tubo.

- Herramienta 2 en 1 que combina varias funciones en un solo utensilio [K]:
  - **Accesorio rincones** – Para rincones y zonas de difícil acceso.
  - **Cepillo para polvo** – Para estanterías, marcos, teclados y demás áreas delicadas.
- **Cepillo Mini Turbo Pet para eliminación del pelo\*** [X] – En escaleras o para la

limpieza a fondo de tejidos y demás áreas difíciles de limpiar. Especialmente adecuada para eliminar los pelos de mascotas.

- **Tobera Mini Turbo eliminación alérgenos\*** [Y] – En escaleras o para la limpieza a fondo de tejidos y demás áreas difíciles de limpiar. Particularmente adecuada para eliminar los alérgenos.
- **Tobera Parquet\*** [Z] – Para suelos de parquet y demás suelos delicados.

**IMPORTANTE:** No utilice la mini tobera turbo para alfombras que tengan flecos largos, estén hechas de piel animal, ni sean de pelo de un espesor superior a 15 mm. No mantenga la boquilla inmóvil mientras el cepillo esté girando.

**LISTA DE COMPROBACIÓN PARA EL USUARIO**

Si surgiera algún problema con el producto, lleve a cabo las sencillas comprobaciones que se enumeran a continuación antes de llamar al Servicio Técnico de Hoover.

- ¿Hay suministro de corriente para el aspirador? Pruebe con otro aparato eléctrico.
- ¿La bolsa de polvo está llena? Remítase al capítulo "Mantenimiento del Aspirador".
- ¿El filtro está bloqueado? Remítase al capítulo "Mantenimiento del Aspirador".
- ¿Está obstruida la manguera o el cepillo? Consulte "Eliminación de una obstrucción en el sistema".
- Un corte térmico apaga el aspirador para evitar que se recaliente si se utiliza cuando está lleno, cuando hay un bloqueo o los filtros están sucios. De ocurrir esto, apagar el aspirador, desenchufarlo y reparar el fallo. Tardará unos 30 minutos en reiniciarse automáticamente.

**INFORMACIÓN IMPORTANTE****Piezas de recambio y consumibles HOOVER**

Utilice siempre piezas de repuesto originales de Hoover. Puede adquirirlas a través de los distribuidores de HOOVER. Cuando realice pedidos de piezas, indique siempre el número de serie del producto.

**CALIDAD**

Las fábricas de Hoover han sido sometidas a inspecciones de calidad independientes. Nuestros productos se fabrican de conformidad con un sistema de calidad que cumple los requisitos de la norma ISO 9001.

**SU GARANTÍA**

Las condiciones de garantía para este aparato vienen definidas por nuestro representante en el país de venta. Puede obtener los detalles acerca de estas condiciones en el establecimiento donde haya comprado este aparato. Debe mostrarse la factura de compra o el tiquet al hacer alguna reclamación en virtud de las condiciones de garantía. Sujeto a cambios sin previo aviso.

\*Disponibles solo en algunos modelos

\*\* Sólo para algunos modelos, los cepillos pueden variar según modelo

## INSTRUKTIONER FOR SIKKER ANVENDELSE

Denne støvsuger må kun anvendes til almindelig husholdningsrengøring, som beskrevet i brugsanvisningen. Du bør sikre dig, at du har forstået indholdet af denne brugervejledning fuldt ud, inden apparatet tages i brug.

Efterlad ikke støvsugeren tilsluttet. Inden du rengør eller foretager vedligeholdelse af støvsugeren, skal du altid slukke for den og tage stikket ud af stikkontakten.

Dette udstyr kan anvendes af børn, der er 8 år gamle og derover og af personer med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring og viden, hvis de er under opsyn eller vejledning i at bruge udstyret på en sikker måde og forstår de risici, der er involveret. Børn må ikke lege med udstyret. Rengøring og vedligeholdelse må ikke udføres af børn uden en voksen tilstede.

Hvis netledningen er ødelagt, skal du stoppe med at bruge støvsugeren øjeblikkeligt. For at undgå en sikkerhedsrisiko, skal en autoriseret HOOVER servicetekniker udskifte strømkablet.

Hold hænder, fødder, løstsiddende tøj og hår væk fra roterende børster.

Brug kun tilbehør, forbrugsvarer eller reservedele, som anbefalet eller leveret af Hoover.

**Statisk elektricitet:** Visse tæpper kan forårsage en mindre akkumulering af statisk elektricitet. Udledning af statisk elektricitet er ikke sundhedsfarligt.

Brug ikke støvsugeren udendørs eller på våde overflader eller til opsugning af væsker.

Undlad at opsuge hårde eller skarpe genstande, tændstikker, varm aske, cigaretstumper eller andre lignende genstande.

Undlad at sprøjte med eller opsuge brændbare væsker, rensesvæsker, spraydåser eller spray fra disse.

Undlad at køre over strømkablet når du bruger din støvsuger og undlad at trække stikket ud ved at trække i strømkablet, men hold fast i stikket.

Lad være med at fortsætte at bruge støvsugeren, hvis den ser ud til at være defekt.


**HOOVER-SERVICE:** For at sikre løbende sikker og effektiv drift af dette apparat anbefaler vi, at eftersyn eller reparationer udelukkende udføres af en autoriseret Hoover-servicetekniker.

Snur hverken ledningen om arme eller ben eller stå på den, mens du bruger støvsugeren.


Undlad at bruge apparatet på at rengøre mennesker eller dyr.

Undlad at lade støvsugeren stå oven for dig, når du rengør trapper.

### Miljøet

Symbolet på produktet angiver, at produktet ikke må behandles som husholdningsaffald. Det skal i stedet afleveres til en relevant affaldsstation for genbrug af elektrisk og elektronisk udstyr. Bortskaffelse skal ske i overensstemmelse med de lokale miljøregler vedrørende bortskaffelse af affald. 

For mere detaljeret information om behandling, genopretning og genbrug af dette produkt, henvend dig da til den lokale kommune, til dit affaldsselskab eller den forretning, hvor du købte produktet.

 Dette apparat overholder bestemmelserne i EU-direktiverne 2014/35/EU, 2014/30/EU og 2011/65/EU.

CANDY HOOVER GROUP S.r.l. Via Privata Eden Fumagalli, 20861 Brugherio (MB) Italy

## LÆR DIN STØVSUGER AT KENDE




- |   |  |
|---|--|
| A. Poselåg                                    | N. Pose  |
| A1. Bærehåndtag                               | O. Præ-Motor Filter                                |
| B. Udløsningknap til poselåg                  | P. Præmotor-filterramme                            |
| C. Indikator til posekontrol                  | Q. Udsugningsfilter                                |
| D. Pedalknap til ledningsoprulning            | R. Håndtag   |
| E. Slangelås (For Nano Pack™-system)          | R1. Krog til slangehåndtag (For Nano Pack™-system) |
| F. Parkeringslås                              | S. Sugekontrol                                     |
| G. Variabel roterende sugestyrke              | T. Reguleringsanordning til teleskoprør            |
| H. Tænd/sluk-pedalknap                        | U. Teleskoprør                                     |
| I. Dæksel til udsugningsfilter                | V. Tæppe- og gulvmundstykke**                      |
| J. Udløserlås til dæksel til udsugningsfilter | W. Skyder til sugekontrol                          |
| K. 2-i-1 værktøj                              | X. Mini-turbomundstykke til dyrehår*               |
| L. Slange                                     | Y. Mini-turbomundstykke til allergener*            |
| M. Udløsningknap til posen                    | Z. Parketgulvs mundstykke*                         |

## MONTERING AF DIN DAMPRENSER


Udtag alle komponenter fra emballagen.

1. Tilslut slangen til støvsugerens hoveddel, og sørg for, at den klikker og låses på plads. [1] For at frigøre slangen: tryk blot på de to låge for enden af slangen, og træk.
2. Tilslut håndtaget til rørets øverste ende. [2]
3. Tilslut rørets nederste ende til tæppe- og gulvmundstykket\*\* eller evt. andet tilbehør. [3]

## BRUG AF STØVSUGEREN

1. Træk strømledningen ud, og sæt den i stikkontakten. Træk ikke ledningen længere ud end det røde mærke. [6]
2. Indstil teleskoprøret i den ønskede højde ved at trykke på knappen til teleskoprørets justeringsanordning, og løft eller sænk røret til den ønskede rengøringsposition. [5]
3. Efter at have forbundet teleskoprøret tæppe- og gulvmundstykket\*\*, justeres skyderen til sugekontrol på mundstykket iht. dine rengøringsbehov [4]:
  - **Rengøring af hårdt gulv** – Indstil skyderen til sugekontrol på mundstykket til symbolet. 
  - **Standardtæppe** – Indstil skyderen til sugekontrol på mundstykket til symbolet. 
  - **Tæppe med lange fibre** – Indstil skyderen til sugekontrol på mundstykket til symbolet. 

For at opnå den bedste ydeevne og effektivitet på tæppet, skal du justere skyderen til

sugekontrol, så det peger på dette symbol.  Sugekontrollen kan også bruges til at reducere kraften under betjening.

4. Tænd for støvsugerens ved at trykke på tænd/sluk-pedalknappen på støvsugerens. [7]
5. Drej den variabel roterende sugestyrke for at øge eller reducere effekten [8], hvorefter du kan begynde at støvsuge. [10]
6. Sluk efter brug ved at trykke på tænd/sluk-pedalknappen. [7] Træk stikket ud af stikkontakten, og tryk på knappen til ledningsoprulning for at rulle ledningen tilbage i støvsugerens.

## AFSNIT OM OPBEVARING

Den fleksible slange og teleskoprøret kan parkeres for midlertidig opbevaring under brug [11] eller i Nano Pack™-opbevaringsposition, når de ikke er i brug [13].

1. Skub teleskoprøret sammen til opbevaringslængden. [14]
2. Fjern mundstykket fra teleskoprørets ende.
3. Fjern slangehåndtaget fra teleskoprøret.
4. Løft slangelåsen bag på støvsugerens, og sno den fleksible slange omkring produktet. [12,13]
5. Sæt mundstykket fast i parkeringslåsen under støvsugerens. [14]
6. Placér teleskoprøret i parkeringslåsen til teleskoprøret under produktet. [14]

## VEDLIGEHOLDELSE AF STØVSUGEREN

### Udskiftning af støvposen

Hvis poseskift indikatoren er rød, så kontroller venligst, og om nødvendigt, udskift posen.

1. Løft udløserflappen til posedøren, og åbn posedøren. [15]
2. Løft håndtaget på poseholderen. [16]
3. Hold posen med holderen over en skraldespand. Tryk på den røde knap for automatisk at udløse posen, uden at have kontakt med støvet. [17]
4. Fold en ny pose [18] og indsæt kraven i poseholderen. [19]
5. Placér posen med holderen i støvsugerens igen.
6. Luk posedøren.

**ADVARSEL:** Poselåget lukker IKKE, hvis støvposen og/eller posens automatiske udskubningsmekanisme ikke monteres på støvsugerens. Det skal altid sikres, at posen og posens automatiske udskubningsmekanisme er til stede, når man lukker posedøren.

**HUSK:** Posekontrolindikatoren kan være rød, hvis der opstår en tilstopning. I dette tilfælde se 'At fjerne en blokade fra systemet'.

### Rensning af filtrene:

For at opretholde støvsugerens optimale sugeevne skal for-motorfilteret og udblæsningsfilteret udskiftes efter hvert 5. poseskift.

### Rensning af for-motor filter:

1. Løft posedørens udløserklinke for at åbne posedøren og fjern poseholderen. [15,16]

\*Kun til visse modeller \*\*Udformningen af mundstykkerne kan variere i forhold til modellerne

2. Skub filterrammen før motoren fra støvsugeren. [20]
3. Fjern filteret fra rammen. [21]
4. Vask filteret før motoren med varmt vand [24], og lad den tørre [25] fuldkommen før den indsættes i støvsugeren igen.

#### Rengøring af udsugningsfilteret:

1. Løsn dækslet på udsugningsfilteret og fjern udsugningsfilterpakken. [22,23]
2. Vask udstødningsfilteret med varmt vand [24], og lad den tørre [25] fuldkommen før den indsættes i støvsugeren igen.

**Husk:** Brug ikke meget varmt vand eller rengøringsmidler. Skulle det ske at filtre bliver beskadiget, isættes en original Hoover udskiftning. forsøg ikke på at anvende produktet uden en støvpose eller et filter isat.

#### Fjernelse af en tilstopning af systemet.

Hvis posekontrolindikatoren er rød:

1. Kontroller om posen er fuld. Hvis den er, se 'Udskiftning af støvpose'.
2. Hvis posen ikke er fuld, så:
  - A. Trænger filtrene til at blive rensede? Hvis den er, se 'Rensning af filter'.
  - B. Kontrollér, om der er andre tilstopninger i systemet - Brug en stang eller et skaft til at fjerne eventuelle tilstopninger fra teleskoprøret eller den bøjelige slange.

**ADVARSEL:** - Kontrollampen for posen vil forblive rød hvis støvsugeren er fuld, hvis der er en tilstopning eller hvis filtrene er snavsede. Hvis den anvendes i en bestemt tidsperiode med rød posekontrolindikator, vil en elektronisk sikring slukke for støvsugeren for at forhindre overophedning. Hvis dette forekommer, skal du slukke for støvsugeren, trække stikket ud og rette fejlen (se "Fjernelse af en tilstopning af systemet"). Det vil tage ca. 30 minutter før overbelastningssikringen nulstiller sig automatisk.

## TILBEHØR OG MUNDSTYKKER

Alt tilbehør kan sættes på enden af slangehåndtaget eller [2] på enden af røret.

- 2-i-1 værktøj kombinerer flere funktioner i ét værktøj [K]:
  - **Fugemundstykke** – Til hjørner og områder, der er vanskelige at komme til.
  - **Børstemundstykke** – Til bogreoler, rammer, tastaturer og andre sarte områder.
- **Mini-turbomundstykke til dyrehår\* [X]** – På trapper eller til rengøring af tekstiloverflader i dybden og andre områder, der er svære at rengøre. Især velegnet til fjernelse af dyrehår.
- **Mini-turbomundstykke til allergener\* [Y]** – På trapper eller til rengøring af tekstiloverflader i dybden og andre områder, der er svære at rengøre. Især velegnet til fjernelse af allergener.
- **Parketgulvs mundstykke\* [Z]** – Til parketgulve og andre sarte gulve.

**VIGTIGT:** Brug ikke turbo- og mini-turbomundstykket på tæpper med lange frynser, skind og på tæppefliser, der er dybere end 15 mm. Hold ikke mundstykket stille, mens børsten roterer.

## BRUGER-CHECKLISTE

Hvis du får et problem med produktet, skal du udfylde denne enkle brugercheckliste, før du ringer til den lokale Hoover-service.

- Virker strømforsyningen til støvsugeren? Kontroller venligst på et andet elektrisk apparat.
- Er støvposen overfyldt? Se venligst under "Vedligeholdelse af støvsugeren".
- Er filteret tilstoppet? Se venligst under "Vedligeholdelse af støvsugeren".
- Er slangen eller mundstykket tilstoppet? Se "Sådan fjerner du en tilstopning fra systemet".
- En termisk sikring slukker for støvsugeren for at forhindre overophedning, hvis den bruges når den er fuld, eller hvis der er en tilstopning eller beskidte filtre. Hvis dette skulle ske, så sluk for støvsugeren, træk stikket ud og ret fejlen. det vil tage varmeudveksleren ca. 30 minutter at nulstille sig automatisk.

## VIGTIGE OPLYSNINGER

### Hoover Reservedele og Forbrugsstoffer

Udskift altid dele med ægte HOOVER reservedele. Disse fås fra den lokale HOOVER forhandler eller direkte fra Hoover, Når du bestiller dele, skal du altid opgive modelnummer.

### Kvalitet

Hoovers fabrikker er blevet vurderet uafhængigt for kvalitet. Vores produkter fremstilles med brug af et kvalitetssystem, der opfylder kravene i henhold til ISO 9001.

### Din garanti

Garantibetingelserne for dette apparat er som defineret af vores repræsentant i det land, hvor det er solgt. Oplysninger vedrørende disse betingelser kan indhentes hos den forhandler, apparatet er købt hos. Kvitteringen skal fremvises i forbindelse med ethvert krav under disse garantibetingelser.

Ret til ændringer uden varsel forbeholdes

## INSTRUKSJONER FOR SIKKER BRUK

Dette apparatet må kun brukes til husrengjøring, og slik denne bruksanvisningen beskriver. Sørg for at denne veiledningene er forstått fullstendig før du bruker apparatet.

Apparatet må ikke forlates mens det er tilkoblet strømnettet. Slå alltid av apparatet og koble fra støpselet etter bruk samt før apparatet rengjøres eller vedlikeholdes.

Apparatet kan brukes av barn fra 8 år, og av personer med nedsatte fysiske, sanselige eller mentale evner, eller manglende erfaring og kunnskap, dersom de er under oppsyn eller har fått opplæring i sikker bruk av apparatet og forstår farene bruk av apparatet kan medføre. Barn skal ikke leke med apparatet. Rengjøring og vedlikehold skal ikke utføres av barn uten oppsyn.

Bruken av apparatet må opphøre umiddelbart dersom strømledningen er skadet. Unngå sikkerhetsfarer ved å la en autorisert HOOVER-tekniker skifte ut strømledningen.

Hold hender, føtter, løse klær og hår unna roterende børster.

Bruk kun tilbehør, forbruksvarer eller reservedeler som anbefales eller leveres av HOOVER.

**Statisk elektrisitet:** Enkelte tepper kan bygge opp små mengder statisk elektrisitet. Utladning av statisk elektrisitet er ikke helseskadelig.

Du må ikke bruke apparatet utendørs, på våte overflater eller til å støvsuge væske.

Du må ikke støvsuge harde eller skarpe objekter, varm aske, sigarettneiper eller andre liknende gjenstander.

Apparatet må ikke utsettes for eller støvsuge opp brennbare væsker, rengjøringsmidler, aerosoler eller damp fra slike væsker.

Unngå å kjøre over ledningen eller trekke ut støpselet under bruk.

All bruk av apparatet må opphøre hvis det viser tegn på feilfunksjon.

**HOOVER-service:** For å sikre at apparatet fortsetter å fungerer på en trygg og effektiv måte, anbefaler vi at service- og reparasjonsarbeid kun utføres av autoriserte HOOVER-teknikere.

Du må ikke stå på ledningen eller la den vikle seg rundt armene eller bena dine under bruk.


Du må ikke bruke apparatet til å rengjøre dyr eller mennesker.

Apparatet må ikke være plassert ovenfor deg under rengjøring av trapper.

### Miljøet

Symbolet på dette apparatet indikerer at det ikke kan betraktes som husholdningsavfall. Ved avhending må apparatet overleveres til en egnet miljøstasjon for resirkulering av elektrisk og elektronisk utstyr. Avhendingen må gjennomføres i samsvar med lokale miljøforskrifter for avfallshåndtering. Du kan få mer detaljert informasjon om avfallsbehandling, gjenvinning og resirkulering av dette apparatet ved å ta kontakt med vårt nærmeste lokalkontor, renovasjonsetaten eller forretningen du kjøpte apparatet hos.



 Dette apparatet er i overensstemmelse med EU-direktivene 2014/35/EU, 2014/30/EU og 2011/65/EU.

CANDY HOOVER GROUP S.r.l. Via Privata Eden Fumagalli, 20861 Brugherio (MB) Italy

## BLI KJENT MED STØVSUGEREN DIN




A. Dør for pose	N. Pose
A1. Bærehåndtak	O. Pre-motor filter
B. Posedørens utløser	P. Førmotors filterramme
C. Posekontrollindikator	Q. Avgassfilter
D. Fotpedal for innrulling av ledning	R. Håndtak
E. Slangelås (For Nano Pack™-systemet)	R1. Feste for håndtaket (For Nano Pack™-systemet)
F. Parkeringsspør	S. Sugeregulator
G. Regulbar roterende strømkontroll	T. Teleskopørjustering
H. På/av-knapp	U. Teleskopør
I. Avgassfilterets deksel	V. Munnstykke til teppe og gulv**
J. Utløser for utslippsfilterets deksel	W. Glidebryter for sugekontroll
K. 2-i-1 verktøy	X. Miniturbomunnstykke for dyrehår*
L. Slange	Y. Miniturbomunnstykke for allergen*
M. Utløserknapp for pose	Z. Munnstykke for parkett*

## SLIK SETTER DU SAMMEN RENGJØRINGSAPPARATET


Fjern alle komponenter fra emballasjen.

1. Koble slangen til støvsugerens hoveddel, og påse at den smetter på plass og låses fast. **[1]** For å løse ut slangen: trykk inn de to låsene på enden av slangen og trekk.
2. Fest håndtaket på den øvre enden av røret. **[2]**
3. Kople rørets nedre endestykke til munnstykket for teppe og gulv " eller tilbehør hvis påkrevd. **[3]**

## BRUK AV APPARATET

1. Trekk ut strømledningen og sett den inn i stikkkontakten. Ikke trekk ledningen utover det røde merket. **[6]**
2. Juster teleskopørret til ønsket høyde ved trykke på knappen for justering av teleskopørret, og hev eller senk røret til du oppnår rengjøringsposisjonen som er mest behagelig for deg. **[5]**
3. Etter å ha koblet teleskopørret til munnstykket for teppe og gulv\*\*, juster glidebryteren som kontrollerer sugeevnen på munnstykket, ut fra rengjøringsbehovet **[4]**:
  - **Rengjøring av hardt gulv** – Juster glidebryteren for sugekontrollen på munnstykket til symbolet. 
  - **Standardteppe** – Juster glidebryteren for sugekontrollen på munnstykket til symbolet. 
  - **Langhåret teppe** – Juster glidebryteren for sugekontrollen på munnstykket til symbolet. 

For best ytelse og effektivitet på teppe, juster glidebryteren for sugekontroll til symbolet.

 Sugekontrollen kan også brukes for å redusere skyvekraften.

4. Skru på støvsugeren ved å trykke på av/på-knappen på støvsugeren. **[7]**
5. Drei den regulerbare roterende strømkontrollen for å øke eller redusere kraften **[8]** og start støvsugingen. **[10]**
6. Slå av apparatet ved å trykke på av/på-pedalen på enden. **[7]** Koble 6. fra ledningen og trykk på ledningsknappen for at ledningen skal kveiles opp i støvsugeren.

## AVSNITT OM PARKERING OG OPPBEVARING

Den fleksible slangen og teleskopørret kan parkeres for midlertidig lagring mens det er i bruk **[11]**, eller i lagringsposisjonen til Nano Pack™ når det ikke er i bruk **[13]**:

1. Trekk teleskopørret tilbake til lagringslengde. **[14]**
2. Fjern munnstykket fra enden av teleskopørret.
3. Fjern slangehåndtaket fra teleskopørret.
4. Løft på slangelåsen bak på støvsugeren og snurr den fleksible slangen rundt produktet. **[12,13]**
5. Fest munnstykket til lagringsfestet under produktet. **[14]**
6. Fest teleskopørret til lagringsfestet under produktet. **[14]**

## VEDLIKEHOLD AV STØVSUGEREN

### Bytte støvposen

Hvis posekontrollindikatoren er rød, må du kontrollere, og hvis nødvendig, bytte ut posen.

1. Løft utløseren til posedøren og åpne døren. **[15]**
2. Løft opp håndtaket på poseholderen. **[16]**
3. Hold posen med holderen over en avfallsbeholder. Trykk på den røde knappen for å løsne posen automatisk uten å komme i kontakt med støvet. **[17]**
4. Brett ut en ny pose **[18]** og fest ringen i poseholderen. **[19]**
5. Sett posen med holderen inn i støvsugeren.
6. Lukk døren til posen.

**ADVARSEL:** Posedøren lukkes IKKE hvis støvsugerposen og/eller posens automatiske utløsermekanisme ikke er montert i støvsugeren. Pass på at posen og posens automatiske utløsermekanisme finnes når du lukker posedøren.

**HUSK:** Posens kontrollindikator kan også lyse rødt hvis en foretting har oppstått. Se "Fjerne en tilstopping fra systemet" hvis dette er tilfelle.

### Rense filtrene:

For å opprettholde optimal ytelse for din støvsuger, må du vaske pre-motor-filteret og utsugingsfilteret etter hvert 5. posebytte.

### Rengjøring av pre-motor-filteret:

1. Åpne dekslet og fjern poseholderen. **[15,16]**
2. Trekk rammen til pre-motorfilteret opp og ut av støvsugeren. **[20]**

3. Ta filteret ut av rammen. [21]
4. Rengjør pre-motorfilteret med varmt vann [24] og la det tørke [25] godt før du setter det inn i støvsugeren igjen.

#### Rengjøring av avgassfilteret:

1. Løsne utslippsfilterets deksel og ta ut utslippsfilterpakken. [22,23]
2. Rengjør utslippsfilteret med varmt vann [24] og la det tørke [25] godt før du setter det inn i støvsugeren igjen.

**Husk:** Ikke bruk for varmt vann eller vaskemidler. I det usannsynlige tilfellet at filteret blir ødelagt, tilpass en erstatning fra Genuine Hoover. Ikke prøv å bruk produktet uten en støvpose eller filter innsatt.

#### Fjerne en tilstopping fra systemet

Hvis posens kontrollindikator lyser rødt:

1. Kontroller om posen er full. Hvis det er tilfellet, sjekk "Bytte støvposen".
2. Hvis posen ikke er full:
  - A. Trenger filteret å bli rensset? Hvis det er tilfellet, sjekk "Rense filteret".
  - B. Kontroller om det finnes andre tilstoppinger i systemet - Bruk et stag eller en stake for å fjerne tilstopping fra teleskoprøret eller den fleksible slangen.

**ADVARSEL:** - Posekontrollindikatoren fortsetter å lyse rødt hvis støvsugeren brukes mens posen er full, hvis det finnes en tilstopping eller hvis filteret er skittent. Hvis støvsugeren brukes over lengre tid med rød posekontrollindikator, vil en elektronisk utkoblingsanordning slå av støvsugeren for å hindre risiko for overoppheting. Hvis dette skulle skje, slå av støvsugeren, trekk ut støpslet og rett opp feilen (se "Fjerne en tilstopping fra systemet"). Det vil ta omtrent 30 minutter fra avstenging til automatisk tilbakestilling.

## TILBEHØR OG MUNNSTYKKER

**Alt tilbehøret kan festes til enden av slangens håndtak [2] eller til rørets endestykke.**

- 2-i-1-verktøy kombinerer flere funksjoner i ett verktøy [K]:
  - **flatt munnstykke**, – til hjørner og steder som er vanskelige å komme til.
  - **støvbørste** – for bokhyller, rammer, tastatur og andre ømfintlige områder.
- **Miniturbomunnstykke for dyrehår\* [X]** – I trapper eller for dyp rengjøring av tekstiler og andre områder som er vanskelige å rengjøre. Er spesielt godt egnet til fjerning av dyrehår.
- **Miniturbomunnstykke for allergen\* [Y]** – I trapper eller for dyp rengjøring av tekstiler og andre områder som er vanskelige å rengjøre. Er spesielt godt egnet til fjerning av allergener.
- **Munnstykke for parkett\* [Z]** – for parkettgulv og andre ømtålige gulv.

**VIKTIG:** Ikke bruk turbo- og miniturbomunnstykkene på tepper med lange frynser, dyreskinn eller på tepper med en tråddybde på mer enn 15 mm. Munnstykket må holdes i stadig bevegelse mens børsten roterer.

## SJEKKLISTE FOR BRUKEREN

Hvis du har problemer med produktet, gå du gjennom denne enkle kontrollisten før du ringer ditt lokale Hoover-servicekontor.

- Får støvsugeren tilført strøm? Prøv å koble annet elektrisk utstyr til stikkkontakten.
- Er støvposen overfylt? Vennligst sjekk "Vedlikehold av Støvsugeren".
- Er filteret blokkert? Vennligst sjekk "Vedlikehold av Støvsugeren".
- Er slangen eller munnstykket blokkert? Vennligst sjekk "Fjerne en blokkering fra systemet".
- En utkoblingsanordning slår av støvsugeren for å hindre overoppheting hvis den brukes når den er full, ved en blokkering eller med skitne filter. Hvis dette skjer, må apparatet slås av og kobles fra hovednettet, og feilen må korrigeres. Det vil ta omtrent 30 minutter for at nedstengingen skal automatisk nullstilles.

## VIKTIG INFORMASJON

### Reservedeler og forbruksdeler fra HOOVER

Bruk alltid originale reservedeler fra HOOVER. Du får tak i disse hos nærmeste HOOVER-forhandler, eller direkte fra Hoover. Når du bestiller deler, må du alltid oppgi modellnummeret ditt.

### Kvalitet

Hoovers fabrikker har blitt uavhengig kvalitetsvurdert. Våre produkter produseres ved å bruke et kvalitetssystem som er i samsvar med ISO 9001.

### DIN GARANTI

Garantibetingelsene for dette apparatet er som definert av vår representant i det landet der det ble solgt. Detaljer vedrørende disse betingelsene fås fra forhandleren der apparatet ble kjøpt. Salgskvitteringen må fremvises ved fremsetting av krav under betingelsene i denne garantien..

Kan endres uten forvarsel.



## INSTRUKTIONER FÖR SÄKER ANVÄNDNING

Som beskrivet i denna bruksanvisning, får denna apparat endast användas vid städning av hemmet. Se till att du följer och läst anvisningarna noga innan du påbörjar att använda maskinen.

Lämna aldrig denna apparat inkopplad. Stäng alltid av apparaten och dra ut kontakten ur vägguttaget efter användning eller innan rengöring av produkten eller utföring av en underhållsåtgärd.

Den här apparaten kan användas av barn från 8 års ålder och personer med en nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga och som inte har erfarenhet och kunskaper som behövs, förutsatt att de övervakas eller har fått instruktioner om hur apparaten används på ett säkert vis, och förstår riskerna som är involverade. Barn får inte leka med apparaten. Rengöring och underhåll som användaren ska utföra, får inte göras av barn utan övervakning.

Om nätsladden är skadad, sluta då omedelbart att använda produkten. För att undvika en säkerhetsrisker, måste en auktoriserad servicetekniker från HOOVER byta nätsladden.

Håll händer, fötter, lösa klädesplagg och hår borta från roterande borstar.

Använd endast tillbehör, förbrukningsartiklar eller reservdelar som rekommenderas eller levererats av HOOVER.

**Statisk elektricitet:** vissa mattor kan orsaka en liten uppbyggnad av statisk elektricitet. Elektrostatiska urladdningar är inte hälsofarliga.

Använd inte apparaten utomhus eller på något vått underlag

eller för våtdammsugning.

Dammsug inte hårda eller vassa föremål, tändstickor, het aska, fimpar eller andra liknande föremål.

Plocka inte upp eller spraya med brandfarliga vätskor, rengöringsmedel, aerosoler eller ångor.

Kör inte över sladden när du använder apparaten eller dra ut kontakten genom att dra i sladden.

Fortsätt inte att använda apparaten om den verkar defekt.

**Hoover service:** För att säkerställa en fortsatt säker och effektiv drift av denna apparat rekommenderar vi att service eller reparationer endast utförs av en auktoriserad servicetekniker från HOOVER.

Stå inte på sladden eller vrida den runt armar eller ben när du använder apparaten.

Använd inte apparaten för att rengöra djur eller människor.

Placera inte apparaten ovanför dig när du rengör trappor.

### Miljön

Symbolen på apparaten indikerar att denna produkt inte får behandlas som hushållsavfall. Den måste i stället lämnas in på uppsamlingsplats för återvinning av elektrisk och elektronisk utrustning. Avfallshanteringen ska utföras enligt de lokala miljöbestämmelserna. För mer information om hantering, återvinning och återanvändning av denna produkt, kontakta din kommun, lokala myndigheter och renhållningsverk eller den butik där du köpte apparaten.



**CE** Denna apparat uppfyller de europeiska direktiven 2014/35/EU, 2014/30/EU och 2011/65/EU.

CANDY HOOVER GROUP S.r.l. Via Privata Eden Fumagalli, 20861 Brugherio (MB) Italy

## LÄRA KÄNNA DIN DAMMSUGARE





- |  |   |
|--|---|
| A. Påslucka                                    | O. Förmotorfilter                                   |
| A1. Bärhandtag                                 | P. Ram för filter till förmotorn                    |
| B. Spärr till påslucka                         | Q. Utblåsningsfilter                                |
| C. Påsindikator                                | R. Handtag  |
| D. Pedal till sladdvinda                       | R1. Krok för slanghandtag (För Nano Pack™-systemet) |
| E. Slangspärr (För Nano Pack™-systemet)        | S. Sugreglerare                                     |
| F. Parkeringsshake                             | T. Teleskoprörsreglage                              |
| G. Vridreglage för effektregering              | U. Teleskoprör                                      |
| H. På/av-pedal                                 | V. Matt- och golvmunstycke**                        |
| I. Skydd för utblåsningsfilter                 | W. Sugreglage                                       |
| J. Frigörings spärr för utblåsningsfilterskydd | X. Miniturbomunstycke för borttagning av djurhår*   |
| K. 2-i-1 verktyg                               | Y. Allergenavlägsnande miniturbomunstycke*          |
| L. Slang                                       | Z. Parkettmunstycke*                                |
| M. Frigöringsknapp för påsen                   |   |
| N. Påse  |   |

## SÄTTA IHOP DAMMSUGAREN

Ta ur alla delar ur förpackningen.

- Koppla i slangen i dammsugarkroppen och se till så att den knäpper i läge. [1] För att ta loss slangen: tryck bara ned de två knapparna på slangändan och dra.
- Anslut handtaget till övre änden av röret. [2]
- Anslut rörets nedre ände till matt- och golvmunstycket\*\* eller tillbehören vid behov. [3]

## ANVÄNDNING

- Dra ur nätsladden och koppla in den i ett vägguttag. Dra inte ut sladden längre än till den röda markeringen. [6]
  - Ställ in teleskopröret på önskad längd genom att trycka in rörsregleringsknappen och flytta rörreglaget uppåt eller nedåt till den position som är bekvämast. [5]
  - När du ansluter teleskopröret till matt- och golvmunstycket\*\*, ställer du in sugreglaget på munstycket i enlighet med aktuellt städbehov. [4]:
    - Rengöring av hårda golv** – Justera sugreglaget på munstycket i nivå med symbolen. 
    - Standardmatta** – Justera sugreglaget på munstycket i nivå med symbolen. 
    - Långhårig matta** – Justera sugreglaget på munstycket i nivå med symbolen. 
- Flytta sugreglaget till symbolen för bästa prestanda och effektivitet på mattor.  Sugreglaget kan också användas för att minska tryckeffekten.

- Slå på dammsugaren med På/av-pedalen på dammsugarkroppen. [7]
- Skruva på vridreglaget för effektregering för att öka eller minska effekten [8] innan du börjar dammsuga. [10]
- När du är klar stänger du av dammsugaren med På/av-pedalen. [7] Dra ur kontakten och tryck på knappen för sladdindragning för att dra in sladden i dammsugaren igen.

## PARKERINGS OCH FÖRVARINGS AVSNITT

Den flexibla slangen och teleskopröret kan tillfälligt parkeras under användning [11] eller placeras i Nano Pack™-förvaringsläget när de inte används [13]:

- Fäll ihop teleskopröret till förvaringslängd. [14]
- Ta loss munstycket från teleskopröret.
- Avlägsna slanghandtaget från teleskopröret.
- Släpp upp slangspärren baktill på dammsugaren och vira slangen runt dammsugaren. [12,13]
- Placera munstycket i parkeringsskåran under produkten. [14]
- Placera teleskopröret i parkeringsskåran under produkten, [14]

## UNDERHÅLL AV DAMMSUGAREN

### Utbyte av dammpåse

Om påsindikatorn är röd ska du kontrollera påsen och byta ut den vid behov.

- Lyft upp påsluckans frigörings spärr och öppna påsluckan. [15]
- Lyft upp handtaget på påshållaren. [16]
- Håll påsen med hållaren över en papperskorg. Tryck på den röda knappen för att släppa påsen automatiskt utan kontakt med dammet. [17]
- Vik en ny påse [18] och sätt in kragen i påshållaren. [19]
- Sätt tillbaka påsen med hållaren i apparaten.
- Stäng påsluckan.

**WARNING:** Påsluckan kan INTE stängas om påsen och/eller påsens automatiska utmatningsmekanism inte är fastmonterade vid dammsugaren. Säkerställ alltid att påsen och den automatiska utmatningsmekanismen sitter på plats innan du stänger påsluckan.

**KOM IHÅG:** Påsindikatorn kan också bli röd om det har skett en tilltäppning. I detta fall hänvisas du till "Ta bort en blockering från systemet".

### Rengöring av filtrena:

För att behålla optimal prestanda hos din dammsugare ska motorfiltret och utblåsningsfiltret tvättas efter vart femte påsbytte.

### Rengöra förmotorfiltret

- Lyft upp påsdörrens spärr för att öppna påsdörren och ta bort påshållaren. [15,16]
- Dra ut förmotorfiltrets ram från dammsugaren. [20]

3. Avlägsna filtret från ramen. [21]
4. Tvätta förmotorfiltret i varmt vatten [24] och låt det torka [25] ordentligt innan du sätter tillbaka det i dammsugaren.

### Rengöra utblåsningsfiltret

1. Lossa locket för utblåsningsfilter och ta bort filterpaketet. [22,23]
2. Tvätta avgasfiltret i varmt vatten [24] och låt det torka [25] ordentligt innan du sätter tillbaka det i dammsugaren.

**Kom ihåg:** Använd inte hett vatten eller rengöringsmedel. Om filtren mot förmodan skulle skadas ska de ersättas med en äkta Hoover-reservdel. Använd inte produkten utan dammpåse eller filter.

### Ta bort en blockering från systemet

Om påsindikatorn är röd:

1. Kontrollera om påsen är full. Gå i så fall till avsnittet "Utbyte av dammpåse".
2. Om påsen inte är full:
  - A. Behöver filtren rengöras? Gå i så fall till avsnittet "Rengöring av filter".
  - B. Kontrollera om det är något annat stopp i systemet. - Använd en stav eller en stake för att ta bort blockeringen från teleskopiskt rör eller slang.

**WARNING:** - Påssymbolen förblir röd om dammsugaren används när påsen är full, om det finns en blockering eller om filtren är smutsiga. Om den används en längre tid medan påsindikatorn lyser rött, stänger en elektronisk säkring av dammsugaren för att förhindra överhettning. Om detta inträffar slår du av dammsugaren, drar ut sladden och rättar till felet (se "Ta bort en blockering från systemet"). Det tar ungefär 30 minuter för strömavbrottet att återställas automatiskt.

## TILLBEHÖR OCH MUNSTYCKEN

**Alla tillbehör kan monteras på slanghandtagets ände [2] eller på rörets ände.**

- 2-i-1-verktyg kombinerar flera olika funktioner i ett verktyg [K]:
  - **Verktyg för springor** – För hörn och svåråtkomliga utrymmen.
  - **Dammborste** – För bokhyllor, ramar, tangentbord och andra känsliga utrymmen.
- **Miniturbomunstycke för borttagning av djurhår\* [X]** – I trappor eller för djuprengöring av textilytor och andra svårrengjorda ytor. Särskilt lämpligt för borttagning av djurhår.
- **Allergenavlägsnande miniturbomunstycke\* [Y]** – I trappor eller för djuprengöring av textilytor och andra svårrengjorda ytor. Särskilt lämpligt för allergenborttagning.
- **Parkettmunstycke\* [Z]** – För parkettgolv och andra känsliga golv.

**VIKTIGT:** Använd inte turbo- och miniturbomunstycket på mattor med långa fransar, djurfällar eller mattor med högre lugg än 15 mm. Håll inte munstycket stilla på en plats när borsten roterar.

## CHECKLISTA FÖR ANVÄNDARE

Om du har ett problem med produkten, slutför denna enkla checklista för användare, innan du ringer ditt lokala Hoover servicekontor.

- Har dammsugaren tillgång till fungerande strömförsörjning? Kontrollera genom att koppla in en annan eldriven apparat.
- Är dammpåsen överfylld? Se "Underhåll av dammsugaren".
- Är filtret igensatt? Se "Underhåll av dammsugaren".
- Är slangen eller munstycket igensatt? Se "Ta bort ett stopp i systemet".
- En värmesäkring stänger av dammsugaren för att förhindra överhettning om den används när den är full, om det finns en blockering eller om filtren är smutsiga. Om detta händer stäng då av apparaten, koppla ur och rätta till felet. Det tar omkring 30 minuter för säkringen att automatiskt återställas.

## VIKTIG INFORMATION

### HOOVER reservdelar och förbrukningsvaror

Byt alltid delar med äkta HOOVER reservdelar. Dessa finns tillgängliga från din lokala HOOVER återförsäljare eller direkt från Hoover. Uppge alltid modellnummer när du beställer delar.

### Kvalité

Hoovers fabriker har kvalitetsbedömts av oberoende organisationer. Våra produkter tillverkas enligt ett kvalitetssystem som uppfyller kraven för ISO 9001.

### DIN GARANTI

Garantivillkoren för produkten definieras av vår representant i det land där produkten säljs. Du kan få uppgifter om aktuella villkor från återförsäljaren. Kvittot måste visas upp när man kräver ersättning enligt garantin.

Specifikationerna kan ändras utan föregående meddelande.

## OHJEET TURVALLISTA KÄYTTÖÄ VARTEN

Tämä laite on tarkoitettu ainoastaan kotikäyttöön tämän käyttöoppaan kuvaamalla tavalla. Tutustu tähän käyttöoppaaseen huolellisesti ennen laitteen käyttöä.

Älä jätä laitetta kytketyksi virtaan. Kytke laitteesta virta ja irrota virtajohto virtalähteestä aina käytön jälkeen ja ennen kuin puhdistat laitteen tai teet huoltotoimenpiteitä.

Tätä laitetta voivat käyttää yli 8-vuotiaat henkilöt. Taas henkilöt joilla on vähentynyt fyysinen, aistillinen tai henkinen kyvykkyys, ja joilla ei ole aikaisempaa kokemusta tai tietoja saavat käyttää laitetta, mikäli heille on annettu ohjausta sekä valvontaa koskien laitteen turvallista käyttöä, ja he ymmärtävät käyttöön liittyvät vaaratekijät. Lapset eivät saa leikkiä laitteella. Lapset eivät saa suorittaa puhdistusta ja huoltoa ilman vanhemman valvontaa.

Lopeta laitteen käyttö välittömästi, mikäli virtajohto on vahingoittunut. Turvallisuusriskin välttämiseksi valtuutetun Hoover-huoltoliikkeen tulee vaihtaa virtajohto.

Pidä kädet, jalat, löysät vaatteet ja hiukset poissa pyörivistä harjoista.

Käytä ainoastaan Hooverin toimittamia tai suosittelemia kiinnityskappaleita, lisävarusteita tai varaosia.

**Staattinen sähkö:** jotkut matot voivat aiheuttaa vähäisen määrän staattista sähköä. Staattinen sähkön purkaus ei ole vaarallinen terveydelle.

Älä käytä laitettasi ulkona tai märällä alustalla. Älä imuroi nesteitä.

Älä imuroi kovia tai teräviä esineitä, tulitikkuja, kuumaa

tuhkaa, tupakantumppeja tai muita vastaavia esineitä.

Älä ruiskuta laitteelle tai imuroi laitteella syttyviä nesteitä, puhdistusnesteitä, aerosoleja tai näiden höyryjä.

Älä aja laitteella verkkojohdon yli tai irrota pistoketta pistorasiasta johdosta vetämällä.

Älä käytä laitetta, jos se vaikuttaa vialliselta.

**Hoover-huolto:** Laitteen käyttöturvallisuuden ja tehokkaan toiminnan varmistamiseksi huolto ja korjaukset kannattaa antaa valtuutetun Hoover-huoltoliikkeen tehtäväksi.

Älä seiso johdon päällä tai kierrä sitä käsien tai jalkojen ympärille laitetta käyttäessäsi.


Älä käytä laitetta ihmisten tai eläinten puhdistamiseen.

Älä aseta laitetta yläpuolellesi, kun imuroit portaita.

### Ympäristö

Tässä laitteessa oleva symboli osoittaa, että laitetta ei saa hävittää kotitalousjätteenä. Se täytyy luovuttaa sähkö- ja elektroniikkalaitteiden keräyspisteeseen kierrätystä varten. Hävittäminen on suoritettava paikallisten jätteiden hävittämistä koskevien ympäristösäännösten mukaisesti. Saat lisätietoja tämän laitteen käsitlemisestä, hyötykäytöstä ja kierrätyksestä paikallisilta viranomaisilta, kotitalouksien ja muiden jätteiden jätehuollosta tai liikkeestä, josta ostit laitteen.



 Tämä laite on EU:n direktiivien 2014/35/EU, 2014/30/EU ja 2011/65/EU mukainen.

CANDY HOOVER GROUP S.r.l. Via Privata Eden Fumagalli, 20861 Brugherio (MB) Italy

## LAITTEESEEN TUTUSTUMINEN

- |   |  |
|---|--|
| A. Pölypussilokeron kansi                     | N. Pölypussi   |
| A1. Kantokahva                                | O. Moottorin esisuodatin                             |
| B. Pölypussilokeron kannen salpa              | P. Moottorin suodattimen kehys                       |
| C. Pölypussin täyttymisen ilmaisin            | Q. Poistoilmasuodatin                                |
| D. Johdon kelaus painike                      | R. Kahva   |
| E. Letkun salpa (Nano Pack™ -järjestelmälle)  | R1. Letkunkahvan koukku (Nano Pack™ -järjestelmälle) |
| F. Säilytys                                   | S. Imutehon säädin                                   |
| G. Säädettävä tehon voimakkuus                | T. Teleskooppiputken säädin                          |
| H. Virtapainike                               | U. Teleskooppiputki                                  |
| I. Poistoilmasuodattimen kansi                | V. Matto- ja lattiasuulake**                         |
| J. Poistoilmasuodattimen kannen vapautussalpa | W. Imunhallinnan liikusäädin                         |
| K. 2in1-varuste                               | X. Lemmikkieläin miniturbosuulake*                   |
| L. Letku                                      | Y. Miniturbosuulake allergenien poistoon*            |
| M. Pölypussin vapautuspainike                 | Z. Parkettisuulake*                                  |

## LAITTEEN KOKOAMINEN

Pura kaikki osat pakkauksesta.

- Liitä letku imurin runkoon ja varmista, että se naksahda, sekä lukittuu paikalleen. **[1]** Letkun irrottaminen: paina letkun toisessa päässä sijaitsevaa kahta painiketta yhtäaikaaisesti ja vedä.
- Liitä kahva putken yläosaan. **[2]**
- Liitä putken alaosa matto- ja lattiasuulakkeeseen\*\* tai muuhun lisäosaan. **[3]**

## LAITTEEN KÄYTTÖ

- Vedä johto esiin ja kytke pistoke pistorasiaan. Vedä johtoa ulos enintään punaiseen merkkiin asti. **[6]**
- Säädä teleskooppiputken korkeus painamalla teleskooppiputken säätimen painiketta ja siirrä putkea ylös tai alas, jotta tavoitat mukavimman siivousasennon. **[5]**
- Voit säätää imunhallinnan liikusäädintä suulakkeessa sen jälkeen kun olet liittännyt teleskooppiputken matto- ja lattiasuulakkeeseen\*\* **[4]**:
  - Kovien lattiapintojen puhdistus** – Säädä imunhallinnan liikusäädin suulakkeessa siinä näkyvän symbolin mukaisesti.
  - Tavallinen matto** – Säädä imunhallinnan liikusäädin suulakkeessa siinä näkyvän symbolin mukaisesti.
  - Pitkähapsuinen matto** – Säädä imunhallinnan liikusäädin suulakkeessa siinä näkyvän symbolin mukaisesti.

Säädä imunhallinnan liikusäädintä suulakkeen symbolin mukaan parhaan mahdollisen suorituskyvyn ja tehon saavuttamiseksi. Imunhallintaa voi käyttää myös työntövoiman pienentämiseen.

- Käynnistä imuri painamalla rungon käynnistys/sammutuspoljinta. **[7]**
- Kierrä tehonsäädintä lisätäksesi tai vähentääksesi tehoa **[8]** ja aloita sitten imurointi. **[10]**
- Sammuta käytön päätyttyä painamalla käynnistys/sammutuspoljinta. **[7]** Irrota pistoke virtalähteestä ja kelaajasta takaisin imuriin painamalla kelauspainiketta.

## SÄILYTYS JA VARASTOINTI -OSIO

Letku ja teleskooppiputki voidaan säilyttää pystyasennossa väliaikaisesti niiden ollessa käytössä **[11]** tai asettaa Nano Pack™ -säilytysasentoon, kun imuri ei ole käytössä **[13]**:

- Paina teleskooppiputki varastointipituuteen. **[14]**
- Irrota suulake teleskooppiputken päästä.
- Irrota letkun kahva teleskooppiputkesta.
- Nosta letkun salpa imurin takaa ja kierrä letku tuotteen ympärille. **[12,13]**
- Aseta suulake suulakkeen kiinnitysuran tuotteen alle. **[14]**
- Aseta teleskooppiputki teleskooppiputken kiinnitysuran tuotteen alle. **[14]**

## LAITTEEN KUNNOSSAPITO

### Pölypussin vaihto

Jos pölypussin merkkivalon väri on punainen, tarkista pölypussi ja vaihda tarvittaessa.

- Nosta pölypussin lokeron vapautussalpa ja avaa lokeron kansi. **[15]**
- Nosta pölypussin pidikkeen kahva ylös. **[16]**
- Pitele pidikkeessä olevaa pölypussia roska-astian yllä. Paina punaista painiketta pölypussin irrottamiseksi automaattisesti. **[17]**
- Taita uusi pölypussi **[18]** ja aseta kaulus pölypussin pidikkeeseen. **[19]**
- Aseta pölypussi pidikkeeseen takaisin laitteeseen.
- Sulje lokeron kansi.

**VAROITUS:** Pussin lokero EI sulkeudu, jos pölypussi ja/tai pussin automaattinen poistomekanismi eivät ole asennettuina oikein laitteeseen. Varmista aina pussi ja pussin automaattinen poistomekanismi ennen kuin suljet pussin lokeron.

**MUISTA:** Pölypussin merkkivalo saattaa olla punainen, kun laitteessa on tukos. Katso tällöin lisätietoja kohdasta "Tukoksen poistaminen imurista".

### Suodattimien puhdistaminen:

Jotta imurisi suorituskyky olisi paras mahdollinen, pese moottorin edessä oleva suodatin ja poistoilmasuodatin joka 5. pölypussin vaihdon yhteydessä.

### Moottorisuodattimen puhdistaminen

- Nosta pölypussilokeron salpaa avataksesi lokero ja irrota pussin pidike. **[15,16]**
- Liu'uta moottorin esisuodattimen kehystä laitteesta. **[20]**

3. Irrota suodatin kehyksestä. [21]
4. Pese moottorin esisuodatin lämpöisellä vedellä [24] ja anna sen kuivata [25] ennen kuin asetat sen laitteeseen.

### Poistoilmasuodattimen puhdistaminen

1. Avaa poistosuodattimen kansi ja irrota poistosuodatinpakkaus. [22,23]
2. Pese poistoilmansuodatin lämpöisellä vedellä [24] ja anna sen kuivata [25] ennen kuin asetat sen laitteeseen.

**Muista:** Älä käytä kuumaa vettä tai pesuaineita. Mikäli suodatin vaurioituu, hanki tilalle Hoover-varaosaa.

Älä yritä käyttää imuria ilman pölypussia tai suodatinta.

### Tukoksen poistaminen

Jos pussin merkkivalo on punainen:

1. Tarkista, onko pölypussi täynnä. Jos on, katso ohjeet kohdasta "Pölypussin vaihto".
2. Jos pussi ei ole täynnä, tarkista:
  - A. Ovatko suodattimet puhdistuksen tarpeessa? Jos on, katso ohjeet kohdasta "Suodattimen puhdistus".
  - B. Tarkasta, onko laitteessa muuta tukosta. - Poista tukos teleskooppiputkesta tai letkusta kepin tai sauvan avulla.

**VAROITUS:** - Pölypussin ilmaisimen väri pysyy punaisena, jos imuria käytetään kun pölypussi on täynnä, imurissa on tukos tai suodattimet ovat likaisia. Jos imuria on käytetty jo jonkin aikaa pussin ilmaisimen ollessa punaisena, sähköinen virrankatkaisin kytkee laitteen pois päältä automaattisesti ylikuumenemisvaaran välttämiseksi. Jos näin tapahtuu, kytki imuri pois päältä, irrota pistorasiasta ja korjaa vika (katso kohta "Tukoksen poistaminen"). Katkaisu nollautuu itsestään noin 30 minuutin kuluessa.

## LISÄVARUSTEET JA SUULAKKEET

**Kaikki lisävarusteet sopivat letkun kädensijan [2] tai putken päähän.**

- 2 in 1 -suutinta voidaan käyttää useaan eri tarkoitukseen [K]:
  - **Rakosuulake** – Nurkkia ja vaikeapääsyisiä alueita varten.
  - **Pölyharja** – Kirjahyllyjä, kehyksiä, näppäimistöjä ja muita kevyttä imutehoa vaativia pintoja varten.
- **Lemmikkieläin miniturbosuulake\*** [X] – Voit imuroida portaita tai syväpuhdistaa tekstiilipintoja ja muita vaikeasti puhdistettavia alueita. Sopii erityisesti eläinkarvojen poistamiseen.
- **Miniturbosuulake allergeenien poistoon\*** [Y] – Voit imuroida portaita tai syväpuhdistaa tekstiilipintoja ja muita vaikeasti puhdistettavia alueita. Sopii erityisesti allergiaa aiheuttavien kohteiden imurointiin.
- **Parkettisuulake\*** [Z] – Parketin ja muiden arkojen lattiapintojen imurointiin.

**TÄRKEÄÄ:** Älä käytä mini turbosuulaketta imuroidessasi pitkähapsullisia mattoja,

eläinten taljoja tai mattoja, joiden nukan pituus on yli 15 mm. Älä pidä suulaketta paikoillaan yhdessä kohdassa harjan pyöriessä.

## KÄYTTÄJÄN TARKISTUSLISTA

Jos laitteen käytössä ilmenee ongelmia, käy läpi nämä vianmääritysohjeet ennen kuin otat yhteyttä paikalliseen Hoover-huoltoon.

- Toimiiko virtalähde? Tarkista tämä toisella sähkölaitteella.
- Onko pölypussi liian täynnä? Katso lisätietoja kohdasta "Laitteen huolto".
- Onko suodatin tukkeutunut? Katso lisätietoja kohdasta "Laitteen huolto".
- Onko letku tai suutin tukossa? Katso lisätietoja kohdasta "Tukoksen poistaminen".
- Lämpövirrankatkaisin kytkee imurin laitteen pois ylikuumenemisen välttämiseksi, jos sitä käytetään täynnä, siinä on tukos tai likaiset suodattimet. Jos näin tapahtuu, kytke laite pois päältä, irrota pistorasiasta ja korjaa vika. Turvakatkaisu nollautuu itsestään noin 30 minuutin kuluessa.

## TÄRKEÄÄ TIETOA

### HOOVER-varaosat ja -tarvikkeet

Käytä aina vain alkuperäisiä HOOVER-varaosia. Niitä on saatavana paikalliselta HOOVER-jälleenmyyjältä tai valtuutetusta huoltoliikkeestä. Mainitse varaosatilauksen yhteydessä laitteen tyyppinumero.

### Laatu

Hooverin tehtaat on arvioitu laadun suhteen ulkopuolisen riippumattoman tahon toimesta. Tuotantoprosessimme täyttävät ISO 9001 -laatu järjestelmän vaatimukset.

### TAKUU

Tämän laitteen takuehdot määrittelee sen maan Hoover-edustaja, josta laite on ostettu. Yksityiskohtaiset tiedot näistä ehdoista saa laitteen myyneeltä jälleenmyyjältä. Tämän takuun mukaisia vaateita esitettäessä on esitettävä laitteen myyntitodistus tai ostokuitti.

Oikeus muutoksiin pidätetään.

## ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΟΥΣ ΧΡΗΣΗΣ

Η συσκευή πρέπει να χρησιμοποιείται αποκλειστικά για οικιακή χρήση, σύμφωνα με τις οδηγίες χρήσης. Πριν δοκιμάσετε να χρησιμοποιήσετε τη συσκευή, βεβαιωθείτε ότι έχετε κατανοήσει τις οδηγίες που περιέχει ο οδηγός που κρατάτε στα χέρια σας.

Μην αφήνετε τη συσκευή συνδεδεμένη στην πρίζα. Πριν τον καθαρισμό της συσκευής ή οποιασδήποτε εργασία συντήρησης, πρέπει να απενεργοποιείτε τη συσκευή και να την αποσυνδέετε από την πρίζα.

Η χρήση της συσκευής από παιδιά άνω των 8 ετών, ηλικιωμένους και ΑΜΕΑ προϋποθέτει την παρουσία ενήλικα που θα φέρει την ευθύνη για την ασφαλεία τους. Η χρήση της συσκευής από άτομα που δεν έχουν εξοικειωθεί στη χρήση παρόμοιων συσκευών μπορεί να γίνει μόνο αφού γίνει κατανοητός ο κίνδυνος που ενέχει η χρήση της συσκευής. Μην αφήνετε τα παιδιά να παίζουν με τη συσκευή. Οι εργασίες καθαρισμού και συντήρησης της συσκευής δεν πρέπει να γίνονται από τα παιδιά χωρίς την επίβλεψη ενήλικα που θα φέρει την ευθύνη για την ασφαλεία τους.

Εάν το καλώδιο σύνδεσης με το δίκτυο παροχής εμφανίσει φθορές διακόψτε την λειτουργία της συσκευής αμέσως. Για λόγους ασφαλείας η αντικατάσταση του καλωδίου πρέπει να γίνει αποκλειστικά από εξουσιοδοτημένο προς τούτο τεχνικό HOOVER.

Μην πλησιάζετε τις περιστρεφόμενες βούρτσες με τα χέρια, τα πόδια, τα μαλλιά ή τα ρούχα σας.

Χρησιμοποιείτε αποκλειστικά γνήσια εξαρτήματα, ανταλλακτικά και αναλώσιμα HOOVER.

**Στατικός ηλεκτρισμός:** ορισμένα χαλιά μπορεί να προκαλέσουν συσσώρευση στατικού ηλεκτρισμού. Τυχόν στατικές εκκενώσεις δεν είναι επικίνδυνες για την υγεία.

Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή σας σε εξωτερικούς χώρους, σε υγρή επιφάνεια ή για τη συλλογή υγρών.

Μην συλλέγετε με τη συσκευή σκληρά ή αιχμηρά αντικείμενα, ψιλή σκόνη ή χρώματα, καυτή στάχτη, αποτσίγαρο ή άλλα παρόμοια αντικείμενα.

Μην ψεκάζετε ή συλλέγετε εύφλεκτα υγρά, υγρά καθαρισμού, σπρέυ ή τους ατμούς τους.

Ενώσω χρησιμοποιείτε τη συσκευή δεν πρέπει να πατάτε επάνω στο καλώδιο, μην τραβάτε το καλώδιο για να αποσυνδέσετε τη συσκευή από την παροχή.

Εάν η συσκευή εμφανίσει κάποια βλάβη μην συνεχίσετε να την χρησιμοποιείτε.

**Τεχνική Υποστήριξη Hoover:** Για την διατήρηση της ασφαλούς και αποτελεσματικής λειτουργίας της συσκευής οι επεμβάσεις συντήρησης και αποκατάστασης βλαβών πρέπει να γίνονται αποκλειστικά μέσω των εξουσιοδοτημένων τεχνικών HOOVER..


Μην στέκεστε πάνω στο καλώδιο και μην το περιτυλίγετε γύρω από τα χέρια ή τα πόδια σας ενόσω η συσκευή βρίσκεται σε λειτουργία.

Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή για να καθαρίζετε ζώα ή άτομα.

Μην τοποθετείτε πάνω σας τη συσκευή όταν καθαρίζετε τις σκάλες.

### Περιβάλλον

Το σύμβολο πάνω σε αυτή τη συσκευή υποδεικνύει ότι αυτή η συσκευή δεν μπορεί να αντιμετωπιστεί σαν κοινό οικιακό απόρριμμα. Αντίθετα, πρέπει να παραδοθεί στο πλησιέστερο κέντρο συλλογής για την ανακύκλωση ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού. Η απόρριψη της συσκευής πρέπει να γίνει σύμφωνα με την ισχύουσα κατά τόπο νομοθεσία για την απόρριψη ηλεκτρονικών και ηλεκτρικών αποβλήτων. Για πιο λεπτομερείς πληροφορίες σχετικά με την επεξεργασία, την ανάκτηση και την ανακύκλωση αυτής της συσκευής, επικοινωνήστε με την κατά τόπους αρμόδια αρχή, την υπηρεσία αποκομιδής οικιακών απορριμμάτων ή το κατάστημα από το οποίο αγοράσατε τη συσκευή.

 Αυτή η συσκευή συμμορφώνεται με τις Ευρωπαϊκές Οδηγίες 2014/35/EE, 2014/30/EE και 2011/65/EE.

CANDY HOOVER GROUP S.r.l. Via Privata Eden Fumagalli, 20861 Brugherio (MB) Italy

## ΕΞΟΙΚΕΙΩΣΗ ΜΕ ΤΗ ΣΚΟΥΠΑ



- |   |   |
|---|---|
| A. Κάλυμμα της σακούλας                                 | O. Φίλτρο πριν το μοτέρ   |
| A1. Λαβή μεταφοράς                                      | P. Πλαίσιο φίλτρου πριν από το μοτέρ                            |
| B. Κλείστρο πόρτας σακούλας                             | Q. Φίλτρο αέρα  |
| C. Λυχνία ελέγχου σακούλας                              | R. Λαβή εύκαμπτου σωλήνα  |
| D. Πεντάλ περιέλιξης καλωδίου                           | R1. Άγκιστρο λαβής εύκαμπτου σωλήνα<br>(Για σύστημα Nano Pack™) |
| E. Μάνδαλο εύκαμπτου σωλήνα<br>(Για σύστημα Nano Pack™) | S. Ρυθμιστής αναρρόφησης  |
| F. Εγκοπή στάθμευσης                                    | T. Μηχανισμός ρύθμισης<br>τηλεσκοπικού σωλήνα                   |
| G. Περιστροφικό χειριστήριο<br>μεταβλητής ισχύος        | U. Τηλεσκοπικός σωλήνας   |
| H. Πεντάλ (On/Off)                                      | V. Πέλμα χαλιών και δαπέδων:**                                  |
| I. Κάλυμμα φίλτρου εξόδου                               | W. Ρυθμιστής ελέγχου αναρρόφησης                                |
| J. Μάνδαλο απασφάλισης<br>καλύμματος φίλτρου εξόδου     | X. Πέλμα Mini Turbo για<br>τρίχες κατοικίδιων*                  |
| K. Εργαλείο 2 σε 1                                      | Y. Πέλμα Mini Turbo για<br>απομάκρυνση αλλεργιογόνων*           |
| L. Εύκαμπτος σωλήνας                                    | Z. Πέλμα παρκέ*   |
| M. Κουμπί απελευθέρωσης σακούλας                        |   |
| N. Σακούλα  |   |


## ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ ΤΗΣ ΣΚΟΥΠΑΣ


Αφαιρέστε όλα τα εξαρτήματα από τη συσκευασία.

1. Συνδέστε τον εύκαμπτο σωλήνα στο κυρίως σώμα της σκούπας, διασφαλίζοντας ότι έχει κουμπώσει και ασφαλίσει στη σωστή θέση. [1] Για να ελευθερώσετε τον εύκαμπτο σωλήνα: πιέστε απλώς τα δύο μάνταλα που υπάρχουν στο άκρο του εύκαμπτου σωλήνα και τραβήξτε.
2. Συνδέστε τη λαβή στο άνω άκρο του σωλήνα. [2]
3. Συνδέστε το κάτω άκρο του σωλήνα στο ακροφύσιο χαλιών και δαπέδου\*\* ή των αξεσουάρ αν χρειάζεται. [3]

## ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΕΩΣ

1. Ξετυλίξτε το καλώδιο ρεύματος και συνδέστε το σε μια πρίζα. Μην τραβάτε το καλώδιο πέραν της κόκκινης σήμανσης. [6]
2. Ρυθμίστε τον τηλεσκοπικό σωλήνα στο επιθυμητό ύψος πατώντας το κουμπί στον ρυθμιστή τηλεσκοπικού σωλήνα και σηκώστε ή χαμηλώστε τον σωλήνα στην πιο άνετη θέση καθαρισμού. [5]
3. Αφού συνδέσετε τον τηλεσκοπικό σωλήνα στο ακροφύσιο χαλιού και δαπέδου\*\*, ρυθμίστε το συρόμενο χειριστήριο ελέγχου αναρρόφησης στο ακροφύσιο σύμφωνα με τις ανάγκες καθαρισμού σας [4]:
  - **Καθαρισμός σκληρών δαπέδων** – Προσαρμόστε το ρυθμιστικό ελέγχου αναρρόφησης στο ακροφύσιο στο σύμβολο. 
  - **Κανονικό χαλί** – Προσαρμόστε το ρυθμιστικό ελέγχου αναρρόφησης στο ακροφύσιο στο σύμβολο. 

- **Χαλί με ψηλό πέλος** – Προσαρμόστε το ρυθμιστικό ελέγχου αναρρόφησης στο ακροφύσιο στο σύμβολο. 

Για να επιτύχετε την καλύτερη απόδοση και αποτελεσματικότητα σε Χαλί, προσαρμόστε το ρυθμιστικό ελέγχου αναρρόφησης στο σύμβολο.  Ο έλεγχος αναρρόφησης μπορεί επίσης να χρησιμοποιηθεί για τη μείωση της δύναμης ώθησης λειτουργίας.

4. Ενεργοποιήστε τη σκούπα πατώντας το πεντάλ on/off στον κορμό της σκούπας. [7]
5. Περιστρέψτε το περιστροφικό χειριστήριο μεταβλητής ισχύος για να αυξήσετε ή να μειώσετε την ισχύ [8] και, στη συνέχεια, μπορείτε να αρχίσετε με την ηλεκτρική σκούπα. [10]
6. Απενεργοποιήστε στο τέλος της χρήσης πατώντας το πεντάλ λειτουργίας (On/Off). [7] Βγάλτε το φιλ από την πρίζα και πατήστε το πλήκτρο τυλίγματος καλωδίου για να τυλιχτεί πάλι το καλώδιο ρεύματος μέσα στη σκούπα.

## ΑΠΟΘΕΣΗ ΚΑΙ ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗ ΣΥΣΚΕΥΗΣ

Μπορείτε να βάλετε για προσωρινή αποθήκευση τον εύκαμπτο σωλήνα και τον τηλεσκοπικό σωλήνα κατά τη χρήση [11] ή στη θέση αποθήκευσης Nanopack™ όταν δεν είναι σε χρήση [13]:

1. Συμπύξτε τον τηλεσκοπικό σωλήνα στο μήκος αποθήκευσής του. [14]
2. Αφαιρέστε το ακροφύσιο από την άκρη του τηλεσκοπικού σωλήνα.
3. Αφαιρέστε τη λαβή του σωλήνα από τον τηλεσκοπικό σωλήνα.
4. Ανασηκώστε το μάνδαλο του εύκαμπτου σωλήνα στο πίσω μέρος της σακούλας και τυλίξτε τον εύκαμπτο σωλήνα γύρω από τη συσκευή. [12,13]
5. Συναρμολογήστε το ακροφύσιο στην εγκοπή στάθμευσης κάτω από τη συσκευή. [14]
6. Τοποθετήστε τον τηλεσκοπικό σωλήνα στην εγκοπή αποθήκευσης κάτω από το προϊόν. [14]

## ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ ΚΑΙ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ

### Αντικατάσταση της σακούλας σκόνης

Εάν ο δείκτης ελέγχου σακούλας είναι κόκκινος παρακαλώ ελέγξτε και, εάν χρειάζεται, αντικαταστήστε τη σακούλα.

1. Σηκώστε το μάνταλο απελευθέρωσης της πόρτας της σακούλας και ανοίξτε την πόρτα της. [15]
2. Σηκώστε τη λαβή της θήκης σακούλας προς τα πάνω. [16]
3. Κρατήστε την σακούλα με τη θήκη πάνω από έναν κάδο. Πατήστε το κόκκινο κουμπί για αυτόματη απελευθέρωση της σακούλας χωρίς επαφή με την σκόνη. [17]
4. Διπλώστε μια νέα σακούλα [18] και βάλτε τον λαιμό στη θήκη της σακούλας. [19]
5. Τοποθετήστε ξανά τη σακούλα με τη θήκη στη συσκευή.
6. Κλείστε το καπάκι σακούλας.

**ΠΡΟΣΟΧΗ:** Η πόρτα της σακούλας ΔΕΝ θα κλείσει εάν η σακούλα σκόνης και/ή ο μηχανισμός αυτόματης εξαγωγής της σακούλας δεν έχουν συναρμολογηθεί στη σκούπα. Βεβαιωθείτε ότι υπάρχει πάντα ο μηχανισμός αυτόματης εξαγωγής της σακούλας και η σακούλα όταν κλείνετε την πόρτα της σακούλας.

**ΥΠΕΝΘΥΜΙΣΗ:** Εάν η συσκευή έχει μπουκώσει η κόκκινη ένδειξη ελέγχου θα ανάψει Ανατρέξτε στο κεφάλαιο «Απομάκρυνση σκουπιδιού από το σύστημα».

### Καθαρισμός των φίλτρων:

Για να διατηρήσετε τη βέλτιστη απόδοση της σκούπας, παρακαλούμε να πλένετε το φίλτρο πριν το μοτέρ και το φίλτρο εξόδου μετά από κάθε 5 αλλαγές σακούλας.



**Καθαρισμός του φίλτρου πριν το μωτέρ:**

1. Σηκώστε το άγκιστρο για να ανοίξετε το πορτάκι της σακούλας και βγάλτε τη βάση της σακούλας. [15,16]
2. Σύρετε το πλαίσιο φίλτρου πριν τον κινητήρα από τη σκούπα. [20]
3. Αφαιρέστε το φίλτρο από το πλαίσιο. [21]
4. Πλύνετε το φίλτρο πριν τον κινητήρα με ζεστό νερό [24] και αφήστε το να στεγνώσει [25] καλά πριν το τοποθετήσετε στο καθαριστικό.

**Καθαρισμός του φίλτρου εξόδου:**

1. Ξεκουμπώστε το κάλυμμα του φίλτρου εξαγωγής και αφαιρέστε το σύστημα φίλτρου εξαγωγής. [22,23]
2. Πλύνετε το φίλτρο εξαγωγής κάτω από ζεστό νερό [24] και αφήστε το να στεγνώσει [25] καλά πριν το τοποθετήσετε στο καθαριστικό.

**Να θυμάστε:** Μη χρησιμοποιείτε καυτό νερό ή απορρυπαντικό. Στη σπάνια περίπτωση που θα προκληθεί ζημιά στα φίλτρα, αντικαταστήστε τα με ένα γνήσιο φίλτρο Hoover.

Μη δοκιμάσετε να χρησιμοποιείτε το προϊόν χωρίς τη σακούλα σκόνης ή το φίλτρο.

**Απομάκρυνση αντικειμένου που φράσσει το σύστημα**

Εάν η ένδειξη ελέγχου σακούλας είναι κόκκινη:

1. Ελέγξτε εάν η σακούλα είναι γεμάτη. Εάν ναι, ανατρέξτε στην ενότητα «Αντικατάσταση της σακούλας σκόνης».
2. Εάν η σακούλα δεν είναι γεμάτη, τότε:
  - A. Μήπως χρειάζονται καθαρίσματα τα φίλτρα; Εάν ναι, ανατρέξτε στην ενότητα «Καθαρισμός φίλτρου».
  - B. Ελέγξτε εάν έχει φράξει κάπου αλλού το σύστημα - Χρησιμοποιήστε μια ράβδο ή ένα κοντάρι για να αφαιρέσετε οποιοδήποτε αντικείμενο φράσσει τον τηλεσκοπικό σωλήνα ή τον εύκαμπτο σωλήνα.

**ΠΡΟΣΟΧΗ:** - Η ένδειξη ελέγχου σακούλας θα παραμείνει κόκκινη εάν η σκούπα χρησιμοποιηθεί όταν η σακούλα είναι γεμάτη, εάν υπάρχει αντικείμενο που φράσσει το σύστημα ή εάν τα φίλτρα είναι λερωμένα. Εάν χρησιμοποιηθεί για μεγάλο χρονικό διάστημα με την ένδειξη ελέγχου σακούλας κόκκινη, μια ηλεκτρονική ασφάλεια θα απενεργοποιήσει την σκούπα για να αποτρέψει τυχόν κίνδυνο υπερθέρμανσης. Εάν συμβεί αυτό, απενεργοποιήστε τη σκούπα, βγάλτε από την πρίζα και διορθώστε τη βλάβη (δείτε «Αφαίρεση απόφραξης από το σύστημα»). Ο μηχανισμός ασφάλειας απενεργοποιείται 30'λεπτά μετά την διακοπή λειτουργίας της συσκευής.

**ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΑ ΚΑΙ ΑΚΡΟΦΥΣΙΑ**

**Όλα τα εξαρτήματα μπορούν να τοποθετηθούν στη λαβή του εύκαμπτου σωλήνα [2] ή στο άκρο των σωλήνα.**

- Το εργαλείο 2 σε 1 συνδυάζει τη χρήση αρκετών λειτουργιών σε ένα εργαλείο [K]:
  - **Ρύγχος καθαρισμού γωνιών** – Για γωνίες και δυσπρόσιτα σημεία.
  - **Βούρτσα ξεσκονίσματος** – Για ράφια, πλαίσια, ηλεκτρολόγια και άλλες ευαίσθητες περιοχές.
- **Πέλμα Mini Turbo για τρίχες κατοικίδιων\*** [X] – Σε σκάλες ή για βαθύ καθαρισμό σε υφασμάτινες επιφάνειες και άλλες περιοχές που καθαρίζονται δύσκολα. Ιδιαίτερα κατάλληλο για την απομάκρυνση τριχών κατοικίδιων.

- **Πέλμα Mini Turbo για την απομάκρυνση αλλεργιογόνων ουσιών\*** [Y] – Σε σκάλες ή για βαθύ καθαρισμό σε υφασμάτινες επιφάνειες και άλλες περιοχές που καθαρίζονται δύσκολα. Ιδιαίτερα κατάλληλο για την απομάκρυνση αλλεργιογόνων.
- **Πέλμα παρκέ\*** [Z] – Για παρκέ και άλλα ευαίσθητα δάπεδα.

**ΕΠΙΣΗΜΑΝΣΗ:** Μη χρησιμοποιείτε τα πέλματα turbo και μίνι turbo σε χαλιά με μακριά κρόσσια, σε φλοκάτες και χαλιά με πέλος μεγαλύτερο των 15 χιλιοστών. Μην κρατάτε το πέλμα ακίνητο ενώ περιστρέφεται η βούρτσα.

**ΛΙΣΤΑ ΕΛΕΓΧΟΥ ΧΡΗΣΤΗ**

Εάν αντιμετωπίσετε πρόβλημα με το προϊόν, πριν απευθυνθείτε στις υπηρεσίες τεχνικής υποστήριξης Hoover Service, κάντε τους ελέγχους που ακολουθούν.

- Υπάρχει ρεύμα στην πρίζα που έχει συνδεθεί η ηλεκτρική σκούπα; Ελέγξτε το με κάποια άλλη ηλεκτρική συσκευή.
- Η σακούλα σκόνης είναι υπερπλήρης; Ανατρέξτε στην ενότητα «Συντήρηση σακούλας».
- Είναι φραγμένο το φίλτρο; Ανατρέξτε στην ενότητα «Συντήρηση σακούλας».
- Είναι φραγμένο το ακροφύσιο ή ο εύκαμπτος σωλήνας; Ανατρέξτε στο κεφάλαιο «Απομάκρυνση σκουπιδιού από το σύστημα».
- Μια θερμική ασφάλεια απενεργοποιεί τη σκούπα για να αποτρέψει την υπερθέρμανση εάν χρησιμοποιείται όταν είναι γεμάτη ή υπάρχει απόφραξη ή βρώμικα φίλτρα. Σε αυτή την περίπτωση, απενεργοποιήστε και αποσυνδέστε τη συσκευή από την παροχή, και αποκαταστήστε την βλάβη. Θα χρειαστούν περίπου 30 λεπτά για την αυτόματη επαναφορά του συστήματος μετά την ενεργοποίηση του διακόπτη ασφαλείας.

**ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ****Ανταλλακτικά και αναλώσιμα HOOVER**

Αντικαθιστάτε πάντα τα εξαρτήματα με γνήσια ανταλλακτικά HOOVER. Διατίθενται από τον αντιπρόσωπο HOOVER της περιοχής σας ή απευθείας από τη Hoover. Κατά την παραγγελία εξαρτημάτων να αναφέρετε πάντα τον αριθμό μοντέλου.

**Ποιότητα**

Τα εργοστάσια Hoover έχουν ελεγχθεί από ανεξάρτητους φορείς ποιοτικού ελέγχου. Τα προϊόντα μας κατασκευάζονται μέσω ενός συστήματος ποιότητας το οποίο πληροί τις προδιαγραφές του προτύπου ISO 9001.

**Η ΕΓΓΥΗΣΗ ΣΑΣ**

Οι όροι ισχύος της εγγύησης της συσκευής καθορίζονται από τον αντιπρόσωπο της χώρας στην οποία έχει πραγματοποιηθεί η πώληση. Περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τους όρους εγγύησης μπορείτε να ζητήσετε από τον αντιπρόσωπο που αγοράσατε τη συσκευή. Η προσκόμιση του τιμολογίου ή της απόδειξης αγοράς είναι βασική προϋπόθεση για την ισχύ της εγγύησης.

Ο κατασκευαστής διατηρεί το δικαίωμα να επιφέρει αλλαγές χωρίς προγενέστερη ενημέρωση.

## INSTRUKCJE BEZPIECZNEGO UŻYTKOWANIA

Urządzenie to jest przeznaczone wyłącznie do użytku domowego w sposób opisany w niniejszej instrukcji użytkownika. Prosimy o dokładne zapoznanie się z instrukcją przed rozpoczęciem używania odkurzacza.

Nie pozostawiać urządzenia podłączonego do gniazdka zasilającego. Należy zawsze wyłączać urządzenie i wyjmować wtyczkę przewodu zasilającego z gniazdka po zakończeniu użytkowania, a także przed przystąpieniem do czyszczenia lub wykonywania jakichkolwiek czynności konserwacyjnych.

Urządzenie mogą obsługiwać dzieci w wieku powyżej 8 lat, a osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub mentalnych, a także osoby nieposiadające odpowiedniej wiedzy, mogą obsługiwać urządzenie jedynie pod nadzorem dorosłych. Dzieci nie mogą bawić się urządzeniem. Urządzenia nie mogą czyścić ani konserwować dzieci bez nadzoru.

Jeśli przewód zasilający uległ uszkodzeniu, należy natychmiast zaprzestać korzystania z urządzenia. Ze względów bezpieczeństwa przewód zasilający powinien być wymieniany wyłącznie przez serwisanta autoryzowanego punktu serwisowego HOOVER.

Nie zbliżać rąk, stóp, luźnej odzieży ani włosów do obracających się szczotek.

Należy korzystać wyłącznie z końcówek, materiałów eksploatacyjnych oraz części zamiennych zalecanych lub dostarczonych przez firmę HOOVER.

**Ładunki elektrostatyczne:** odkurzanie niektórych dywanów może powodować niewielkie naelektryzowanie się urządzenia. Tego rodzaju ładunki elektrostatyczne nie stanowią zagrożenia dla zdrowia.

Nie używać urządzenia na zewnątrz domu, do odkurzania

mokrych powierzchni ani do zbierania wody.

Nie wolno wciągać twardych lub ostrych przedmiotów, zapalek, gorącego popiołu, niedopałków papierosów ani innych podobnych przedmiotów.

Nie spryskiwać łatwopalnymi cieczami ani środkami czyszczącymi w aerozolu.

Nie stąpać po przewodzie zasilającym podczas korzystania z urządzenia i nie wyjmować wtyczki, ciągnąc za przewód zasilający.

Nie kontynuować eksploatacji uszkodzonego urządzenia.

**Serwis firmy Hoover:** Aby zapewnić bezpieczne i sprawne działanie tego urządzenia, zalecamy zlecenie prac serwisowych lub napraw wyłącznie serwisantom autoryzowanego punktu serwisowego firmy HOOVER.

Nie stawać na przewodzie zasilającym i nie owijać go sobie wokół rąk lub nóg podczas korzystania z urządzenia.


Urządzenie nie jest dedykowane do użytku na ludziach lub zwierzętach.

Nie ustawiać urządzenia powyżej swojego poziomu podczas odkurzania schodów.

### Ochrona środowiska

Symbol umieszczony na urządzeniu oznacza, że nie jest ono klasyfikowane jako odpad z gospodarstwa domowego. Urządzenie należy zdać w odpowiednim punkcie utylizacji w celu recyklingu komponentów elektrycznych i elektronicznych. Urządzenie należy złomować zgodnie z lokalnymi przepisami w sprawie utylizacji odpadów. Dodatkowe informacje na temat sposobu utylizacji, złomowania i recyklingu urządzenia można uzyskać w lokalnym urzędzie miejskim, w komunalnym zakładzie utylizacji odpadów lub w sklepie, w którym produkt został zakupiony.



 Urządzenie spełnia wymogi europejskich norm 2014/35/WE, 2014/30/WE oraz 2011/65/WE.

CANDY HOOVER GROUP S.r.l. Via Privata Eden Fumagalli, 20861 Brugherio (MB) Italy

## ELEMENTY ODKURZACZA




- |   |   |
|---|---|
| A. Worek  | O. Filtr przed silnikiem                            |
| A1. Uchwyt do przenoszenia                      | P. Rama filtra przed silnikiem                      |
| B. Zatrask klapy worka                          | Q. Filtr wylotowy                                   |
| C. Wskaźnik wypełnienia worka                   | R. Uchwyt na wąż                                    |
| D. Przycisk zwijania przewodu                   | R1. Hak uchwytu węża (Dla systemu Nano Pack™)       |
| E. Zatrask węża (Dla systemu Nano Pack™)        | S. Regulator siły ssania                            |
| F. Gniazdo                                      | T. Regulacja rury teleskopowej                      |
| G. Regulator obrotów o zmiennej mocy            | U. Rura teleskopowa                                 |
| H. Przycisk wł./wył.                            | V. Szczotka dywanowo-podłogowa**                    |
| I. Pokrywa filtra wywiewnego                    | W. Suwak regulacji siły ssania                      |
| J. Uchwyt zwalniający pokrywę filtra wywiewnego | X. Turboszczotka mini do usuwania sierści zwierząt* |
| K. Narzędzie 2w1                                | Y. Turboszczotka mini do usuwania alergenów*        |
| L. Wąż  | Z. Szczotka do parkietów*                           |
| M. Przycisk zwalniający worek                   |   |
| N. Worek  |   |


## MONTAŻ ODKURZACZA

Wymij wszystkie elementy z opakowania.

1. Podłącz wąż do obudowy głównej odkurzacza, upewniając się, że został zatrzaśnięty i zablokowany na swoim miejscu. [1] Aby zwolnić wąż: naciśnij dwa zatraski na końcówce węża i pociągnij.
2. Podłącz uchwyt do górnego końca rury. [2]
3. Połącz dolny koniec rury z ssawką
4. do dywanów i podłogi \*\* lub w razie potrzeby z odpowiednim akcesorium. [3]

## KORZYSTANIE Z ODKURZACZA

1. Wyciągnij przewód zasilający i podłącz go do zasilania. Nie należy wyciągać przewodu poza czerwony znacznik. [6]
2. Ustaw rurę teleskopową na żadaną wysokość, naciskając przycisk na regulatorze rury teleskopowej, a następnie podnieś lub opuść rurę do najwygodniejszej pozycji czyszczenia. [5]
3. Po podłączeniu rury teleskopowej do Szczotki dywanowo-podłogowej\*\*, wyreguluj suwak regulacji ssania na dyszy w zależności od potrzeb czyszczenia [4]:
  - **Czyszczenie podłóg twardych** – Ustaw suwak regulacji siły ssania na szczotce na symbolu. 
  - **Standardowy dywan** – Ustaw suwak regulacji siły ssania na szczotce na symbolu. 
  - **Dywan o długim włosiu** – Ustaw suwak regulacji siły ssania na szczotce na symbolu. 

Aby uzyskać najlepszą wydajność i efektywność na Dywanie, ustaw suwak regulacji ssania na symbolu.  Za pomocą regulacji siły ssania można również zmniejszyć roboczą siłę pchania.

4. Włącz odkurzacza, naciskając przycisk Wł./Wył. znajdujący się na obudowie głównej odkurzacza. [7]
5. Obróć regulatora obrotów o zmiennej mocy, aby zwiększyć lub zmniejszyć moc [8], a następnie możesz rozpocząć odkurzanie. [10]
6. Po zakończeniu pracy wyłącz odkurzacza za pomocą pedału Wł./Wył. [7] Wymij wtyczkę z gniazdka i naciśnij przycisk zwijania przewodu, aby zwinąć przewód zasilający z powrotem do odkurzacza.

## PRZERWA W PRACY I PRZECHOWYWANIE

W czasie użytkowania elastyczny wąż oraz rura teleskopowa mogą być przechowywane tymczasowo [11], natomiast w przypadku dłuższego nieużytkowania można je schować w Nano Pack™ [13]:

1. Złóż rurę teleskopową do rozmiaru przechowywania. [14]
2. Wyciągnij szczotkę z końca rury teleskopowej.
3. Wyciągnij uchwyt węża z rury teleskopowej.
4. Unieś zatrask węża z tyłu odkurzacza i owiń elastyczny wąż wokół urządzenia. [12,13]
5. Włóż szczotkę do gniazda znajdującego się pod spodem urządzenia. [14]
6. Włóż rurę teleskopową do gniazda znajdującego się pod spodem urządzenia. [14]

## KONSERWACJA URZĄDZENIA

### Wymiana worka na kurz

Jeśli wskaźnik wypełnienia worka zaświeci się na czerwono, należy sprawdzić i w razie potrzeby wymienić worek.

1. Podnieś uchwyt zwalniający klapę worka i otwórz klapę. [15]
2. Podnieś uchwyt worka. [16]
3. Przytrzymaj worek nad koszem. Naciśnij czerwony przycisk, aby automatycznie opróżnić worek bez kontaktu z kurzem. [17]
4. Złóż nowy worek [18] i włóż kołnierz do worka. [19]
5. Zamontuj worek z powrotem w urządzeniu.
6. Zamknij klapkę worka.

**Ostrzeżenie:** Pokrywa worka NIE zamknie się, jeżeli w odkurzaczu nie został zainstalowany worek na kurz i/lub mechanizm automatycznego wysuwania worka. Zawsze upewnij się, że worek i mechanizm automatycznego wysuwania worka są obecne podczas zamykania pokrywy worka.

**ZAPAMIĘTAJ:** Wskaźnik wypełniania worka może świecić na czerwono także w przypadku wystąpienia niedrożności. W takim przypadku patrz rozdział „Usuwanie niedrożności z układu”.

### Czyszczenie filtrów:

Aby uzyskać optymalną wydajność odkurzacza, należy wyplukać filtr zainstalowany przed silnikiem po każdym 5 wymianach worka.

### Czyszczenie filtra przed silnikiem.

1. Zwolnij zatrzask pokrywy odkurzacza by wyjąć uchwyt worka. [15,16]
2. Zsuń ramkę filtra wstępnego z odkurzacza. [20]
3. Usuń filtr z ramy. [21]
4. Filtr wstępny należy umyć ciepłą wodą [24] i przed włożeniem do odkurzacza pozostawić do dokładnego wyschnięcia [25].

### Czyszczenie filtra wywiewu:

1. Zwolnij pokrywę filtra wylotowego i wyjmij zespół filtra wylotowego. [22,23]
2. Filtr wylotowy należy umyć pod ciepłą wodą [24] i pozwolić mu dokładnie wyschnąć [25] przed włożeniem do odkurzacza.

**Zapamiętaj:** Nie stosować gorącej wody ani detergentów. W mało prawdopodobnym przypadku uszkodzenia filtra należy zastąpić go oryginalnym filtrem Hoover.

Nie wolno podejmować prób eksploatacji odkurzacza bez założonego worka na kurz lub filtra.

### Usuwanie niedrożności z układu

Jeśli wskaźnik wypełnienia worka świeci na czerwono:

1. Sprawdź, czy worek jest pełny. Jeśli tak, zobacz rozdział „Wymiana worka na kurz”.
2. Jeśli worek nie jest pełny, to:
  - A. Czy trzeba wyczyścić filtry? Jeśli tak, zobacz rozdział „Czyszczenie filtrów”.
  - B. Sprawdź, czy występują jakiegokolwiek niedrożności w układzie. - Za pomocą patyka lub pręta przetkaj rurę teleskopową lub przewód giętki.

**Ostrzeżenie:** - Wskaźnik wypełnienia worka będzie świecić się na czerwono, jeśli odkurzacza jest używany przy wypełnionym worku, jeśli obecna jest niedrożność lub jeśli filtry są zabrudzone. Jeśli urządzenie będzie używane przez dłuższy czas z czerwonym wskaźnikiem wypełnienia worka, elektroniczny wyłącznik wyłączy odkurzacza, aby zapobiec ryzyku przegrzania. Jeśli tak się stanie, należy wyłączyć odkurzacza, wyjąć wtyczkę i usunąć usterkę (patrz „Usuwanie niedrożności z układu”). Wyłącznik zabezpieczenia termicznego zostanie automatycznie zresetowany po ok. 30 minutach.

## AKCESORIA I KOŃCÓWKI

Wszystkie akcesoria można zamocować na końcu uchwytu węża lub [2] na końcu rury.

- Narzędzie 2 w 1 łączy kilka funkcji w jedną [K]:
  - **Ssawka szczelinowa** – Do odkurzania kątów i innych trudno dostępnych miejsc.
  - **Szczotka do kurzu** – Do pótek z książkami, ram obrazów, klawiatur i innych delikatnych miejsc.
- **Turboszczotka mini do usuwania sierści zwierząt\* [X]** – Do odkurzania schodów lub głębokiego odkurzania powierzchni pokrytych tkaninami i innych trudnych do czyszczenia powierzchni. Nadaje się w szczególności do usuwania sierści zwierząt.
- **Turboszczotka mini do usuwania alergenów\* [Y]** – Do odkurzania schodów lub głębokiego odkurzania powierzchni pokrytych tkaninami i innych trudnych do czyszczenia

powierzchni. Nadaje się w szczególności do usuwania alergenów.

- **Szczotka do parkietów\* [Z]** – Do parkietów i innych delikatnych powierzchni podłogowych.

**WAŻNE:** Nie należy korzystać z turboszczotek mini do odkurzania dywaników z długimi frędzlami, skór zwierzęcych i puszystych dywanów o włosie dłuższym niż 15 mm. Nie trzymać ssawki nieruchomo, gdy szczotka się obraca.

## LISTA KONTROLNA UŻYTKOWNIKA

W razie wystąpienia problemu z urządzeniem należy skorzystać z poniższej prostej listy kontrolnej użytkownika przed skontaktowaniem się z lokalnym serwisem firmy Hoover.

- Czy gniazdko, do którego podłączono odkurzacza, jest pod napięciem? Sprawdź gniazdko elektryczne, podłączając do niego inne urządzenie elektryczne.
- Czy worek na kurz jest przepełniony? Zobacz rozdział „Konserwacja odkurzacza”.
- Czy filtr jest niedrożny? Zobacz rozdział „Konserwacja odkurzacza”.
- Czy wąż lub szczotki są zatkane? Zobacz rozdział „Usuwanie niedrożności z układu”.
- Zabezpieczenie termiczne wyłącza urządzenie, aby zapobiec jego przegrzaniu, jeśli jest pełne, zablokowane lub jeśli filtry są zabrudzone. W takim wypadku należy wyłączyć odkurzacza, wyjąć wtyczkę przewodu zasilającego z gniazdka elektrycznego i skorygować problem. Zabezpieczenie termiczne zostanie automatycznie wyzerowane po około 30 minutach.

## WAŻNE INFORMACJE

### Części zapasowe i materiały eksploatacyjne firmy HOOVER

Należy zawsze stosować oryginalne części zapasowe firmy HOOVER. Można je nabyć u lokalnego dealera firmy HOOVER lub bezpośrednio w firmie Hoover. Przy zamawianiu części zawsze należy podać numer danego modelu.

### Jakość

Fabryki firmy Hoover zostały poddane niezależnej kontroli pod kątem jakości. Nasze produkty zostały wytworzone z wykorzystaniem systemu kontroli jakości spełniającego wymogi normy ISO 9001.

### GWARANCJA

Warunki gwarancji na niniejsze urządzenie są określone przez naszego przedstawiciela w kraju, w którym urządzenie jest sprzedawane. Szczegółowe informacje na temat warunków gwarancji można uzyskać w punkcie, w którym urządzenie zostało nabyte. Przy zgłaszaniu wszelkich roszczeń w ramach gwarancji należy przedstawić dowód sprzedaży lub pokwitowanie.

Zastrzegamy sobie możliwość wprowadzania zmian bez wcześniejszego powiadomienia.

## NÁVOD K BEZPEČNÉMU POUŽITÍ

Tento vysavač by měl být používán pouze pro úklid domácnosti a v souladu s touto uživatelskou příručkou. Než začnete spotřebič používat, prosím, ujistěte se, že rozumíte tomuto návodu.

Nenechávejte vysavač zapojený v zásuvce. Po použití, před čištěním nebo jakoukoli údržbou zařízení vždy vypněte a síťový kabel vytáhněte ze zásuvky.

Tento přístroj smí používat děti od 8 let výše. Osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi nebo s nedostatkem zkušeností a znalostí smí tento přístroj používat, pokud jsou pod dohledem nebo jim byly dány pokyny týkající se bezpečného používání a byly seznámeny s možnými riziky. S přístrojem si nesmí hrát děti. Čištění a údržbu nesmí provádět děti bez dozoru.

Jestliže je poškozen síťový kabel, okamžitě přestaňte zařízení používat. Abyste se vyhnuli ohrožení bezpečnosti, síťový kabel musí vyměnit autorizovaný technik společnosti HOOVER.

Udržujte dostatečnou vzdálenost rukou, nohou, volného oděvu a vlasů z dosahu otočných kartáčů.

Používejte výhradně příslušenství, spotřební materiál a náhradní díly doporučené nebo dodávané firmou HOOVER.

**Statická elektřina:** Při čištění některých koberců vzniká malé množství statické elektřiny. Vzniklé výboje statické elektřiny nejsou zdraví nebezpečné.

Nepoužívejte vaše zařízení venku, na mokré povrchy a na mokrá vysávání.

Nevysávejte tvrdé nebo ostré předměty, zápalky, žhavý popel, cigaretové nedopalky a podobné předměty.

Nestříkejte při používání vysavače nebo nevysávejte hořlavé kapaliny, čisticí tekutiny, aerosoly nebo jejich výpary.

Během používání vysavače nepřejíždějte přes síťový kabel a nevytahujte síťový kabel ze zásuvky taháním za něj.

Nepoužívejte zařízení, pokud vám připadá vadné.

**Autorizované servisní středisko Hoover najdete na internetových stránkách: [www.hoover.cz/cs\\_CZ/servis](http://www.hoover.cz/cs_CZ/servis).** Pro zajištění vždy bezpečné a efektivní práce s vysavačem doporučujeme, aby jakékoliv servisní práce nebo opravy prováděl pouze autorizovaný servisní pracovník společnosti Hoover.


Během použití vysavače nešlapejte na síťový kabel, ani si jej neovíjete kolem paží či nohou.

Nepoužívejte vysavač k čištění zvířat a osob.

Při úklidu schodů nestavte zařízení na vyšší schod, než se nacházíte vy.

### Životní prostředí

Symbol na tomto zařízení označuje, že tento výrobek nesmí být likvidován jako domovní odpad. Zařízení musí být předáno do příslušného sběrného místa pro likvidaci elektrických a elektronických zařízení. Likvidace musí proběhnout v souladu s místními ekologickými předpisy pro likvidaci odpadu. Pro další podrobné informace o zacházení, novém použití a recyklaci tohoto zařízení, prosím, kontaktujte váš místní úřad, společnost pro sběr odpadu nebo obchod, kde jste jej zakoupili.

 Tento spotřebič je v souladu s evropskými směrnicemi 2014/35/EU, 2014/30/EU a 2011/65/EU.

CANDY HOOVER GROUP S.r.l. Via Privata Eden Fumagalli, 20861 Brugherio (MB) Italy

## POZNEJTE SVŮJ VYSAVAČ





- |  |  |
|--|--|
| A. Kryt sáčku                                | O. Předmotorový filtr                                |
| A1. Rukojeť na přenášení                     | P. Rám předmotorového filtru                         |
| B. Západka krytu sáčku                       | Q. Výstupní filtr                                    |
| C. Kontrolka naplnění sáčku                  | R. Madlo hadice                                      |
| D. Pedál / Tlačítko navíjení kabelu          | R1. Háček madla hadice (pro Nano Pack™ systém)       |
| E. Západka hadice (pro Nano Pack™ systém)    | S. Regulátor sání                                    |
| F. Parkovací pozice pro trubici              | T. Nastavení teleskopické trubice                    |
| G. Variabilní ovladač výkonu                 | U. Teleskopická trubice                              |
| H. Pedál / Tlačítko zapnutí/vypnutí          | V. Kobercová a podlahová hubice**                    |
| I. Kryt výstupního filtru                    | W. Posuvník regulace sání                            |
| J. Uvolňovací jistič krytu výstupního filtru | X. Mini Turbo hubice na odstranění zvířecích chlupů* |
| K. Nástavec 2v1                              | Y. Mini turbo hubice na odstraňování alergenů*       |
| L. Hadice                                    | Z. Parketová hubice*                                 |
| M. Tlačítko pro uvolnění sáčku               |  |
| N. Sáček                                     |  |

## SESTAVENÍ VYSAVAČE

Vybalte všechny díly vysavače.

1. Připojte hadici k vysavači a přesvědčte se, že je spolehlivě zajištěna v provozní poloze. [1] Pro uvolnění hadice: jednoduše stiskněte dvě západky na hadici a zatáhněte za ni.
2. Připojte držadlo hadice k hornímu konci trubice. [2]
3. Připojte spodní konec trubice k hubici na koberce a podlahu\*\* nebo k příslušenství. [3]

## JAK POUŽÍVAT VYSAVAČ

1. Vytáhněte síťový kabel a zapojte jej do zásuvky. Netahejte za kabel za červenou značku. [6]
  2. Nastavte teleskopickou trubici do požadované výšky stiskem seřizovacího tlačítka na teleskopické trubici a pohybujte držadlem nahoru nebo dolů do polohy nejpohodlnější pro vysávání. [5]
  3. Po připojení teleskopické trubice ke kobercové a podlahové hubici\*\*, nastavte posuvník ovládání sání na hubici podle vašich potřeb čištění [4]:
    - **Vysávání tvrdých podlah** – Nastavte posuvník regulace sání na hubici na symbol. 
    - **Standardní koberec** – Nastavte posuvník regulace sání na hubici na symbol. 
    - **Koberec s dlouhým vlasem** – Nastavte posuvník regulace sání na hubici na symbol. 
- Pro dosažení optimální výkonnosti a účinnosti na koberci přesuňte posuvník ovládání sání k symbolu.  Ovládání sání lze také použít ke snížení provozní tlačné síly.

4. Vysavač zapínejte a vypínejte tlačítkem / pedálem zapnutí/vypnutí na hlavním těle vysavače. [7]
5. Otočte variabilní ovladač výkonu, čímž zvýšíte nebo snížíte výkon [8], pak můžete začít vysávat. [10]
6. Po použití vysavač vypněte sešlápnutím pedálu zapnutí/vypnutí. [7] Odpojte a stiskněte tlačítko navíjení kabelu, aby se napájecí kabel navinul zpět do vysavače.

## PARKOVACÍ A SKLADOVACÍ POZICE

Pružnou hadici a teleskopickou trubici lze v průběhu úklidu dočasně odložit [11], nebo uložit do úložné polohy Nano Pack™, pokud se nepoužívá [13]:

1. Teleskopickou trubici zasuňte na její skladovací délku. [14]
2. Z konce teleskopické trubky sundejte hubici.
3. Odpojte madlo hadice z teleskopické trubice.
4. Zvedněte západku hadice v zadní části vysavače a navíňte flexibilní hadici kolem těla spotřebiče. [12,13]
5. Umístěte hubici do parkovacího místa pro hubici na spodní části vysavače. [14]
6. Teleskopickou trubici umístěte do parkovacího místa pro trubici na spodní straně spotřebiče. [14]

## ÚDRŽBA VYSAVAČE

### Výměna sáčku na prach

Pokud je indikátor kontroly sáčku červený, proveďte kontrolu a v případě nutnosti vyměňte sáček.

1. Zvedněte uvolňovací západku dvířek sáčku a otevřete je. [15]
2. Zvedněte rukojeť držáku sáčku. [16]
3. Sáček držte s držákem nad odpadkovým košem. Stisknutím červeného tlačítka automaticky uvolníte sáček bez jakéhokoli kontaktu s nečistotami. [17]
4. Přeložte nový sáček [18] a vložte jej do držáku sáčku. [19]
5. Vložte sáček s držákem zpět do vysavače.
6. Zavřete dvířka sáčku.

**UPOZORNĚNÍ:** Zadní dvířka se NEZAVŘOU, pokud sáček na prach a/nebo mechanismus automatického vysunutí nejsou připevněné k vysavači. Vždy zkontrolujte, zda je sáček a mechanismus automatického vysunutí sáčku na svém místě, když uzavíráte dvířka sáčku.

**UPOZORNĚNÍ:** Indikátor kontroly sáčku může svítit červeně i v případě, že je sací systém ucpaný. V případě potřeby čtěte „Odstranění překážky ze systému“.

### Čištění filtrů:

Pro udržení optimálního výkonu vašeho vysavače omyjte předmotorový filtr a výstupní filtr po každé 5. výměně sáčku.

**Čištění předmotorového filtru:**

1. Zvednutím západky dvířek sáčku otevřete dvířka a vyjměte držák. [15,16]
2. Vysuňte rám předmotorového filtru z vysavače. [20]
3. Vyjměte filtr z rámu. [21]
4. Před vložením do vysavače omyjte předmotorový filtr teplou vodou [24] a nechte jej [25] důkladně vyschnout.

**Čištění výstupního filtru:**

1. Otevřete kryt výstupního filtru a vyjměte soupravu filtru. [22,23]
2. Umyjte soupravu výstupního filtru v teplé vodě [24] a před vrácením do vysavače jej nechte úplně vysušit [25].

**Upozornění:** Nepoužívejte horkou vodu nebo mycí prostředky. V případě, že dojde k tak nepravděpodobné události jako je poškození filtru, použijte originální náhradní filtr Hoover.

Nepoužívejte vysavač bez sáčku na prach nebo filtru.

**Odstranění překážky ze sacího systému**

Pokud je indikátor kontroly naplnění červený:

1. Zkontrolujte, zda je sáček plný. Pokud ano, viz část „Výměna sáčku na prach“.
2. Není-li sáček plný, postupujte takto:
  - A. Je třeba vyčistit filtry? Pokud ano, viz část „Čištění filtru“.
  - B. Zkontrolujte, zda není v systému jiná překážka - K odstranění překážky v teleskopické trubici nebo pružné hadici použijte tyč nebo hůl.

**UPOZORNĚNÍ:** - Indikátor kontroly sáčku na prach se rozsvítí červeně, je-li sáček plný, je-li systém ucpaný nebo jsou-li filtry zanesené. Pokud se bude používat poměrně dlouhou dobu s rozsvícenou kontrolkou, vypne elektronická pojistka vysavač, aby nedošlo k jeho přehřátí. Pokud k tomu dojde, vypněte vysavač, odpojte jej od sítě a odstraňte závadu (viz „Odstranění překážky ze sacího systému“). Pokud tak provedete, tepelná pojistka se automaticky vrátí do výchozího stavu asi po 30 minutách.

**PŘÍSLUŠENSTVÍ A HUBICE**

**Veškeré příslušenství lze upevnit na konec hadice [2] nebo teleskopické trubice.**

- Hubice 2v1 v sobě spojuje několik funkcí [K]:
  - **Štěrbínová hubice** – Na rohy a obtížně přístupná místa.
  - **Prachový kartáč** – Na šetrné čištění knihoven, rámu, klávesnic a jiných delikátních povrchů.
- **Mini Turbo hubice na odstranění zvířecích chlupů\* [X]** – Na úklid schodišť nebo pro hloubkové čištění textilních povrchů a jiných ploch, které se obtížně čistí. Vhodné zejména pro odstraňování chlupů zvířat.
- **Mini Turbo hubice na odstranění alergenů\* [Y]** – Na úklid schodišť nebo pro hloubkové čištění textilních povrchů a jiných ploch, které se obtížně čistí. Vhodné zejména na odstraňování alergenů.

- **Parketová hubice\* [Z]** – Na parketové podlahy a jiné citlivé povrchy.

**DŮLEŽITÉ:** Nepoužívejte Mini Turbo hubici k čištění koberců s dlouhými trásněmi, čištění pelíšků domácích zvířat či koberců s vlasem delším než 15 mm. Pokud se kartáč otáčí, pohybujte s hubicí, nenechávejte jí na jednom místě.

**KONTROLNÍ SEZNAM UŽIVATELE**

Pokud máte jakýkoli problém s výrobkem, prosím, proveďte kontrolu podle tohoto seznamu, než se obrátíte na servisní středisko Hoover.

- Funguje správně elektrická zásuvka, k níž je vysavač připojen? Zkontrolujte ji pomocí jiného spotřebiče.
- Není nádoba na prach plná? Viz „Údržba vysavače“.
- Není filtr ucpaný? Viz „Údržba vysavače“.
- Není ucpaná hadice nebo hubice? Viz „Odstranění překážky ze systému“.
- Tepelný spínač vypne vysavač pro ochranu před přehřátím, pokud je blokováno nebo je plný zásobník, nebo jsou ucpané filtry. Pokud se vysavač vypne, odpojte jej od elektrické sítě a odstraňte příčinu. Tepelná pojistka se automaticky vrátí do výchozího stavu asi po 30 minutách.

**DŮLEŽITÉ INFORMACE****Náhradní díly a spotřební materiály HOOVER**

Vždy používejte originální náhradní díly společnosti HOOVER. Jsou k dispozici u místního prodejce výrobků HOOVER nebo přímo u společnosti Hoover. Při objednávce dílů laskavě vždy uvádějte číslo modelu.

**Kvalita**

Kvalita výroby ve výrobních továrnách společnosti Hoover byla posouzena nezávislou organizací. Naše výrobky jsou vyráběny podle systému jakosti, který splňuje požadavky ISO 9001.

**Vaše záruka**

Záruční podmínky pro tento vysavač stanovuje náš zástupce v zemi, v níž je prodáván. Přesné znění podmínek vám poskytne prodejce, u něhož jste si zařízení zakoupili. Při reklamaci podle těchto záručních podmínek je nutno předložit doklad o koupi nebo účtenku.

Právo změny bez předchozího upozornění vyhrazeno.

## NAVODILA ZA VARNO UPORABO

Sesalnik lahko uporabljate le za čiščenje stanovanjskih prostorov, kot je opisano v tem priročniku. Prosimo, da se pred uporabo sesalnika temeljito seznanite s temi navodili.

Sesalnika ne puščajte priključenega na električno omrežje. Po vsaki uporabi ali pred kakršnimi koli vzdrževalnimi deli in čiščenjem naprave sesalnik vedno izklopite in izvlecite vtičač iz električne vtičnice.

To napravo lahko uporabljajo otroci, starejši od 8 let ter osebe z zmanjšanimi telesnimi, zaznavnimi in mentalnimi sposobnostmi ali osebe s pomanjkljivimi izkušnjami in znanjem, če so pod nadzorom ali so bile ustrezno podučene o varni uporabi naprave ter se zavedajo nevarnosti, ki so povezane z njegovo uporabo. Otroci se ne smejo igrati z aparatom. Otroci ne smejo čistiti ali vzdrževati aparata brez nadzora.

Če je napajalni električni kabel poškodovan, nemudoma prenehajte z uporabo sesalnika. Da bi se izognili nevarnosti, mora napajalni kabel zamenjati pooblaščen Hooverjev serviser.

Imejte roke, noge, ohlapna oblačila in lase proč od vrtljivih krtač.

Uporabljajte le priključke, potrošni material ali nadomestne dele, ki jih priporoča ali dobavi podjetje Hoover.

**Statična elektrika:** določene vrste preprog lahko ustvarijo manjšo količino statične elektrike. Noben statični električni naboj ne ogroža zdravja.

Sesalnika ne smete uporabljati na prostem, na kakršni koli mokri površini ali za sesanje tekočin.

Ne smete sesati trdih ali ostrih predmetov, vžigalic, vročega pepela, cigaretne ogorkov ali drugih podobnih snovi.

Ne smete pršiti ali sesati vnetljivih tekočin, čistil, osvežilcev zraka ali njihovih hlapov.

Ne smete zapeljati prek napajalnega kabla med uporabo sesalnika ali izvleči vtičača tako, da bi vlekli za kabel.

Ne smete nadaljevati z uporabo sesalnika, če opazite nepravilnosti v delovanju.

**Servis HOOVER:** Za zagotovitev nenehnega varnega in učinkovitega delovanja naprave priporočamo, da servisiranje ali popravila izvaja le pooblaščen Hooverjev serviser.

Med uporabo sesalnika ne smete stati na kablu ali si ga ovijati okoli rok ali nog.


Sesalnika ne smete uporabljati za sesanje na živalih ali ljudeh.

Sesalnika ne smete postavljati nad seboj, ko sesate stopnice.

### Okolje

Simbol na izdelku pomeni, da izdelka ne smete odstraniti kot gospodinjski odpadki. Oddati ga morate na zbirnem mestu za recikliranje električne in elektronske opreme. Odstranitev morate izvesti v skladu z okoljskimi predpisi glede odstranjevanja odpadkov. Za podrobnejše informacije o ravnanju z izdelkom, obnovi in recikliranju izdelka se obrnite na krajevni urad, komunalno podjetje za odvoz gospodinjskih odpadkov ali trgovino, kjer ste izdelek kupili.



 Ta naprava je v skladu z evropskimi direktivami 2014/35/EU, 2014/30/EU in 2011/65/EU.

CANDY HOOVER GROUP S.r.l. Via Privata Eden Fumagalli, 20861 Brugherio (MB) Italy



## SPOZNAJTE SVOJ SESALNIK

- |   |   |
|---|---|
| A. Vrata za vrečko                                  | O. Filter pred motorjem                                 |
| A1. Ročaj za nošenje                                | P. Okvir predmotornega filtra                           |
| B. Zaponka vrat za vrečko                           | Q. Izhodni filter                                       |
| C. Indikator napolnjenosti vrečke                   | R. Ročaj cevi   |
| D. Stopalka za navijanje kabla                      | R1. Držalo ročaja cevi (Za sistem Nano Pack™)           |
| E. Zatič cevi (Za sistem Nano Pack™)                | S. Krmilnik moči sesanja                                |
| F. Reža za pritrditev                               | T. Regulator teleskopske cevi                           |
| G. Vrtljiv nastavljen ukaz za moč                   | U. Teleskopska cev                                      |
| H. Stopalka za vklop/izklop                         | V. Krtača za preproge in tla**                          |
| I. Pokrov izpušnega filtra                          | W. Drsnik za krmiljenje sesanja                         |
| J. Zaklopka za sprostitvev pokrova izpušnega filtra | X. Mini turbo nastavek za čiščenje dlak domačih živali* |
| K. Pripomoček 2v1                                   | Y. Mini Turbo krtača za alergene delce*                 |
| L. Cev  | Z. Krtača za čiščenje parketa*                          |
| M. Gumb za sprostitvev vrečke                       |   |
| N. Vrečka   |   |

## SESTAVLJANJE SESALNIKA

Iz embalaže odstranite vse sestavne dele.

1. Gumijasto cev priključite na sesalnik in poskrbite, da se zaskoči na svoje mesto. [1]  
Za sprostitvev cevi: pritisnite zapaha na cevi in potegnite.
2. Ročaj namestite na zgornji konec cevi. [2]
3. Po potrebi spodnjo skrajno točko cevi povežite s krtačo za preproge in tla\*\* ali z drugim pripomočkom. [3]

## UPORABA SESALNIKA

1. Izvlecite napajalni kabel in potisnite vtičak v električno vtičnico. Kabla ne vlecite naprej od rdeče oznake. [6]
2. Teleskopsko cev prilagodite na željeno višino tako, da pritisnete na gumb na teleskopski cevi in cev dvignete ali spustite na najudobnejši položaj za čiščenje. [5]
3. Potem, ko teleskopsko cev nastavite na Nastavek za preproge in tla\*\*, prilagodite drsnik za nadzor sesanja na nastavku glede na svoje potrebe čiščenja. [4]:
  - **Čiščenje trdih talnih površin** – Prilagodite drsnik za nastavev sesanja na nastavku glede na simbol.
  - **Navadna preproga** – Prilagodite drsnik za nastavev sesanja na nastavku glede na simbol.
  - **Preproga z dolgimi vlakni** – Prilagodite drsnik za nastavev sesanja na nastavku glede na simbol.

Za doseganje najboljše in najučinkovitejše zmogljivosti na preprogi, drsnik za nadzor sesanja nastavite na simbol. Nastavev sesanja lahko uporabite tudi za zmanjšanje sile pritiska.

4. Sesalnik vklopite s pritiskom stopalke za vklop/izklop na osrednjem delu sesalnika. [7]
5. Vrtljiv ukaz za nastavljanje moči obrnite zato, da povečate ali zmanjšate moč [8], nato pa pričnite s sesanjem. [10]
6. Ob koncu uporabe izklopite s pritiskom stopalke za vklop/izklop. [7] Izključite iz vtičnice in pritisnite gumb za navijanje kabla, da napajalni kabel navijete nazaj v sesalnik.

## POSTAVITEV IN SHRANJEVANJE

Fleksibilno in teleskopsko cev lahko začasno spravite med uporabo [11] ali namestite v lego za shranjevanje Nano Pack™, ko ju ne uporabljate [13]:

1. Cev sklopite do dolžine za shranjevanje. [14]
2. Odstranite nastavek s konca teleskopske cevi.
3. Odstranite ročaj cevi s teleskopske cevi.
4. Dvignite zatič cevi na zadnji strani sesalnika ter ovijte gibljivo cev okoli naprave. [12,13]
5. Krtačo namestite v režo za krtačo, ki se nahaja pod izdelkom. [14]
6. Teleskopsko cev namestite v režo za teleskopsko cev, ki se nahaja pod izdelkom. [14]

## VZDRŽEVANJE SESALNIKA

### Zamenjava vrečke za prah

Če se indikator napolnjenosti obarva rdeče, prosimo preverite in po potrebi zamenjajte vrečko za prah.

1. Dvignite zaklopko za sprostitvev vrat vreče in odprite vrata za vrečo. [15]
2. Dvignite držalo za vrečko navzgor. [16]
3. Držite vrečko z držalom nad posodo. Pritisnite na rdeč gumb, da se vrečka samodejno spusti brez stika s prahom. [17]
4. Zložite novo vrečko [18] in vstavite nastavek v držalo za vrečo. [19]
5. Ponovno namestite vrečko z držalom v aparat.
6. Zaprite pokrov predala za vrečko za prah.

**OPOZORILO:** Pokrova vrečke NE bo možno zapreti, če vrečka za prah in/ali mehanizem za samodejni izmet vrečke nista nameščena. Vedno se prepričajte, da sta vrečka in mehanizem za samodejni izmet vrečke nameščena, ko zaprete vrata za vrečo.

**NE POZABITE:** Indikator napolnjenosti vrečke bo rdeč tudi, če je prišlo do zamašitve. V tem primeru si oglejte 'Odpravljanje zamašitve'.

### Čiščenje filtrov:

Da bi ohranili optimalno delovanje sesalnika, vas prosimo, da filter pred motorjem ter filter izpuha operete po petih zamenjanih vrečkah.

### Čiščenje pralnega filtra pred motorjem:

1. Dvignite zapah, ki se nahaja na vratih za vrečko in odprite vrata ter nato odstranite držalo vrečke. [15,16]
2. Potegnite okvir za predmotorni filter s čistilnika. [20]
3. Odstranite filter z okvirja. [21]
4. Operite sistem predmotornega filtra pod toplo vodo [24] in ga pustite, da se popolnoma posuši, [25] preden ga vstavite v čistilnik.

### Čiščenje izpušnega filtra:

1. Odklopite pokrov za izpušni filter in odstranite sistem izpušnega filtra. [22,23]
2. Operite sistem izpušnega filtra pod toplo vodo [24] in ga pustite, da se popolnoma posuši, [25] preden ga vstavite v čistilnik.

**Ne pozabite:** Ne uporabljajte vroče vode ali čistil. Če bi se filtri slučajno poškodovali, jih zamenjajte z originalnimi filtri za sesalnik Hoover. Sesalnika ne uporabljajte brez vrečke za prah ali nameščenega filtra.

### Odpravljanje zamašitve

Če je indikator napolnjenosti vrečke rdeč:

1. Preverite, ali je vrečka za prah polna. Če je, potem si oglejte 'Zamenjava vrečke za prah'.
2. Če vrečka ni polna, potem:
  - A. Je treba očistiti filtre? Če je, potem si oglejte 'Čiščenje filtrov'.
  - B. Preverite, ali je sistem zamašen še na kakšnem drugem mestu. - Uporabite drog ali palico, da odstranite morebitno oviro iz teleskopske ali gibljive cevi.

**OPOZORILO:** - Indikator napolnjenosti vrečke bo svetil rdeče, če uporabljate sesalnik, ko je vrečka polna, če je prišlo do zamašitve ali če so filtri umazani. Če sesalnik z rdečim kazalnikom uporabljate dalj časa, se bo zaradi zaščite pred tveganjem pred pregretjem motorja vključilo elektronsko varnostno stikalo. Če pride do tega, sesalnik izklopite, izključite iz napajanja in odpravite težavo (glejte "Odstranjevanje blokade iz sistema"). Traja približno 30 minut, da se prekinjalo samodejno ponastavi.

## DODATNI PRIKLJUČKI IN NASTAVKI

Vsi pripomočki se lahko pritrdijo na konec ročaja upogibne cevi [2] ali na konec cevi.

- 2 v 1 orodje združuje različne funkcije v enem orodju [K]:
  - **Nastavek za čiščenje rež** – za čiščenje kotov in težko dostopnih predelov.
  - **Krtača za prah** – za knjižne police, okvirje slik, tipkovnice in druge občutljive površine.
- **Mini turbo nastavek za čiščenje dlak domačih živali\* [X]** – Za čiščenje stopnic ali globinsko čiščenje tekstilnih površin in površin, ki jih je težko čistiti. Delno primerno za odstranjevanje dlak domačih živali.
- **Mini turbo nastavek za alergene delce\* [Y]** – Za čiščenje stopnic ali globinsko čiščenje tekstilnih površin in površin, ki jih je težko čistiti. Delno primerno za odstranjevanje alergeni delcev.

- **Krtača za čiščenje parketa\* [Z]** – Za parketna tla in druga občutljiva tla.

**POMEMBNO:** Turbo in Mini Turbo nastavka ne uporabljajte na preprogah z dolgimi resicami, na živalski koži in preprogah, ki so globlje od 15 mm. Nastavek ne sme mirovati, ko se krtača vrti.

## KONTROLNI SEZNAM ZA UPORABNIKA

Če imate težave z izdelkom, preglejte ta preprost kontrolni seznam za uporabnika, preden pokličete pooblaščen Hooverjev servis.

- Je sesalnik vključen v delujoče električno omrežje? Prosimo vas, da preverite z drugo električno napravo.
- Je vrečka za prah preveč napolnjena? Oglejte si 'Vzdrževanje sesalnika'.
- Je zamašen filter? Oglejte si 'Vzdrževanje sesalnika'.
- Je blokirana cev ali priključek? Oglejte si 'Odpravljanje zamašitve'.
- Termično stikalo izklopi sesalnik zato, da prepreči pregrevanje, če ga preveč uporabljate ali ko pride do blokade ali umazanih filtrov. V tem primeru izklopite in izključite sesalnik ter odpravite težavo. Do samodejne ponastavitve izklopa pride po približno 30 minutah.

## POMEMBNE INFORMACIJE

### Nadomestni deli in potršni material Hoover

Vedno uporabljajte originalne nadomestne dele Hoover. Dobite jih pri krajevnem prodajalcu Hooverjevih izdelkov ali neposredno pri podjetju Hoover. Pri naročanju delov vedno navedite številko modela.

### Kakovost

Hooverjeve tovarne so bile predmet neodvisnega ocenjevanja kakovosti. Naši izdelki so izdelani na osnovi sistema kakovosti, ki izpolnjuje zahteve standarda ISO 9001.

### GARANCIJA

Garancijski pogoji za to napravo so taki, kot jih določi zastopnik v državi, kjer je naprava prodana. Podrobnosti glede garancijskih pogojev lahko dobite od prodajalca, pri katerem ste napravo kupili. Če želite uveljavljati kakršno koli garancijo, potrebujete potrdilo o nakupu ali račun.

Garancija se lahko spreminja brez predhodnega obvestila.

## POKYNY PRE BEZPEČNÉ POUŽITIE

Tento spotrebič je určený na domáce čistenie, ako je uvedené v tejto používateľskej príručke. Pred použitím spotrebiča sa, prosím, uistite, že ste tejto príručke plne porozumeli.

Spotrebič nenechávajte zapojený do elektrickej siete. Spotrebič vypnite a vytiahnite zástrčku zo zásuvky vždy po jeho použití, pred čistením, alebo akoukoľvek údržbou.

Tento spotrebič môžu používať deti staršie ako 8 rokov. Osoby s obmedzenými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami, alebo nedostatočnými skúsenosťami a znalosťami môžu spotrebič používať vtedy, ak sú pod dohľadom alebo im boli dané pokyny týkajúce sa bezpečného použitia spotrebiča a rozumejú možným rizikám. Deti sa so spotrebičom nesmú hrať. Čistenie a údržbu nesmú vykonávať deti bez dozoru.

Ak je napájací kábel poškodený, okamžite prestaňte spotrebič používať. Aby nedošlo k ohrozeniu bezpečnosti, napájací kábel musí vymeniť autorizovaný servisný technik spoločnosti HOOVER.

Ruky, nohy, voľné oblečenie a vlasy držte v bezpečnej vzdialenosti od rotujúcich kief.

Používajte iba príslušenstvo, spotrebný materiál alebo náhradné diely odporúčané alebo dodávané spoločnosťou HOOVER.

**Statická elektrina:** niektoré koberce môžu spôsobiť menšie nahromadenie statickej elektriny. Prípadný statický výboj nie je zdraviu škodlivý.

Nepoužívajte spotrebič vonku, na akomkoľvek mokrom

povrchu alebo na mokré vysávanie.

Nevysávajte tvrdé alebo ostré predmety, zápalky, horúci popol, ohorky cigariet alebo iné podobné veci.

Nesprejajte pri používaní alebo nevysávajte horľavé kvapaliny, čistiace roztoky, aerosóly alebo ich pary.

Pri používaní spotrebiča neprechádzajte cez napájací kábel a nevyťahujte zástrčku ťahaním za neho.

Ak sa zdá, že je prístroj chybný, nepoužívajte ho.

**HOOVER servis:** Pre zaistenie dlhého, bezpečného a účinného fungovania tohto spotrebiča odporúčame, aby všetky servisné úkony alebo opravy vykonával len autorizovaný servisný technik spoločnosti HOOVER.

Počas používania spotrebiča nestojte na kábli ani ho neobtáčajte okolo paží alebo nôh.

Nepoužívajte spotrebič na čistenie zvierat alebo ľudí.

Pri čistení schodov neumiestňujte spotrebič nad seba.

### Životné prostredie

Tento symbol na spotrebiči informuje, že s týmto spotrebičom sa nesmie zaobchádzať ako s domovým odpadom. Je potrebné ho odovzdať na príslušnom zbernom mieste na recykláciu elektrických a elektronických zariadení. Likvidácia musí byť vykonaná v súlade s miestnymi predpismi pre likvidáciu odpadu. Pre podrobnejšie informácie o nakladaní so spotrebičom, jeho obnove a recyklácii sa obráťte na váš obecný úrad, odpadkovú službu pre domácnosti a alebo obchod, kde ste spotrebič zakúpili.



**CE** Tento spotrebič je v súlade s európskymi smernicami 2014/35/EÚ 2014/30/EÚ a 2011/65/EÚ.

CANDY HOOVER GROUP S.r.l. Via Privata Eden Fumagalli, 20861 Brugherio (MB) Italy

## POZNAJTE SVOJ VYSÁVAČ

- |  |  |
|--|--|
| A. Kryt vrecka                                 | O. Predmotorový filter                               |
| A1. Rukoväť na prenášanie                      | P. Rám predmotorového filtra                         |
| B. Západka krytu vrecka                        | Q. Výstupný filter                                   |
| C. Kontrolka naplnenia vrecka                  | R. Madlo hadice                                      |
| D. Pedál / Tlačidlo pre navinutie kábla        | R1. Háčik madla hadice (Pre systém Nano Pack™)       |
| E. Západka hadice (Pre systém Nano Pack™)      | S. Regulátor sania                                   |
| F. Parkovacia pozícia pre trubicu              | T. Nastavenie teleskopickej trubice                  |
| G. Variabilný ovládač výkonu                   | U. Teleskopická trubica                              |
| H. Pedál / Tlačidlo zapnutia/vypnutia          | V. Kobercová a podlahová hubica**                    |
| I. Kryt výstupného filtra                      | W. Posuvník regulácie sania                          |
| J. Uvoľňovacia západka krytu výstupného filtra | X. Mini Turbo hubica na odstránenie chlpcov zvierat* |
| K. Nadstavec 2v1                               | Y. Mini turbo hubica na odstránenie alergénov*       |
| L. Hadica                                      | Z. Parketová hubica*                                 |
| M. Tlačidlo uvoľnenia vrecka                   |  |
| N. Vrecko                                      |  |

## ZOSTAVENIE VYSÁVAČA

Vyberte všetky súčasti z obalu.

1. Pripojte hadicu k vysávaču a presvedčte sa, že je spoľahlivo zaistená v prevádzkovej polohe. [1] Pre uvoľnenie hadice: stlačte dve západky na konci hadice a vyťahnite.
2. Pripojte rukoväť k hornému koncu trubice. [2]
3. Pripojte spodný koniec trubice ku kobercovej a podlahovej hubici\*\* alebo prípadne k príslušenstvu. [3]

## AKO POUŽÍVAŤ VYSÁVAČ

1. Vyťahnite sieťový kábel a zapojte ho do elektrickej zásuvky. Kábel nevyťahujte viac ako určíte červená značka. [6]
  2. Nastavte teleskopickú trubicu do požadovanej výšky stlačením tlačidla na nastavovači teleskopickej trubice a zdvihnite alebo spustíte trubicu nadol do najpohodľnejšej polohy na čistenie. [5]
  3. Po pripojení teleskopickej trubice ku kobercovej a podlahovej hubici\*\* nastavte posuvník regulácie sania na hubici podľa svojich potrieb na čistenie. [4]:
    - **Vysávanie tvrdej podlahy** – Nastavte posuvník regulácie sania na hubici na symbol.
    - **Štandardný koberec** – Nastavte posuvník regulácie sania na hubici na symbol.
    - **Koberec s dlhým vlasom** – Nastavte posuvník regulácie sania na hubici na symbol.
- Pre dosiahnutie optimálnej výkonnosti a účinnosti na koberci presuňte posuvník ovládania

- sania k symbolu. Regulácia sania sa môže použiť aj na redukciiu prevádzkovej tlakovej sily.
4. Vysávač zapnite stlačením pedálu / tlačidla zapnutia/vypnutia na hlavnom tele vysávača. [7]
  5. Otočte variabilný ovládač výkonu, čím zvýšite alebo znížite výkon [8], potom môžete začať vysávať. [10]
  6. Po použití vysávač vypnite stlačením pedálu zapnutia/vypnutia. [7] Vyťahnite zo zásuvky a stlačte tlačidlo navinutia kábla, aby sa napájací kábel navinul späť do vysávača.

## PARKOVACIA A SKLADOVACIA POZÍCIA

Flexibilnú hadicu a teleskopickú trubicu možno dočasne odložiť počas používania [11] alebo v úložnej polohe Nano Pack™, keď sa nepoužíva [13]:

1. Teleskopickú trubicu zatiahnite na jej úložnú dĺžku. [14]
2. Odstráňte hubicu z konca teleskopickej trubice.
3. Odstráňte rukoväť hadice z teleskopickej trubice.
4. Zdvihnite západku hadice v zadnej časti vysávača a oviňte flexibilnú hadicu okolo výrobku. [12,13]
5. Umiestnite hubicu do otvoru na odloženie hubice pod výrobkom. [14]
6. Umiestnite teleskopickú trubicu do otvoru na uloženie teleskopickej trubice pod výrobkom. [14]

## ÚDRŽBA VYSÁVAČA

### Výmena vrecka na prach

Ak indikátor kontroly vrecka červenej farby, skontrolujte vrecko a v prípade potreby ho vymeňte.

1. Zdvihnite uvoľňovaciu západku dvierok vrecka a otvorte ich. [15]
2. Zdvihnite rukoväť držiaka vrecka. [16]
3. Vrecko držte s držiakom nad odpadkovým košom. Stlačením červeného tlačidla automaticky uvoľníte vrecko bez akéhokoľvek kontaktu s prachom. [17]
4. Preložte nové vrecko [18] a vložte do držiaka vrecka. [19]
5. Vložte vrecko s držiakom späť do vysávača.
6. Zatvorte dvierka vrecka.

**UPOZORNENIE:** Dvierka priestoru na vrecko sa NEZATVORIA, ak nie sú vrecko a/alebo mechanizmus automatického vysúvania vrecka nasadené do vysávača. Pri zatváraní dvierok vrecka sa vždy uistite, že sú prítomné vrecko a mechanizmus automatického vysúvania vrecka.

**UPOZORNENIE:** Indikátor kontroly vrecka môže svietiť na červeno, ak došlo k upchatiu. V takom prípade pri preštudujte časť „Odstránenie zablokovania zo systému“.

### Čistenie filtrov:

Pre zachovanie optimálneho výkonu vášho vysávača vyčistite predfilter motora a výfukový filter po každých 5 výmenách vrecka.

**Čistenie predmotorového filtra:**

1. Zdvihnutím západky dvierok vrecka otvorte dvierka a vyberte držiak. [15,16]
2. Vysuňte rám predmotorového filtra z vysávača. [20]
3. Vyberte filter z rámu. [21]
4. PPred vložením do vysávača umyte predmotorový filter teplou vodou [24] a nechajte ho [25] dôkladne vyschnúť.

**Čistenie výstupného filtra:**

1. Odopnite kryt výstupného filtra a vyberte filtrovú sadu. [22,23]
2. Pred vložením do vysávača umyte výstupný filter teplou vodou [24] a nechajte ho dôkladne vyschnúť [25].

**Nezabudnite:** Nepoužívajte horúcu vodu alebo čistiace prostriedky. V prípade, že dôjde k tak nepravdepodobnej udalosti ako je poškodenie filtra, použite originálny náhradný filter od spoločnosti Hoover. Neskúšajte a nepoužívajte výrobok bez nasadeného vrecka na prach alebo bez filtra.

**Odstránenie zablokovania zo systému**

Ak indikátor kontroly vrecka svieti na červeno:

1. Skontrolujte, či nie je vrecko plné. Ak áno, postupujte podľa pokynov v časti „Výmena vrecka na prach“.
2. Ak vrecko nie je plné, potom:
  - A. Je potrebné vyčistiť filtre? Ak áno, postupujte podľa pokynov v časti „Čistenie filtra“.
  - B. Skontrolujte, či nie je v systéme iná prekážka - Na odstránenie upchatia z teleskopickej trubice alebo ohybnej hadice použite tyč alebo palicu.

**UPOZORNENIE:** - Indikátor kontroly vrecka zostane červený, v prípade použitia vysávača vtedy, keď je vrecko plné, došlo k zablokovaniu, alebo ak sú filtre znečistené. Pri použití vysávača počas dlhšej doby s indikátorom kontroly vrecka rozsvieteným na červeno elektronická poistka vypne vysávač, aby sa zabránilo riziku prehriatia. Ak k tomu dôjde, vypnite vysávač, vyťahnite ho zo zásuvky a odstráňte chybu (pozrite si časť Odstránenie zablokovania zo systému). Automatický reset potrvá približne 30 minút.

**PRÍSLUŠENSTVO A HUBICE**

Kompletné príslušenstvo je možné upevniť na koniec hadice [2] alebo na koniec trubice.

- Hubica 2v1 kombinuje v jednom nástroji viacero funkcií [K]:
  - **Štrbinová hubica** – Na rohy a ťažko prístupné miesta.
  - **Prachová kefa** – Na police s knihami, na rámy, klávesnice a iné delikátne povrchy.
- **Mini Turbo hubica na odstránenie chlporov zvierat\* [X]** – Na upratovanie schodísk alebo na hĺbkové vysávanie textilných povrchov a iných plôch, ktoré sa ťažko čistia. Zvlášť vhodná na odstraňovanie zvieracích chlporov.

- **Mini Turbo hubica na odstránenie alergénov\* [Y]** – Na upratovanie schodísk alebo na hĺbkové vysávanie textilných povrchov a iných plôch, ktoré sa ťažko čistia. Zvlášť vhodná na odstraňovanie alergénov.
- **Parquetová hubica\* [Z]** – Na parketové podlahy a iné jemné povrchy.

**DÔLEŽITÉ:** Nepoužívajte Mini Turbo hubicu na čistenie kobercov s dlhými strapcami, pelechov domácich zvierat a kobercov s vlasom dlhším než 15 mm. Keď sa kefa otáča, pohybujte s hubicou, hubica nesmie zostať na jednom mieste.

**KONTROLNÝ ZOZNAM POUŽÍVATEĽA**

Ak máte problém s výrobkom, pred obrátením sa na miestny servis spoločnosti Hoover, prosím, vykonajte kontrolu podľa tohto zoznamu.

- Funguje správne elektrická zásuvka, ku ktorej je vysávač pripojený? Skontrolujte pomocou iného elektrického spotrebiča.
- Nie je vrecko na prach plné? Preštudujte si časť „Údržba vysávača“.
- Nie je upchatý filter? Preštudujte si časť „Údržba vysávača“.
- Nie je upchatá hadica alebo hubica? Pozri „Odstránenie prekážky zo systému“.
- Tepelná poistka vypne vysávač, aby sa zabránilo jeho prehriatiu, ak sa používa plný alebo ak je upchatý či znečistený filter. Ak k tomu dôjde, vypnite vysávač, vyťahnite zo zásuvky a odstráňte chybu. Automatický reset potrvá približne 30 minút.

**DÔLEŽITÉ INFORMÁCIE****NÁHRADNÉ DIELY A SPOTREBNÝ MATERIÁL HOOVER**

Vždy nahrádzajte diely originálnymi náhradnými dielmi od spoločnosti Hoover. Môžete si ich zakúpiť u svojho miestneho distribútora spoločnosti Hoover alebo priamo od spoločnosti Hoover. Pri objednávaní náhradných dielov láskavo vždy uvádzajte číslo modelu.

**Kvalita**

Kvalita výroby vo výrobných továrňach spoločnosti Hoover bola posúdená nezávislou organizáciou. Naše výrobky sú vyrobené s využitím systému kvality, ktorý spĺňa požiadavky normy ISO 9001.

**Vaša záruka**

Záručné podmienky pre tento spotrebič sú definované našim zástupcom v krajine, v ktorej sa predáva. Presné znenie podmienok vám poskytne predajca, u ktorého ste si zariadenie zakúpili. Pri reklamácií podľa týchto záručných podmienok je nutné predložiť doklad o kúpe alebo účtenku.

Právo zmeny bez predchádzajúceho upozornenia vyhradené.

## GÜVENLİ KULLANIM TALİMATLARI

Bu ürün kullanım kılavuzunda belirtildiği gibi yalnızca ev temizliği için kullanılmalıdır. Lütfen ürünü kullanmadan önce bu kılavuzun tam olarak anlaşıldığından emin olun.

Süpürgenin fişini prize takılı bırakmayın. Cihazı kullanmadan veya temizlemeden önce ya da herhangi bir bakım işleminden önce daima kapalı konuma getirin ve fişi prizden çekin.

Bu cihaz 8 yaş ve üzeri çocuklar ve yetersiz fiziksel, duyuşal veya zihinsel kabiliyete sahip kişiler ya da deneyim ve bilgi yoksunu kişiler tarafından bir yetişkinin gözetiminde veya cihazın güvenli bir şekilde kullanımı ile ilgili talimatı ve bulunan tehlikelerin açıkça anlatılması ile kullanılabilir. Çocuklar cihaz ile oynamamalıdır. Temizleme ve bakım işlemi denetimsiz şekilde çocuklar tarafından yapılmamalıdır.

Güç kablosu hasar görürse cihazı kullanmayı derhal bırakın. Güvenliğin riske atılmaması için, elektrik kablosu mutlaka yetkili HOOVER servis teknisyeni tarafından değiştirilmelidir.

Ellerinizi, ayaklarınızı, bol giysileri ve saçlarınızı dönen fırçalardan uzak tutun.

Yalnızca HOOVER tarafından önerilen veya sağlanan ek birimleri, sarf malzemelerini ya da yedek parçaları kullanın.

**Statik elektrik:** bazı halılar statik elektrik oluşuma neden olabilir. Statik elektrik deşarjı sağlığa zararlı değildir.

Cihazınızı dış mekanlarda veya ıslak yüzeylerde ya da ıslak toplama için kullanmayın.

Sert veya keskin nesnelere, kibritleri, sıcak külleri, sigara izmaritleri veya diğer benzeri öğeleri toplamayın.

Yanıcı sıvıları, temizleme sıvılarını, aerosolleri veya spreyleri püskürtmeyin ya da toplamayın.

Cihazı kullanırken güç kablosu üzerine basmayın veya güç kablosundan çekerek prizden çıkarmayın.

Arızalı görünüyorsa cihazınızı kullanmaya devam etmeyin.

**HOOVER servisi:** Cihazın her zaman güvenli ve verimli bir şekilde kullanılabilmesi için, her türlü bakım veya onarım işinin sadece yetkili HOOVER servis teknisyenleri tarafından yapılmasını öneririz.

Cihazınızı kullanırken kablonun üzerinde durmayın veya kabloyu kolunuza ya da bacaklarınıza sarmayın.

Cihazı hayvanları veya insanları temizlemek için kullanmayın.

Merdivenleri temizlerken cihazı sizden daha yükseğe yerleştirmeyin.

### Çevre

Bu aygıttaki sembol aygıtı ev atığı gibi işlem yapılamayacağını belirtir. Bunun yerine uygun elektrikli ve elektronik ekipman geri dönüşüm toplama noktasına teslim edilmelidir. İmha, atık imhası için düzenlenen yerel çevre yönetmeliklerine uygun olarak yapılmalıdır. Bu aygıtta ait işlem, kurtarma ve geri dönüşümle ilgili daha ayrıntılı bilgi için, lütfen yerel şehir ofisiniz, ev atığı ve çöp atma servisiniz ya da aygıtı satın aldığınız mağaza ile irtibata geçin.



**C E** Bu cihaz, 2014/35/EU, 2014/30/EU ve 2011/65/EU sayılı Avrupa Direktifleri ile uyumludur.

CANDY HOOVER GROUP S.r.l. Via Privata Eden Fumagalli, 20861 Brugherio (MB) Italy

## SÜPÜRGENİZİN PARÇALARI





A. Torba Kapağı	N. Çanta
A1. Taşıma Kolu	O. Ön Motor Filtresi
B. Torba Kapağı Mandalı	P. Motor Önü Filtre Çerçevesi
C. Torba Kontrol Göstergesi	Q. Çıkış Filtresi
D. Kablo Sarma Makarası Pedalı	R. Hortum Sapı
E. Hortum Mandalı (Nano Pack™ sistemi için)	R1. Hortum Sapı Kancası (Nano Pack™ sistemi için)
F. Park mandalı	S. Emiş Kontrolü
G. Değişken Güç Döner Düğme Kontrolü	T. Teleskopik Boru Ayarlayıcısı
H. Açma/Kapama Pedalı	U. Teleskobik Boru
I. Çıkış Filtresi Kapağı	V. Halı ve Zemin Başlığı**
J. Çıkış Filtresi Kapağı Açma Mandalı	W. Emiş Kontrolü Kaydırıcısı
K. 2'si 1 arada aparat	X. Evcil Hayvan Tüyü Giderici Mini Turbo Başlık*
L. Hortum	Y. Alerjen Giderici Mini Turbo Başlık*
M. Çanta Çıkarma Düğmesi	Z. Parke Başlığı*

## SÜPÜRGENİZİ KURMA

Tüm parçaları ambalajından çıkartın:

- Hortumu süpürge ana gövdesine takın, yerine oturduğundan ve kilitlendiğinden emin olun. [1] Hortumu çözmek için: hortumun iki ağzına da basın ve çekin.
- Hortum kolunu borunun üst ucuna bağlayın. [2]
- Borunun alt ucunu halı ve zemin başlığına\*\* veya gerekli olduğunda aksesuarlara bağlayın. [3]

## TEMİZLEYİCİNİN KULLANIMI

- Güç kablolarını uzatın ve güç kaynağına (prize) takın. Kabloyu kırmızı işaretli bölgeden öteye çekmeyin. [6]
  - Teleskopik boruyu, teleskobik boru ayarlayıcısındaki düğmeye basarak ayarlayın ve boruyu en konforlu temizleme pozisyonuna göre kaldırın veya indirin. [5]
  - Teleskopik boruyu Halı ve Zemin Başlığına\*\* bağladıktan sonra başlık üzerinde emiş kontrolü kaydırıcısını temizlik ihtiyaçlarınıza göre ayarlayın [4]:
    - **Sert zemin Temizliği** – Başlık üzerinde emiş kontrolü kaydırıcısını sembole ayarlayın. 
    - **Standart Halı** – Başlık üzerinde emiş kontrolü kaydırıcısını sembole ayarlayın. 
    - **Uzun Havlı Halı** – Başlık üzerinde emiş kontrolü kaydırıcısını sembole ayarlayın. 
- Halıda en iyi performans ve verimliliği elde etmek için emiş kontrolü kaydırıcısını sembole ayarlayın.  Emiş kontrolü çalışma itme kuvvetini azaltmak için de kullanılabilir.

- Temizleyici ana gövdesindeki açma/kapatma pedalına basarak temizleyiciyi açın. [7]
- Gücü [8] artırmak veya azaltmak için Değişken Güç Döner Düğme Kontrolünü döndürün, ardından süpürmeye başlayabilirsiniz. [10]
- Kullandıktan sonra açma/kapatma pedalına basarak kapatın. [7] Fişi çekin ve kabloyu süpürge içine sarmak için kablo geri sarma düğmesine basın.

## PARK ETME VE DEPOLAMA KISMI

Esnek hortum ve teleskopik boru kullanım sırasında geçici saklama için [11] veya kullanılmadığında Nano Pack™ saklama konumunda bırakılabilir [13]:

- Teleskobik boruyu saklama uzunluğuna getirin. [14]
- Teleskobik borunun ucundaki başlığı çıkarın.
- Hortumun sapını teleskobik borudan çıkarın.
- Süpürge arkasındaki hortum mandalını kaldırın ve esnek hortumu ürünün etrafına sarın. [12,13]
- Başlığı ürünün altındaki başlık yerleştirme yuvasına takın. [14]
- Teleskobik boruyu ürünün altındaki teleskobik boru yerleştirme yuvasına takın. [14]

## TEMİZLEYİCİNİZİN BAKIMI

### Toz Torbasının Değiştirilmesi

Torba kontrol göstergesi kırmızıysa, lütfen kontrol edin ve gerekirse torbayı değiştirin.

- Torba kapağı açma mandalını kaldırın ve torba kapağını açın. [15]
- Torba tutucunun kulpunu yukarı kaldırın. [16]
- Torbayı tutucuyla birlikte bir çöp kutusu üzerinde tutun. Torbayı tozla temas etmeden otomatik olarak serbest bırakmak için kırmızı düğmeye basın. [17]
- Yeni bir torba katlayın [18] ve halkayı torba tutucusuna yerleştirin. [19]
- Torbayı tutucuyla birlikte tekrar cihaza takın.
- Torba kapısını kapatın.

**UYARI:** Toz torbası ve/veya otomatik torba çıkarma mekanizması süpürgeye takılmamışsa torba kapağı KAPANMAZ. Torba kapağını kapatırken torbanın ve otomatik torba çıkarma mekanizmasının mevcut olduğundan emin olun.

**UNUTMAYIN:** Bir tıkanıklık meydana geldiğinde torba kontrol göstergesi kırmızı renkte yanabilir. Bu durumda, "Sistemden Tıkanmayı Giderme" bölümüne bakın.

### Filtrelerin temizlenmesi:

Süpürgezdten en iyi performansı elde etmek için ön motor filtresini ve çıkış filtresini lütfen her 5 torba değişiminden sonra yıkayın.

### Ön motor filtresinin temizlenmesi:

- Torba kapağını açmak ve torba tutucuyu çıkarmak için torba kapağı açma mandalını kaldırın. [15,16]
- Ön motor filtresi çerçevesini temizleyiciden kaydırın. [20]

3. Filtreyi çerçeveden çıkarın. [21]
4. Ön motor filtresini ılık suyla yıkayın [24] ve süpürgeye tekrar takmadan önce [25] iyice kurumasını bekleyin.

#### Çıkış filtresinin temizlenmesi:

1. Çıkış filtresi kapağının klipsini açın ve çıkış filtresi paketini çıkarın. [22,23]
2. Çıkış filtresini ılık suyla yıkayın [24] ve süpürgeye tekrar takmadan önce [25] iyice kurumasını bekleyin.

**Unutmayın:** Sıcak su veya deterjan kullanmayın. Düşük bir olasılık olsa da, filtrelerin hasar görmesi halinde orjinal Hoover yedek filtre takın. Ürünü, toz torbası veya filtre takılmadan kullanmayın/denemeyin.

#### Sistemden tıkanıklığı giderme

Torba kontrol göstergesi kırmızıysa:

1. Toz haznesinin doluluğunu kontrol edin. Bu durumda 'Toz Torbasının Değiştirilmesi' bölümüne başvurun.
2. Torba dolu değilse:
  - A. Filtrelerin temizlenmeye mi ihtiyacı var? Bu durumda 'Filtrelerin Temizlenmesi' bölümüne başvurun.
  - B. Sistemde başka herhangi bir tıkanıklık olup olmadığını kontrol edin. - Teleskobik boru veya esnek hortumdan tıkanıklığı gidermek için bir çubuk veya sıruk kullanın.

**UYARI:** - Tıkanma varsa veya filtreler kirliyse, temizleyici torba doluyken kullanılırsa torba kontrol göstergesi kırmızı olur. Torba kontrol göstergesi kırmızı renkte yandığı halde uzun bir süre kullanılırsa, elektronik şalter, aşırı ısınma riskini engellemek için süpürgeyi kapatır. Böyle bir durum olduğunda, süpürgeyi kapatın, fişini çekin ve hatayı düzeltin (bkz. "Sistemden Tıkanmayı Giderme"). Kesicinin otomatik olarak sıfırlanması yaklaşık 30 dakika sürecektir.

## AKSESUARLAR VE BAŞLIKLAR

Tüm aksesuarlar hortum kolunun ucuna [2] veya boru ucuna takılabilir.

- 2'si 1 Arada bir çok özelliği bir arada toplamaktadır [K]:
  - **Kenar Köşe Aparatı** – Köşeler ve ulaşılması zor alanlar içindir.
  - **Toz Alma Fırçası** – Kitaplık rafları, çerçeveler, klavyeler ve diğer hassas alanlar içindir.
- **Evcil Hayvan Tüyü Giderici Mini Turbo Başlık\* [X]** – Merdivenlerde veya tekstil yüzeylerinde ve temizlemesi zor diğer bölgelerde derinlemesine temizlik sağlamak içindir. Özellikle hayvan tüylerinin giderilmesi için uygundur.
- **Alerjen Giderici Mini Turbo Başlık\* [Y]** – Merdivenlerde veya tekstil yüzeylerinde ve temizlemesi zor diğer bölgelerde derinlemesine temizlik sağlamak içindir. Özellikle alerjenlerin temizlenmesi için uygundur.
- **Parke Başlığı\* [Z]** – Parke ve diğer hassas zeminler içindir.

**ÖNEMLİ:** Mini Turbo Başlığı uzun saçaklı halılarda, hayvan postlarında, 15 mm'den daha uzun havlı halılarda kullanmayınız. Fırça dönerken başlığı sabit tutmayın.

## KULLANICI KONTROL LİSTESİ

Ürünle ilgili bir sorun yaşarsanız, yerel HOOVER servisinizi aramadan önce bu basit kullanıcı kontrol listesini inceleyin.

- Süpürgeye elektrik geliyor mu? Lütfen başka bir elektrikli cihaz ile kontrol edin.
- Toz torbası aşırı dolmuş mu? Lütfen 'Süpürge Bakımı' bölümüne başvurunuz.
- Filtre tıkalı mı? Lütfen 'Süpürge Bakımı' bölümüne başvurunuz.
- Hortum veya başlık tıkalı mı? Lütfen 'Sistemden tıkanıklık giderilmesi' bölümüne başvurunuz.
- Bir termal şalter, süpürge dolu olarak kullanıldığında veya tıkanıklık veya kirli filtreler olduğunda aşırı ısınmayı önlemek için süpürgeyi kapatır. Böyle bir durumda cihazı kapatın, fişini çekin ve sorunu giderebilirsiniz. Otomatik sıfırlama işlemi yaklaşık 30 dakika sürer.

## ÖNEMLİ BİLGİLER

### HOOVER yedek parçaları ve Sarf Malzemeleri

Parçaları her zaman orijinal HOOVER yedek parçalarıyla değiştirin. Bunları yerel HOOVER satıcınızdan veya doğrudan Hoover'dan bulabilirsiniz. Parça siparişi verirken mutlaka cihazın model numarasını belirtin.

### Kalite

Hoover fabrikalarının kalitesi bağımsız olarak takdir almıştır. Ürünlerimiz, ISO 9001 gereksinimlerini içeren bir kalite sistemi kullanılarak üretilmektedir.

### GARANTİNİZ

Bu cihaz için garanti koşulları, cihazın satıldığı ülkedeki temsilcimiz tarafından tanımlanmaktadır. Bu koşullara ilişkin ayrıntılar cihazın satın alındığı bayiden edinilebilmektedir. Bu garanti koşulları altında yapılan talepte satış fişi(faturası) ve makbuzu ibraz edilmiş olmalıdır.

Haber verilmeksizin değişiklikler yapılabilir.



## BIZTONSÁGOS HASZNÁLAT

Ezt a készüléket kizárólag háztartási célra, a felhasználói útmutatóban leírtak szerint lehet használni. Kérjük, a készülék használata előtt bizonyosodjon meg róla, hogy az összes utasítást megértette-e.

A készüléket ne hagyja a hálózatra csatlakoztatva. A használatot követően, illetve tisztítási vagy karbantartási műveletek előtt mindig kapcsolja ki a készüléket és húzza ki a csatlakozót az aljzatból.

Ezen készüléket 8 éves, vagy annál idősebb gyermekek, valamint csökkent fizikai, érzékelési, vagy mentális képességekkel, továbbá tapasztalat nélküli személyek csak felügyelet mellett használhatják, továbbá ha a készülék használatára vonatkozó útmutatásokat megkapták, és biztonságosan tudják a készüléket használni, és megértették az azzal járó veszélyeket. Ne engedje, hogy gyermekek játszanak a készülékkel. A tisztítást és a karbantartást nem végezheti gyermek felügyelet nélkül.

Ha a tápvezeték megsérült, azonnal hagyja abba a készülék működtetését. A biztonsági kockázat elkerülése érdekében egy HOOVER szakszerviznek kell kicserélnie a tápvezetékét.

A forgó keféktől tartsa távol kezét, lábát, a laza ruházatot és haját.

Csak a HOOVER által javasolt tartozékokat, fogyóeszközöket és pótalkatrészeket használja.

**Statikus elektromosság:** bizonyos szőnyegek esetében kis mértékű statikus elektromosság keletkezhet. A statikus kisülések nem életveszélyesek.

A készüléket ne használja kültéren, nedves felületen, illetve

nedvesség felszívására.

Ne szívjon fel kemény vagy éles tárgyakat, gyufát, forró hamut, cigarettacsikkot vagy hasonló tárgyakat.

A készülékkel ne szívjon fel gyúlékony folyadékokat, tisztítófolyadékokat, aerosolokat vagy ezek gőzeit.

Készüléke használatakor azt ne vezesse át a tápvezetéken, és a csatlakozót az aljzatból ne a tápvezeték meghúzásával távolítsa el.

Ha hibásnak tűnik, akkor ne használja tovább a készüléket.

**HOOVER szerviz:** A készülék folyamatos biztonságának és hatékony működésének biztosítása érdekében javasoljuk, hogy minden szervizelési és javítási munkát hivatalos HOOVER szakszervizben végeztessen el.

A készülék használatakor ne álljon a tápvezetékre és ne tekerje karjára vagy lábára.

A készüléket ne használja állatok vagy személyek tisztítására.

Lépcsők tisztításakor ne helyezze önnél magasabbra a készüléket.

### Környezetvédelem

A terméken lévő szimbólum azt jelzi, hogy a készülék nem kezelhető háztartási hulladékként. A készüléket egy elektromos és elektronikus berendezések gyűjtésére szakosodott helyen kell leadni. A leselejtezést a helyi környezetvédelmi előírásoknak megfelelően kell végrehajtani. A kezeléssel és újrahasznosítással kapcsolatos részletesebb információkért vegye fel a kapcsolatot a helyi önkormányzattal, hulladékkezelő társaságával, vagy az üzlettel, ahol a készüléket vásárolta.



Ez a készülék megfelel a 2014/35/EU, 2014/30/EU és 2011/65/EU európai direktíváknak.

CANDY HOOVER GROUP S.r.l. Via Privata Eden Fumagalli, 20861 Brugherio (MB) Italy

## A PORSZÍVÓ BEMUTATÁSA




- |  |  |
|--|--|
| A. Porzsák tároló ajtaja                   | N. Porzsák   |
| A1. Hordozófogantyú                        | O. Előmotor szűrő                                  |
| B. Porzsákajtó retesz                      | P. Előmotor szűrő kerete                           |
| C. Porzsák telítettség jelző               | Q. Kimeneti szűrő                                  |
| D. Vezetéktekerceselő pedál                | R. Fogantyú  |
| E. Cső retesz (a Nano Pack™ rendszerhez)   | R1. Cső horgos fogantyú (a Nano Pack™ rendszerhez) |
| F. Parkolóállás                            | S. Szívóerő szabályzó                              |
| G. Teljesítmény beállító forgó vezérlő     | T. Teleszkópos cső beállító                        |
| H. Kapcsolópedál                           | U. Teleszkópos cső                                 |
| I. Kimeneti szűrő burkolat                 | V. Szőnyeg & padló szívófej**                      |
| J. Kimeneti szűrő burkolatának kioldókarja | W. Szívóerő szabályzó csúszka                      |
| K. Kettő az egyben eszköz                  | X. Állatszór eltávolító mini turbó fej*            |
| L. Tömlő                                   | Y. Allergén eltávolító, mini turbó fej*            |
| M. Zsák kioldó gomb                        | Z. Parkettatisztító fej*                           |


## A PORSZÍVÓ ÖSSZESZERELÉSE

Minden tartozékot vegyen ki a csomagolásból:

1. Csatlakoztassa a tömlőt a készülékhez, és bizonyosodjon meg arról, hogy a cső a helyére kattant. **[1]** A cső kilazításához: egyszerűen nyomja meg a két reteszt a cső végén, és húzza ki azt.
2. Csatlakoztassa a tömlő fogantyúját a cső felső végéhez. **[2]**
3. Szükség esetén csatlakoztassa a cső alsó végét a szőnyeg- vagy padló szívófejhez\*\* vagy a tartozékokhoz. **[3]**

## A KÉSZÜLÉK HASZNÁLATA

1. Húzza ki a tápkábelt a készülék házából, majd csatlakoztassa a konnektorhoz. A tápkábelt soha ne húzza túl a piros jelölésen. **[6]**
2. Állítsa be a teleszkópos csövet a kívánt hosszra a teleszkópos cső állítógombját lenyomva, majd mozgassa a csövet le-fel a legkényelmesebb helyzetbe állítva. **[5]**
3. Miután a teleszkópos csőre szerelte a szőnyeg- és padlótisztító fej\*\* -et, állítsa be azon az Ön igényei szerint szívóerő szabályzó csúszkát **[4]**:
  - **Keménypadló tisztítása** – A fejen állítsa a szívóerő szabályzó csúszkát az adott jelre. 
  - **Normál szőnyeg** – A fejen állítsa a szívóerő szabályzó csúszkát az adott jelre. 
  - **Hosszú szálú szőnyeg** – A fejen állítsa a szívóerő szabályzó csúszkát az adott jelre. 

Ahhoz, hogy szőnyeg tisztításakor a legjobb teljesítményt és hatást érje el, állítsa a szívóerő csúszkát a szimbólumra.  A szívóerő szabályzó használható a működési nyomóerő csökkentésére is.

4. Kapcsolja be a porszívót a porszívó házában lévő kapcsolópedál megnyomásával. **[7]**
5. Aszívóerő**[8]**növeléséhezvagycsökkentéséhezforgassa el a teljesítményszabályzó forgó vezérlőt, majd ezt követően hozzáfoghat a porszívózáshoz. **[10]**
6. Használat végén kapcsolja ki a készüléket a kapcsolópedál megnyomásával. **[7]** Húzza ki a tápkábelt a konnektorból, majd a kábel feltekerő gomb segítségével húzza vissza a kábelt a készülékbe.

## PARKOLÁSI POZÍCIÓ ÉS TÁROLÁS

Használat közben **[11]** a flexibilis gégecsövet és a teleszkópos csövet, ideiglenesen tárolhatja, míg használaton kívül **[13]** a Nano Pack™ tároló pozíciójában tarthatja:

1. Húzza vissza a teleszkópos csövet a legkisebb hosszúra. **[14]**
2. Távolítsa el a szívófejet a teleszkópos cső végéről.
3. Távolítsa el a tömlőfogantyút a teleszkópos csőről.
4. Emelje fel a cső reteszt a porszívó hátulján és tekerje a flexibilis gégecsövet a termékre. **[12,13]**
5. Helyezze a szívófejet a termék alatti tároló aljzatba. **[14]**
6. Helyezze a teleszkópos csövet a termék alatti található teleszkópos cső tároló aljzatba. **[14]**

## A PORSZÍVÓ KARBANTARTÁSA

### Porzsák cseréje

Ha a zsák jelzőlámpája vörösen világít, akkor ellenőrizze, és szükség esetén cserélje ki a zsákot.

1. Emelje meg a porzsákajtó kioldó reteszt, és nyissa ki a porzsákajtót. **[15]**
2. Emelje fel a porzsáktartó fogantyúját. **[16]**
3. Tartsa a porzsákot a tartóval egy szemetes felett. Nyomja meg a piros gombot a porzsák automatikus kioldásához anélkül, hogy a porral érintkezne. **[17]**
4. Hajtsa szét az új porzsákot **[18]**, és helyezze be a porzsáktartóba. **[19]**
5. Helyezze vissza a porzsákot a tartóval együtt a készülékbe.
6. Csukja be a zsák ajtaját.

**FIGYELEM:** A zsákfedél NEM záródik be, ha a porzsák és/vagy a porzsák automatikus kioldó mechanizmust nem szerelték a készülékre. Minden esetben győződjön meg arról, hogy a porzsák és a porzsák automatikus kilövő mechanizmusa jelen van, amikor bezárja a porzsák tároló ajtaját.

**NE FELEJTSE:** A porzsák kijelzője pirosan világíthat, amennyiben valamilyen eltömődés lép fel. Ilyen esetben hivatkozást talál 'A rendszer dugulásának eltávolításra' részben.

### Szűrők tisztítása

A gép optimális teljesítményének fenntartása érdekében mossa le az előmotor-, valamint a kimeneteli szűrőt minden 5-ik porzsákcsere után.

\*Csak bizonyos modellek esetén \*\*A szívófej kialakítása típusfüggő.

**Az előmotor szűrő tisztítása:**

1. Emelje meg a zsákfedél nyitóreteszt a zsákfedél kinyitásához és a zsáktartó eltávolításához. [15,16]
2. Csúsztassa el a előmotor szűrő keretét a készülékből. [20]
3. Vegye ki a szűrőt a keretből. [21]
4. Mossa ki az előmotor szűrőt meleg vízzel [24] és hagyja alaposan megszáradni [25] a porszívóba történő visszahelyezés előtt.

**A kimeneti szűrő tisztítása:**

1. Akassza ki a kimeneti szűrő fedelét, és távolítsa el a kimeneti szűrőt. [22,23]
2. Mossa ki a kimeneti szűrőt meleg vízzel [24] és hagyja alaposan megszáradni [25] a porszívóba történő visszahelyezés előtt.

**Ne feledje:** Ne használjon forró vizet vagy tisztítószer. Abban a valószínűtlen esetben, ha a szűrők megsérülnek, csak eredeti Hoover cserealkatrészt szereljen be.

Soha ne kísérelje meg a készüléket porzsák, vagy beszerelt szűrő nélkül használni.

**Eltömődés eltávolítása a rendszerből.**

Ha a zsák ellenőrző jelzője piros:

1. Ellenőrizze, hogy a tartály megtelt-e. Amennyiben igen, olvassa el "A porzsák cseréje" című fejezetet.
2. Ha a porzsák nincs megtelve, akkor:
  - A. A szűrők tisztítására van szükség: Amennyiben igen, olvassa el "Szűrő tisztítása" című fejezetet.
  - B. Ellenőrizze, hogy nincs-e másfajta dugulás a rendszerben. - Egy rúd vagy pálcá segítségével távolítsa el a teleszkópos csövekben vagy a tömlőben lévő dugulásokat.

**FIGYELEM:** - A zsák jelzőlámpája pirosan világít, ha a gépet tele zsákkal használják, ha eltömődés történt vagy a szűrők szennyezettek. Ha a porszívót világító porzsákellenőrzés-jelző mellett sokáig használja, egy hőkioldó a túlmelegedés megelőzése érdekében lekapcsolja a porszívót. Ilyen esetekben húzza ki a készüléket a konnektorból és oldja meg a problémát (lásd 'Eltömődés eltávolítása a rendszerből'). Körülbelül 30 percig tart a megszakítás automatikus törlődése.

**KIEGÉSZÍTŐK ÉS FEJEK**

**A kiegészítők a tömlőmarkolathoz vagy [2] a cső végéhez csatolhatók.**

- A 2 az 1-ben eszköz számos funkciót kombinál egyetlen eszközön [K]:
  - **Réztisztító eszköz** – Sarkok és nehezen elérhető területek tisztításához.
  - **Portalanító kefe** – Könyvespolcok, képkeretek, billentyűzetek és egyéb kényes területek tisztításához.
- **Állatszór eltávolító mini turbó fej\* [X]** – Lépcsőkön, textilfelületek mélytisztításához vagy egyéb, nehezen tisztítható felületek tisztításához. Különösen alkalmas háziállatok szőrének eltávolításához.

- **Allergén eltávolító, mini turbó fej\* [Y]** – Lépcsőkön, textilfelületek mélytisztításához vagy egyéb, nehezen tisztítható felületek tisztításához. Különösen alkalmas allergének eltávolításához.
- **Parkettatisztító fej\* [Z]** – Parketta és egyéb kényes padlók tisztításához.

**FONTOS:** A Mini Turbó szívófejeket ne használja hosszú rojtokat tartalmazó szőnyegen, szőrmés szőnyegen vagy 15mm-nél vastagabb padlószőnyegen. A forgókefe forgása során soha ne hagyja egy helyben a tisztítófejet.

**FELHASZNÁLÓI ELLENŐRZŐLISTA**

Amennyiben problémát észlel a termék működése során, a Hoover szerviz felhívása előtt ellenőrizze a következőket.

- A porszívó konnektora megfelelően működik-e? Kérjük, egy másik elektromos berendezés segítségével próbálja ki.
- A porzsák megtelt e? Kérjük, tekintse meg "A porszívó karbantartása" című fejezetet.
- A szűrő eltömődött? Kérjük, tekintse meg "A porszívó karbantartása" című fejezetet.
- A tömlő vagy a tisztítófej eltömődött? Lásd a "Rendszer eltömődésének megszüntetése" részt.
- A hőkapcsoló kikapcsolja a porszívót, hogy megakadályozza a túlmelegedést, ha azt úgy használja, hogy a porzsák tele van, vagy ha eltömődött vagy elszennyeződött a szűrő. Ilyen esetekben húzza ki a készüléket a konnektorból és oldja meg a problémát. Körülbelül 30 percig tart a megszakítás automatikus törlődése.

**FONTOS INFORMÁCIÓ****HOOVER alkatrészek és fogyóeszközök**

Az alkatrészeket mindig eredeti HOOVER pótalkatrészekre cserélje ki. Ezeket a helyi HOOVER kereskedőtől vagy közvetlenül a Hoover-től vásárolhatja meg. Az alkatrészek rendelésekor mindig adja meg a készülék modellszámát.

**Minőség**

A Hoover gyáraiban független minőségbiztosítás történik. A termékeket olyan minőségi rendszerek segítségével gyártjuk, melyek megfelelnek az ISO 9001 által támasztott összes követelménynek.

**Garancia**

A garanciális feltételeket a termék értékesítési országában lévő képviselőnk határozza meg: [www.hoover.hu](http://www.hoover.hu) Ezzel kapcsolatos információkat attól a kereskedőtől kérhet, ahol a terméket megvásárolta, vagy vegye fel a kapcsolatot a helyi képviselőnkkel. A garanciális igények érvényesítéséhez a termék vásárlását igazoló blokk vagy számla bemutatására van szükség.

A változtatás jogát előzetes bejelentés nélkül fenntartjuk.

\*Csak bizonyos modellek esetén

\*\* Csak bizonyos típusok esetén, a szívófejek típusonként eltérőek lehetnek

